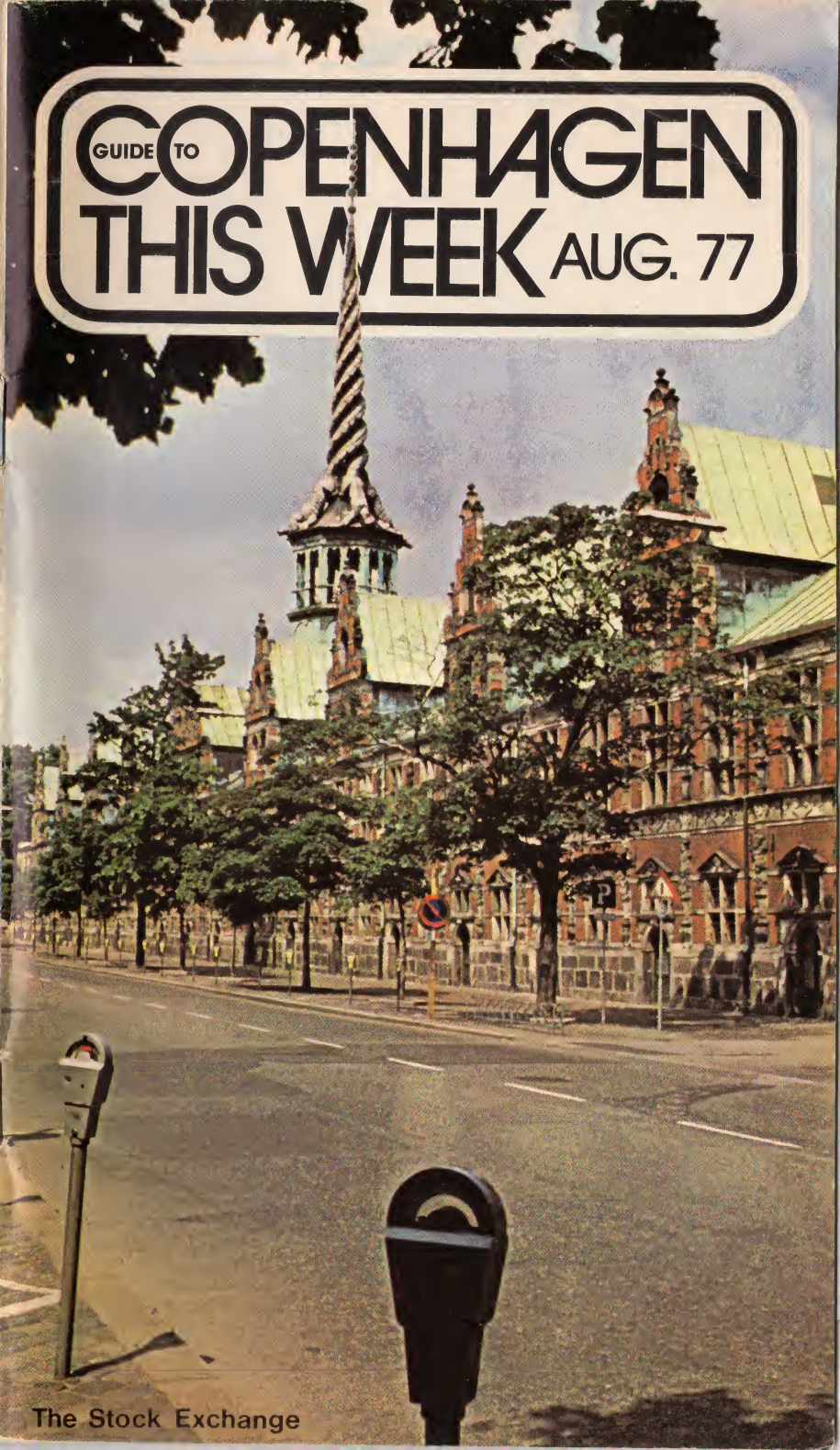


GUIDE TO **COPENHAGEN**
THIS WEEK AUG. 77



The Stock Exchange

Europe's largest Sweater Store



Easy to find.

Just take a walk along Strøget (The Walkingstreet). A few minutes from The Town Hall Square is SWEATER MARKET, with two floors of SCANDINAVIAN SWEATERS. Best prices.

Take your time and enjoy looking around - the store is air conditioned.

American Express, Diners Club, and Master Charge creditcards accepted.

SWEATER MARKET

15, Frederiksberggade (on Strøget) · DK 1459 Copenhagen K

MAP 2/C4

CONTENTS

How to Use this Guide	4
This Week	8
Tivoli	22
Circus	25
Nyhavn	27
General Information	28
Emergency Assistance	31
Church Services	32
Museums and Sights	34
Transport Facilities	40
Map of Copenhagen (map 1)	46
Map of City (map 2)	48
Street Index (map 2)	50
Map of Amager (map 3)	52
Map of North Zealand (map 4)	53
Three Delightful Strolls	54
Hotels	62
Restaurants	64
Sightseeing	77
Exhibitions	80
Lunch With The Danes	81
Denmark Luncheon	83
What's on in August	84
Royal Violins at Børsen	85
Shopping in Copenhagen	86
Your Notes	94

GUIDE TO COPENHAGEN THIS WEEK

Annoncer: Forlaget Folia A/S
Bredgade 25, 1260 København K
Telefon (01) 13 22 30

Uden ansvar for fejl og ændringer

Published by Forlaget Folia A/S in cooperation
with Danish Hall Porters Association. Responsible
under Danish Press Law: Bjørn Andersson.
Art Director: Jørgen Ploug. Editors: Chris Follett
& Ditte Mandrup. Printed by NB Offset.

Pictures or features from Guide to Copenhagen/
This Week cannot be reproduced without per-
mission from the publisher.

The publishers are unable to take any responsi-
bility for errors or changes in the information
printed in this publication.



Look for this symbol

- your guarantee
for a quick, efficient,
and always courteous
taxi service.

Sightseeing

Do your sightseeing in
style - in your own car -
let TAXA/RINGBILLEN
show you round town!

Most of our drivers speak
English and German



Call

35 35 35 - 35 14 20

Copenhagen TAXA/RINGBILLEN
- Denmark's biggest Taxi company



ROLEX

in Copenhagen
at "Duty-free" prices



KLARLUND

6, Vesterbrogade
Royal Hotel
22, Østergade
Hotel Scandinavia

MAP 2/B4 2/E3 2/F5

HOW TO USE THIS GUIDE

Your GUIDE TO COPENHAGEN will make it easier for you to find your way around, if you know how to use it. Start by consulting the index in the front of the booklet. When you have found the section you are looking for, note that all the information in the guide is accompanied by reference in brackets to the map on which the place mentioned is to be found. In some sections of the guide, the information is arranged in districts and here the headings will indicate which map to refer to. Advertisements also have key references to the maps. If you are looking for a particular street without any reference, you should consult the *Street Index*, which is to be found beside the maps in the middle of the booklet.

If you are staying at a hotel, your hall porter will always be glad to help, but he won't of course be able to answer all your questions. Neither does this guide pretend to do that! Further information can always be got from:

Tourist Information

2, Banegårdspladsen (Map 2/B4-5).
Phone (01) 11 14 15
Weekdays 9am-6pm. Closed Sunday.

Room Service

Kiosk P, Main Station (map 2/B-C5).
Daily 9am-12pm.

Students & Youth Information

USE IT – Youth Information Centre

Information on places to visit, things to do, cheap accommodation facilities, restaurants, cafeterias etc.

14, Magstræde (map 2/D4). Phone (01) 15 65 18.
Open daily 1st June-15th September from 10 am-8pm.

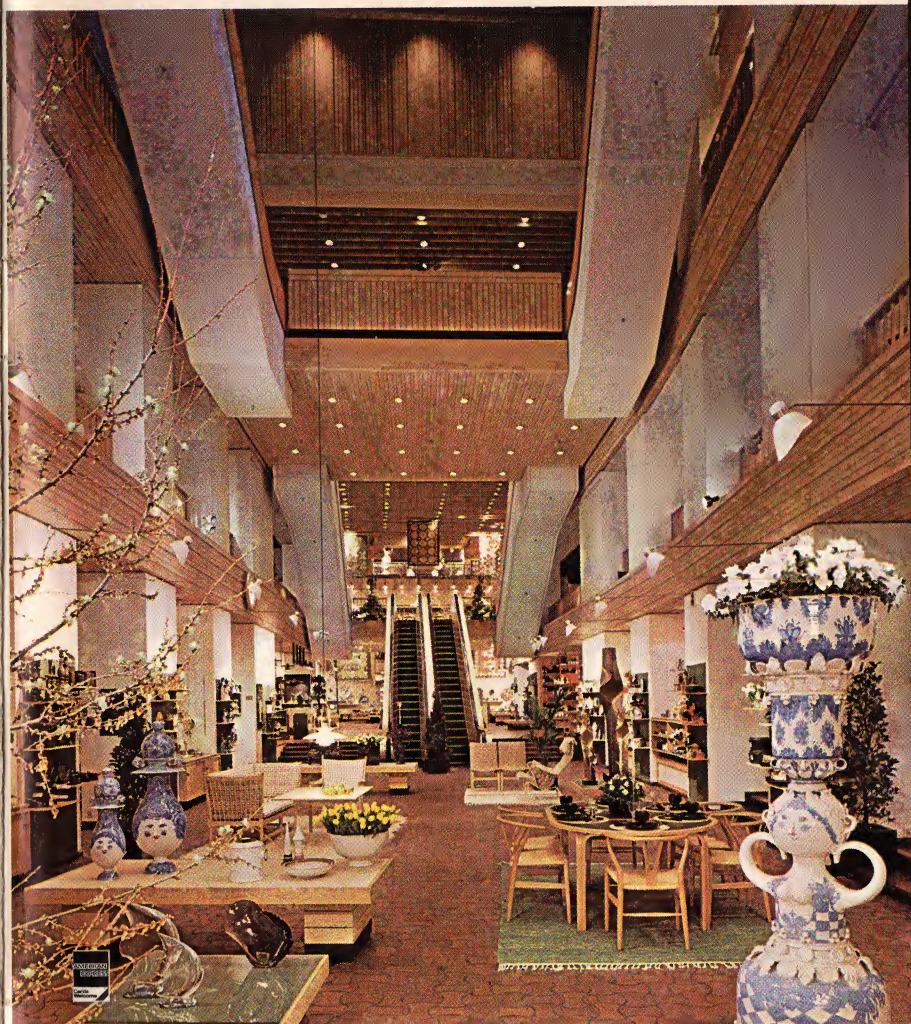
News In English

Monday – Friday morning at 8.15am
on Radio Denmark's programme 3.

News In German

Monday – Friday morning at 7.45am
on same wavelength.

This is Illums Bolighus



International Herald Tribune writes:

"The Cream of Europe. The best place to buy modern furnishings and accessories is Illums Bolighus in Copenhagen, where the displays are so attractive that you are tempted to cable home to sell everything you have already collected there".

Pan American's "Clipper" Magazine writes:

"Don't miss Illums Bolighus, surely the world's most exquisite emporium".

House and Garden, USA, writes:

"Further along the pedestrian street you come upon what must

be unquestionably the most fabulous homefurnishings store in the world - Illums Bolighus".

The Sunday Star-Bulletin USA writes:

"Illums Bolighus is indisputably the world's most superb show-case of household, furnishings and accessories."

This is Illums Bolighus



In Illums Bolighus you will find Scandinavian design at its finest and the cream of international style. Nothing but the best of everything from kitchenware to haute couture. Your visit to Scandinavia is not complete unless you see Illums Bolighus - Center of Moderne Design.

Of course you need not buy anything. Just take a walk through our beautiful store. At least you will be sure to take some ideas with you.

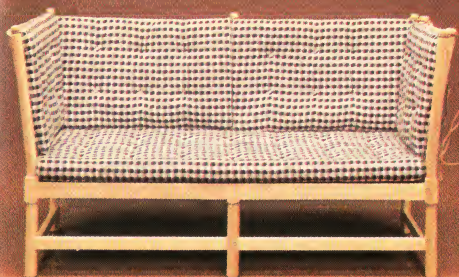
On the ground floor you will find our select gastronomic department. Applied art for the home. Our glass shop. Jewelry. Porcelain. Craftmanship in wood. Ceramics beautifully represented by Bjørn Wiinblad and other artists.

The 2nd floor displays our furniture in attractive settings. Exclusive furniture designed by our most esteemed Danish architects: Arne Jacobsen, Hans Wegner, Børge Mogensen, etc. In the

lighting department you will see the world famous P.H. lamps. And finally: Meet our Interior Design Studio where Mr. Ole Ravn is in charge and where interiors are designed for homes all over the world.

On the 3rd floor see our famous Scandinavian textiles for the home. Our collection of "Hemslöjd" carpets and wall hangings. Bath and bed linens. Don't miss our gallery of graphic arts!

This is Illums Bolighus



The 4th floor is dedicated to fashion. For ladies and for men: Yves Saint Laurent, Missoni, Pierre Cardin, Tricosa, Furs by Monica Krag. Relax in our restaurant with its light Scandinavian atmosphere, and enjoy Danish pastry with your coffee or tea, "smørrebrød" or something else from the appetizing menu.

We ship all over the world.
We accept Credit Cards.



Our open hours are Monday Thursday:
9 a.m. to 5.30 p.m.
Friday: 9 a.m. to 8.00 p.m.
Saturday: 9 a.m. to 2.00 p.m.
Our hotel shop in **Hotel Scandinavia** is open longer: Mondays through Saturdays from 8 a.m. to 9 p.m. Sundays from 9 a.m. to 1 p.m. Plenty of time to find a gift or souvenir of your visit in Denmark.

Illums Bolighus
Ideas for homes and people

MAP 2/E3



The only house in the world where you have the chance to experience and obtain the ceramics, posters, furniture, cards etc. by the famous Danish artist in his own surroundings.

NY ØSTERGADE, Copenhagen
(Just behind Hotel d'Angleterre)
Normal shop-hours Phone 15 12 45

This Week · 1-5 August

For booking of tickets, and full addresses of concert halls, theatres etc., consult *box offices* section.

Monday 1st August

- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4.30pm **Guitar Recital** (Classical) in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** round the old canals. Meet by Dragon Fountain in Town Hall Square, map 2/C4.
- 7.30pm **Ballet** in Nikolaj Church, map 2/E3.
- 8pm **Piano Recital** in Tivoli Concert hall, Tivoli, map 2/C4.

Tuesday 2nd August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** of Christian IV's Castle and Garden. Meet at Gothersgade entrance to Botanical Gdns., map 2/D2.
- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4.30pm **Organ Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** of the Noble City. Meet in front of Royal Theatre, Kongens Nytorv, map 2/F3.
- 7.30pm **Ballad Evening** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.
- 8pm **Organ Recital** in Marble Church, map 2/F2. Adm. free.

Wednesday 3rd August

- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 4pm **Street Circus** in Gammel/Nytorv, map 2/D/3/4.
- 4.30pm **Organ Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** of the Heart of the Old City. Meet by Dragon Fountain in Town Hall Square, map 2/C4.
- 6.45pm **Horse Racing** at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, then bus 165, or bus 1 direct from city centre.
- 8pm **Sonata Evening** in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.
- Ballad Evening** with Paul Banks & Tom Bailey in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Continued on page 12



Welcome to Birger Christensen's Copenhagen
—home of the world's most exciting and beautiful furs!



PURVEYOR TO HER MAJESTY THE QUEEN OF DENMARK
PURVEYOR TO HIS MAJESTY THE KING OF SWEDEN
PURVEYOR TO HER MAJESTY THE QUEEN OF GREECE

**BIRGER
CHRISTENSEN**

38 ØSTERGADE COPENHAGEN DENMARK

Also at: Hermès London, Bloomingdale's New York,
Bullock's California, Rich's Atlanta, Marshall Field Chicago,
Seibu-Pisa Japan, and many more.



Great dining Great dancing

3 CROWNS RESTAURANT: to blend gourmet food, elegant surroundings and a superb view from the 25 floor, is the achievement of our 3 Crowns Bar and Restaurant, the only rooftop restaurant in Copenhagen. The 3 Crowns is open Monday through Saturday for lunch and dinner.

ARTILLERI BAR: featuring live music for dancing and entertainment 7 nights a week from 9.00 to 02.00 hours. You can relax with your favorite drink or try one of our speciality cocktails each day from 4.30 to 02.00 hours.

SAS HOTEL **SCANDINAVIA**

Amager Boulevard 70 · 2300 København S · Tlf. (01) 11 23 24



WESTERN INTERNATIONAL HOTELS

Invitation

3 Crowns - the only roof top restaurant in Copenhagen proudly presents:

» Lunch with the Danes «

In cooperation with **Birger Christensen** - creator of the world's most exciting and beautiful furs - and **Illums Bolighus** - the leading store of household furnishings and accessories, **Hotel Scandinavia** invites you to a delicious Danish cold table at its best.

Our specially trained kitchen staff show you how you make the typical Danish open face sandwiches.

Illums Bolighus decorates the tables and **Birger Christensen** presents his wonderful fur fashion show.

Tickets for this Copenhagen summer event can be obtained from your hotel hall porter, in **Illums Bolighus**, at **Birger Christensen** and in **Bee Cee Boutiques** or direct at **Hotel Scandinavia**, tel: 11 23 24.

Price Dkr. 67.00.

Every Tuesday, Wednesday and Thursday at 12 o'clock from May 1 st. - September 30th. 1977.

We are looking forward to welcoming you.

Birger Christensen
home of the world's most exciting and beautiful furs!

Illums Bolighus
Center of Modern Design

SAS HOTEL SCANDINAVIA

Amager Boulevard 70 · 2300 København S · Tlf. (01) 11 23 24



WESTERN INTERNATIONAL HOTELS

FURNITURE

When interested in modern furniture you should not miss visiting the furniture store of the Guild Masters of Copenhagen, who since the 1920's have formed the basis on which the world famous Danish furniture industry is based today.

Many of our pieces have been selected by museums throughout the world for permanent exhibits.

We are interior designers and undertake the task of residential as well as office interior decoration.



SNEDKERHUSET A/S

(Danish Cabinet-Makers Furniture)
31, Bredgade, Phone 12 81 97

MAP 2/E2

THE WORLD-FAMOUS DANISH PORCELAIN



You'll find by
FRØSIG the best
known SPECIAL-
STORE of the
town since 1889
with the largest
selection of
ROYAL
COPENHAGEN
and BING &
GRØNDAHL
porcelain.

We have both 1st and 2nd gradings in stock, in figures and art-pieces.

Goods are sent with guarantee against breakage.

FRØSIG

9, NØRREBROGADE · Phone 39 90 00

All taxi-drivers know the places

Buses 5-7-16-17 to the door

MAP 1/D2

Thursday 4th August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** (From the Stone Age to the Vikings). Meet at the entrance to National Museum, Frederiksholms Kanal, map 2/D4.
- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 1pm-4pm **Demonstrations of Embroidering** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 1.30pm **Organ Recital** on Compenius Organ in Frederiksborg Castle, Hillerød, Nth. Zealand, map 4/B2. Reg. trains to Hillerød from Cph.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Open Air Museum – see above.
- 4.30pm **Organ Recital** in Christiansborg Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** – as on Mon. 1st August – see above.
- 8pm **Organ Recital** in Jesus Church, Valby. S-train to Valby.
- Operatic Concert** at Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Birgit Nilsson sings Verdi & Wagner, with Tivoli Concert Hall Orch., conductor Eckart-Hansen. Tickets: Tivoli.
- Street Ball** at Amagerterv (Strøget), map 2/E3.

Friday 5th August

- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- 4.30pm **Folk Dancing & Music** in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.
- Organ Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 7.30pm **Song Recital** by Student Singers in Gråbrødretorv, map 2/D3. Adm. free.
- 8pm **Beat Concert** in Tivoli Concert Hall, map 2/C4.
- 8.30pm **Chamber Concert** at Louisiana Concert Hall, Humlebæk, Nth. Zealand (map 4/C2). Reg. trains from Cph. to Humlebæk. Tickets: Louisiana.

This Week · 6-12 August

For booking of tickets, and full addresses of concert halls, theatres etc., consult *box offices* section.

Saturday 6th August

- 8am-2pm **Flea Market** in Israels Plads, map 2/C2.
- 10am **Mini Cattle Show** in Fælledparken, map 1/E1. Adm. free.
- Demonstrations of Dyeing** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 11am **Guided Tour** (in English) of Open Air Museum – see above.
- Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.



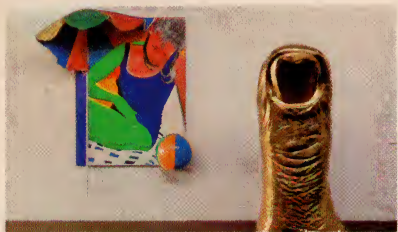
The biggest Department store in Denmark

When planning a tour of Copenhagen you must visit Magasin du Nord. Here you will get an impression of how the Danes live, how they furnish their homes and how they dress. In Magasin you will also find all the presents and souvenirs worth taking home with you. - Credit cards from American Express, Access, Master Charge, Diners Club and Eurocards welcome. - Our large cafeteria on the fourth floor is open during shopping hours.



Main entrances: **Kongens Nytorv** - just opposite the Royal Theatre
Bremerholm - only a few steps from "Strøget" (pedestrian-street)

Mågasin
DU NORD



Only 30km. from the heart of Copenhagen on the coast road to Elsinore you'll find one of Denmark's most beautiful museums, with a large collection of contemporary art. Sculpture garden, cinema, concert hall (for programme, see »This Week« section of this guide), cafeteria and bookshop. Train every 1/2 hour from Copenhagen - ask for ticket incl. entrance fee to the museum.

Louisiana

Museum of Modern Art - HUMLEBÆK

Open daily including Suns. from 10am-5pm.



MAP 4/C2

ALL SIGHTSEEING TOURS IN AND AROUND COPENHAGEN START FROM CITY HALL SQUARE

For further
information see
"Sightseeing"
Section.



MAP 2/C4

Folk Music in Nikolaj Plads, map 2/E3.

12-4pm **Weaving Demonstrations** - also at Open Air Museum - see above.

2pm **Folk Dancing** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.

Guided Walking Tour of Christianshavn. Meet at Stock Exchange, map 2/F4.

2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3. Adm. free.

Horse Racing at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, then bus 165, or bus 1 direct from city centre.

3pm **Second Story Dance Theatre** performs in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

4pm **Jam Session** in Nikolaj Plads, map 2/E3.

4.30pm **Song Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

Sunday 7th August

10am **Demonstrations of Vegetable Dyeing** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

10.30am **Walking & Museum Tour** (Flowers & Art). Meet at Gothersgade entrance to Botanical Gdns. (map 2/D2).

11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

Guided Tour (in English) of Open Air Museum - see above.

12-4pm **Weaving Demonstrations** - also at Open Air Museum - see above.

2pm-3pm **Folk Dancing** - also at Open Air Museum - see above.

2pm **Guided Tour** (in English) of Danish sculptor Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

Horse Racing at Klampenborg Race Course. S-train to Ørdrup, then bus 176. Scandinavian Open Championships.

2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3. Adm. free.

3pm **Second Story Dance Theatre** performs in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

Beat Concert in Valby Park. S-train to Valby. Adm. free.

4pm **Guided Walking Tour** of the Heart of the Old City. Meet by Dragon Fountain in Town Hall Square, map 2/C4.

4.30pm **Organ Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

9pm **Orchestral Concert** by Tivoli Concert Hall Orch., conductor A. Wellejus, piano soloist R. Bevan, in works of Franck. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

Monday 8th August

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

2pm **Multi Media Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Guided Tour (in English) of Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

- 4pm **Children's Theatre** in Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Song Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** – as on 1st August – see above.
- 7.30pm **Ballet** in Nikolaj Church, map 2/E3.
- 8pm **Baroque Concert** by Danish Violon-Bande in Stock Exchange, map 2/F4. Tickets: CITY.
- Piano Recital** in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.

Tuesday 9th August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 2nd. August. – see above.
- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 2pm **Multi Media Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Guided Tour** (in English) of Friidsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4pm **Children's Theatre** in Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Organ Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** – as on 2nd August see above.
- 7.30pm **Ballad Evening** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.
- 7.30pm **Orchestral Concert** by Tivoli Concert Hall Orch., conductor Samuel Friedman. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.
- 8pm **Organ Recital** in Marble Church, map 2/F2. Adm. free.

Wednesday 10th August

- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 11.30am **Concert** by Royal Life Guard Music Corps in front of Rosenborg Palace, map 2/D2. Adm. free.
- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 2pm **Multi Media Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Guided Tour** (in English) of Friidsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Violin Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** – as on August 3rd – see above.
- 6.45pm **Horse Racing** at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, then bus 165, or bus 1 direct from city.

BY APPOINTMENT
TO THE ROYAL DANISH COURT

**SPECIALIZED IN
PIPES SINCE
1870**



**WILH. JØRGENSEN
ØSTERGADE 61**

TOWN
HALL
SQUARE

KONGENS
NYTORV



MAP 2/E3



Embroideries
*Knitting yarn and
 handknitted jackets*
*Hand-woven and
 -printed textiles*
Wall-hangings
*Stone-ware
 and ceramics*
Jewelry

Presents
 for particular
 people

We look
 forward to
 your visit



HAANDARBEJDETS FREMME
 DANISH HANDCRAFT GUILD
 Vimmelskafte 38 (»Strøget») Phone: 13 66 10

MAP 2/D3

Cinema I II III IV V

5 LUXURY CINEMAS AT THE
 TOWN HALL SQUARE
 (SEE MAP 2/C/4)
 THE BEST FEATURE-FILMS
 IN ORIGINAL UNCUT VERSIONS

Cinema III:
 HARD-CORE PORN FILMS
 No censorship
 in Denmark

SHOWS FROM:
 Weekdays 12 a.m. onwards
 Sundays 2 p.m. onwards



REAL PORN

FULLY AIR-CONDITIONED

MAP 2/C4

7.30pm **Ragtime Concert** at Mechanical Music Museum, 150, Vesterbrogade, map 1/B5.

Thursday 11th August

10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 4th August – see above.

11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

1pm-4pm **Demonstrations of Embroidering** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

2pm **Multi Media Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Guided Tour (in English) of Frilandsmuseet (Open Air Museum) – see above.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Song Recital in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

8pm **Orchestral Concert** by Tivoli Concert Hall Orch., conductor Samuel Friedman, Violinist Edith Peinemann. Brahms/Sibelius programme. In Tivoli Concert Hall. Tickets: Tivoli.

Friday 12th August

11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

2pm **Multi Media Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Folk Dancing & Music in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

7.30pm **Radio Boys' Choir** sing in Gråbrødretorv, map 2/D3.

8pm **Concert** by Thin Lizzy in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.

Baroque Concert (Telemann, Purcell & Handel) by Danish Violon-Bande in Stock Exchange, map 2/F4. Tickets: CITY.

Organ Recital by Flemming Dreisig in Copenhagen Cathedral, Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.

8.30pm **Chamber Concert** at Louisiana Concert Hall, Humlebæk, Nth. Zealand (Map 4/C2). Gimpel Brothers play works for violin & piano of Beethoven, Brahms & Debussy. Reg. trains to Humlebæk from Cph. Tickets: Louisiana.

This Week · 13-19 August

For booking of tickets, and full addresses of concert halls, theatres etc., consult *box offices* section.

Saturday 13th August

8am-2pm **Flea Market** In Israels Plads, map 2/C2.



This house is one big porcelain shop

The 17th century building with its fine stucco-decorated rooms, is one of the best-preserved in Copenhagen.

Explore our shop here and make your choice from our collection of more than 10.000 different items. Porcelain and faience. Stoneware and jewelry. Traditional and modern. Useful and ornamental.

In the circular museum - the smallest in town - you can see original examples of Royal Copenhagen porcelain made between 1775 and 1840.

Remember, only Royal Copenhagen has three blue, wavy lines.



ROYAL COPENHAGEN PORCELAIN
Amagertorv 6

Painting Mart along railings of Ørstedsparken, Nørrevoldgade, 2/C3.

Demonstrations of Vegetable Dyeing at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

Guided Tour (in English) of Open Air Museum – see above.

12-4pm **Weaving Demonstrations** – also at Open Air Museum – see above.

2pm **Folk Dancing** – also at Open Air Museum – see above.

Folk Dancing at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.

Multi Media Show in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Guided Walking Tour – as on 6th August – see above.

Horse Racing at Klampenborg Race course. S-train to Ørdrup, then bus 176.

2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3.

4pm **Jam Session** in Nikolaj Plads, map 2/E3.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. Free.

Song Recital in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

8pm **Second Story Dance Theatre** performs in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

Sunday 14th August

10am **Demonstrations of Vegetable Dyeing** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 7th August – see above.

12-4pm **Weaving Demonstrations** – also at Open Air Museum – see above.

1.45pm **Horse Racing** at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, Then bus 1 direct from city Centre.

2pm **Folk Dancing** also at Open Air Museum – see above.

Guided Tour (in English) of Danish sculptor Thorvaldsen's Museum, map 2/E3. Adm. free.

Multi Media Show in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3.


4pm **Guided Walking Tour** – as on 7th August – see above.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Organ Recital in Christiansborg Castle Church, Map 2/E4. Adm. free.

8pm **Second Story Dance Theatre** performs in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

9pm **Operetta Evening** in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Tivoli Concert Hall Orch., conductor Samuel Friedmann. Adm. free.



No. 5 is No. 1

No. 5 is a bar-set from Holmegaard. Drinking glasses, blown and worked by hand and complete with bar accessories. Genuine Danish design - packed in attractive individual gift boxes. A Holmegaard glass is more than just something to drink from.

HOLMEGAARD
OF COPENHAGEN

BY APPOINTMENT TO
THE ROYAL DANISH COURT
SINCE 1825

Holmegaard · 15, Østergade (Stroget) · Phone (01) 12 44 77

Monday 15th August

- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- 1pm **Folk Dancing** at Town Hall Square, map 2/C4.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- Violin Recital** in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** – as on 1st August – see above.
- 7.30pm **Ballet** in Nikolaj Church, map 2/E3.
- Orchestral Concert** in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Works by Danish composer H. C. Lumbye – the Danish Strauss – played by Tivoli Concert Hall Orch. Adm. free.
- 8.45pm **Aria Recital** by Nicolai Gedda, tenor, also in Tivoli Concert Hall.
- Jazz Concert** at Frue Plads, map 2/D3.

Tuesday 16th August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 2nd August – see above.
- 11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.
- 12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-

landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

4pm **Street Circus** at Christianshavn Square (Torv), map 2/G5.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Song Recital in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** – as on 2nd August – see above.

7.30pm **Ballad Evening** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.

8pm **Organ Recital** in Marble Church, map 2/F2. Adm. free.

Wednesday 17th August

11am **Mime Show** in Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

11.30am **Concert** by Royal Life Guard Music Corps at Rosenborg Palace, map 2/D2.

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

Lunch with the Danes at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Violin Recital in Christiansborg Castle Church, map 2/E4. Adm. free.

Last concert of series.

Guided Walking Tour – as on 3rd August – see above.



Visit the Boda Glass Zoo

match

42, Vimmelskiftet
(on Strøget)

BAKKEN



Welcome to **Bakken**, the world's oldest pleasure park still in existence situated in the beautiful Deer Park. Bakken is a kaleidoscope of entertainment with popular fun-fair atmosphere in dance halls, restaurants and sideshows. Here is value for money. At the open-air stage the performers are world known artists – you can enjoy them free of charge. Bakken is the place for everyone with joie de vivre, for the young at heart – irrespective of age – who appreciate popular entertainment at its best. Welcome to **Bakken**!

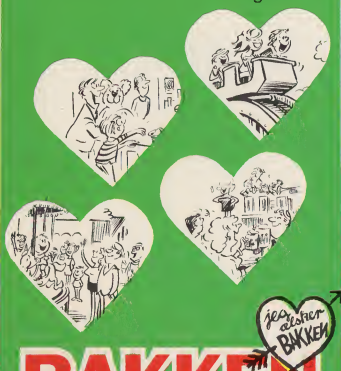
Have fun!

How to get to Bakken?

S-train: every 20 min. – Fast train hourly from city stations to Klampenborg. Then by horse-drawn hackney-cab or 10 min. walk.

Private car: Østerbrogade – Strandvejen or Bernstorffsvej – Vilvordevej and Klampenborgvej. Unlimited parking.

Bakken is open from mid-April to end of August. Free entrance. Entertainment until midnight.



BAKKEN

7.30pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Ireland. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

8pm **Ballad Evening** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Organ Recital in Copenhagen Cathedral, Frue Plads, map 2/D3.

9pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Finland. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

Thursday 18th August

10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 4th August – see above.

12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

2pm **Guided Tour** (in English) of Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

7.30pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Western Germany. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

9pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Sweden. Also in Tivoli Concert Hall – see above. Adm. free.

Friday 19th August

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Folk Dancing & Music in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.

7.30pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Norway. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

8pm **Organ Recital** by Flemming Dreisig in Copenhagen Cathedral, Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.

8.30pm **Concert** by Peter Pears and Osian Ellis (harp) in Louisiana Concert Hall, Humlebæk, Nth. Zealand, map 4/C2. Programme of works by Dowland, Mozart, Britten & Handel. Reg. trains to Humlebæk from Cph. Tickets: Louisiana.

9pm **International Radio Light Orchestra Competition** – Belgium. In Tivoli Concert Hall – as above. Adm. free.

This Week · 20-26 August

For booking of tickets, and full addresses of concert halls, theatres etc., consult *box offices* section.

Saturday 20th August

8am-2pm **Flea Market** in Israëls Plads, map 2/C2.

Painting Mart along railings of Ørstedsparken, Nørrevoldgade, map 2/C3.

- 11am **Folk Music** in Nikolaj Plads, Map 2/E3.
- 1pm **Folk Dancing** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.
- Guided Walking Tour** - as on 6th August - see above.
- Horse Racing** at Klampenborg Race Course. S-train to Ordurup, then bus 176.
- 2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3.
- 4pm-6pm **Jam Session** in Nikolaj Plads, map 2/E3.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- 7.30pm **International Radlo Light Orchestra Competition** - England. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.
- 9pm **International Radlo Light Orchestra Competition** - Denmark. In Tivoli Concert Hall - as above. Adm. free.

Sunday 21st August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** - as on 7th August - see above.
- 11am **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 12-4pm **Weaving Demonstrations** - also at Open Air Museum - see above.
- 1pm **Folk Dancing** at Open Air Museum - see above.
- Guided Tour** (in English) of Danish sculptor Thorvaldsen's Museum, map 2/E4.
- Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3.
- 4pm **Guided Walking Tour** - as on 7th August - see above.
- 4.30pm **Film Show** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- 7.30pm **International Radlo Light Orchestra Competition** - Holland, Followed by presentation of prize to winning orchestra. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Adm. free.

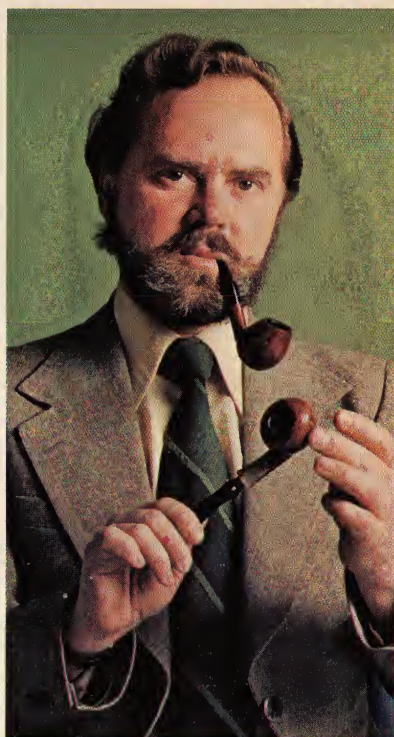
Monday 22nd August

- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- 2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- 5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 1st August - see above.
- 7.30pm **Ballet** in Nikolaj Church, map 2/E3.
- 8pm **Piano Recital** in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.
- Baroque Concert** (Telemann, Purcell & Handel) by Danish Violon-Bande, in Stock Exchange, map 2/F4. Tickets: CITY.

Tuesday 23rd August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** - as on 2nd August - see above.

Continued on page 24



The Pipe Specialist

remo sørensen
center of danish pipes

**Authorised Dealer for
all leading danish pipes**

Royal Hotel - SAS-Building
Phone: 14 26 02

**4a, Vesterbrogade - vis a vis
Tivoli - Phone: 14 72 69**

**4, Nygade "Strøget" (Wal-
king street)-Phone: 12 00 46**

**Visit our Pipe Museum
in Royal Hotel**

All Credit Cards welcome

Welcome to Tivoli

The Copenhageners', the Danes' - yes - the whole world's greatest amusement park now for the last 134 years! Many have tried to copy it - but none have succeeded! There's only *one* TIVOLI, and it opens every year on the 1st May.

Punctually then thousands of flowers come out in the sun - and when darkness falls millions of sparkling flowers explode in the night sky in the form of a galaxy of fireworks. Tivoli is itself a fairy tale in Hans Christian Andersen's Wonderful Copenhagen. Right in the heart of our Queen's capital one goes 300 years back in time, when Harlequin, Columbine and Pierrot dance at the world's only Commedia dell'Arte theatre, whilst from the nearly bandstand you can hear the latest top hits, and in the Concert Hall the Tivoli Symphony Orchestra play the gay music of Denmark's Strauss - H.C. Lumbye, who himself composed and conducted in Tivoli a hundred years ago. All your gastronomic dreams will come true in Tivoli's 20 different restaurants, whilst on "Plænen" - the "lawn" - the open air stage - world-renowned acrobatic and trapeze artists defy the law of gravity and ecstatic screams can be heard as people are tossed up and down on the mighty roller coaster.

If you want to make it a little less hectically, you can hire a motor boat and sail out on the Tivoli Lake, until drums and pipes announce the Tivoli Guard's colourful parade through the gardens - the Tivoli Guard - a miniature version of the Queen's Royal Life Guard has been in operation as long as Tivoli itself!

Tivoli's side shows have everything to offer - games, dodgems, merry-go-rounds, shooting galleries - Tivoli has the lot! There's only one way to describe Tivoli - it's a fairy tale park!

TIVOLI normal programme

Tivoli Season: 1 May - 18 Sept.
Opening hours: 10 am-midnight

10.00 am The Gardens open.

10.00 am The Children's Play-ground opens (Under supervision till 6.00 pm). Admission free.

11.30 am The first amusements open.

1.00 pm Sports events on the Open-air Stage (Sunday).

3.00 pm The Tivoli Guards Band plays on the Open-air Stage (Sunday).

3.00 pm Open-air concerts till midnight.

5.00 pm Show on the Open-air Stage (Saturdays and Sundays).

5.00 pm The Tivoli Guards Band (fifes and drums) plays on the Open-air Stage (Thursdays).

6.30 pm The Tivoli Guards parade (Saturday and Sunday).

7.00 pm Show on the Open-air Stage.

7.30 pm The Revue Theatre: Danish show.

7.30 pm The Concert Hall: The Tivoli Orchestra, first concert (Tuesday, Saturday and Sunday). Admission free.

7.30 pm The Pantomime Theatre: Pantomime. (Closed Monday).



This years Tivoli poster by POUL HOLCK can be purchased in the "Meeting Place" to the right of the main entrance.

8.00 pm The Concert Hall: The Tivoli Orchestra. Soloist or Symphony Concert (Thursday).

8.00 pm The Concert Hall: Mondays, Wednesdays and Fridays, special arrangements, orchestral concerts, sonata concerts, choral concerts, etc.

8.00 pm Taverna (dancing) opens.

8.30 pm The Tivoli Guards parade (Saturday and Sunday).

9.00 pm The Concert Hall: The Tivoli Orchestra, second concert (Tuesday, Saturday and Sunday). Admission free.

9.30 pm The Revue Theatre: Danish show (Friday and Saturday).

9.30 pm The Pantomime Theatre: Ballet (Saturday pantomime) (Closed Mondays).

10.30 pm Show on the Open-air Stage (Wednesday and Saturday 10.00 pm).

11.15 pm Fireworks on the lake (Sunday).

11.45 pm Fireworks at the Open-air Stage (Wednesday and Saturday).

12.00 M The Gardens close.

TIVOLI
3, Vesterbrogade
DK-1620 Copenhagen V
MAP 2/C4



**3000 fishes
from all over the world
await you in**



DAILY 10 a.m.-6 p.m., WEDNESDAY to 10 p.m.

MAP 4 C4

A Kiss from Denmark

World famous
Danish
Cherry Wine



J. J. JACOBSEN COMPANY Ltd. %
COPENHAGEN DENMARK ODENSE

12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

2pm **Guided Tour** (in English) of Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 2nd August - see above.

7.30pm **Chamber Concert** by Danish Quartet in Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.

8pm **Organ Recital** in Marble Church, map 2/F2. Adm. free.

Wednesday 24th August

11.30am **Concert** by Life Guard Music Corps at Rosenborg Palace, map 2/D2.

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

Lunch with the Danes at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

2pm **Guided Tour** (in English) of Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 3rd August - see above

7.30pm **Ragtime Concert** in Mechanical Music Museum, 150, Vesterbrogade, map 1/B5.

Ballad Evening in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

Organ Recital in Copenhagen Cathedral, Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.

Orchestral Concert by Amsterdam Concertgebouw Orch., conductor Kiril Kondrashin, in programme of music by Ravel, Debussy & Tchaikovsky. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Tickets: Tivoli.

Thursday 25th August

10.30am **Walking & Museum Tour** - as on 4th August - see above.

12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

1pm-4pm **Demonstrations of Embroidering** at Frilandsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

2pm **Guided Tour** (in English) of Open Air Museum - see above.

4.30pm **Choral & Song Recital** by students of Sct. Annæ Gymnasium in Gråbrødretorv, map 2/D3.

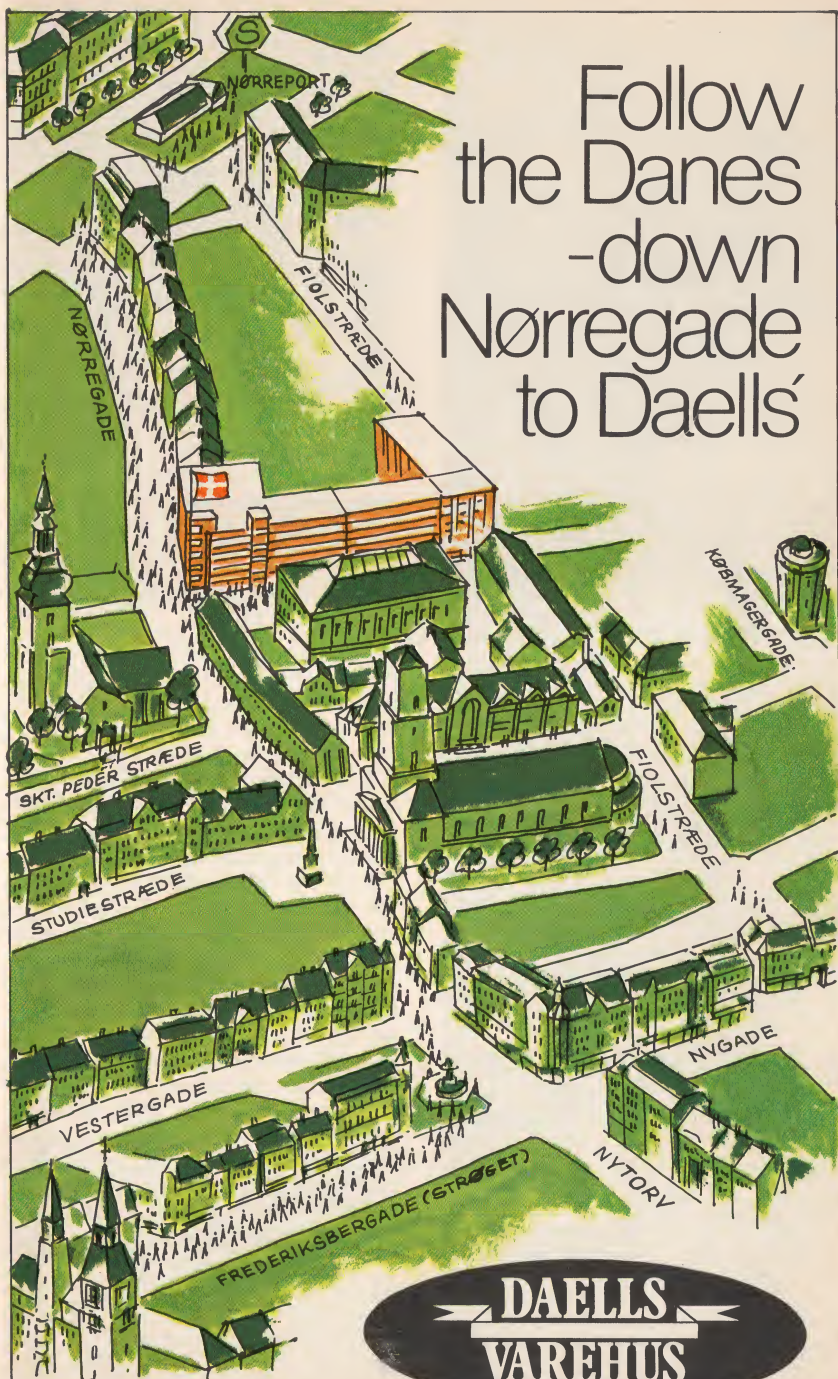
Organ Recital in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 4th August - see above.

8pm **Orchestral Concert** (Nordic Music Festival). Gothenburg S.O., conductor Sixten Erling, soprano soloist Helena Döse, in works by N. V. Bentzon, Grieg, Stenhammar & Sibelius. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Tickets: Tivoli.

Continued on page 74

Follow
the Danes
-down
Nørregade
to Daells'



DAELLS
VAREHUS

The large Department Store with the low prices

Your man in Copenhagen

At your hotel
look for the man with
THE GOLDEN KEYS
"your concierge".

He speaks your
language, he knows
everything and is
able to help you in all
matters. Just to men-
tion a few things:

- Sightseeing Tickets
- Limousines
- Car Rental
- Rail and Airline
reservations and
Tickets
- Entertainment
Services
- Tickets and
Reservations
- Clubs and
Restaurants
- Shopping
- Medical Help



The golden keys
D. H. P. F.

Service through friendship



CIRCUS

Copenhagen celebrates 90 years of circus

Copenhagen's legendary circus organizers – the Benneweis family – celebrate this season their 90th year in the business with a star-studded programme running from April to November, the artistry of which Europe has never seen the like before! If you don't believe us, perhaps we should just remind you that Benneweis Circus has been awarded the title of best circus on the continent for 4 years running! 10 times weekly Copenhagen's old and illustrious circus building is packed with thousands of happy people who are entertained by the world's finest arab horses, acrobats swinging from under the circus' blue dome, conjurers who can deceive even the sharpest eye, supple, towering Indian elephants and lots of other wonderful animals! And then there are the clowns of course – don't forget that Benneweis has a tradition for presenting its public – which number almost 1 million every year – world famous clowns year after year. A visit to Copenhagen would not be the same without a wonderful evening at Benneweis Circus – Benneweis is an unforgettable memory to take home with you – and cherish for the rest of your life!



NYHAVN

"If you haven't seen Nyhavn, you haven't seen Copenhagen" – that's what the Danes say! Sailors from all over the globe know straight-away what Nyhavn is! Nyhavn – New Haven – is a rather special part of old Copenhagen. Situated by Kongens Nytorv, it's a canal running down towards the port with old houses on both sides. Nyhavn is old – the canal was built in 1673, and the houses date mainly from the 18th century. It's a sailors' quarter with a Seaman's Home and tattooshops. On the so-called "noisy" side of the canal, porn shops, a jungle of bars, topless discothèques, cafés and restaurants prevail. The atmosphere is distinctly drunken-sailorish, and on the rowdy side – but it is "real". Apart from the odd passing burp, you'll find the natives very friendly! Nyhavn has also literary associations – H. C. Andersen wrote his first fairy tales at No. 20, in 1835, and spent the last two years of his life at No. 18. The quieter side of Nyhavn, on the other side of the canal, with its bobbing boats, is also worth a look. Here there's the Charlottenborg Palace – now an art gallery, some beautiful old houses, antique shops and restaurants. At the end of the street hydrofoils and boats come and go all day long to and from Sweden across the Sound. Don't miss Nyhavn – a very special Copenhagen experience – with its variety, its old-world charm, at times vulgar, at times highly sophisticated – but always genuinely exciting – and above all always itself.



PATEK PHILIPPE

A Patek Philippe
doesn't just tell the time.
It tells something
about yourself.



Automatic
with date

Ask for export prices

OFFICIAL AGENTS IN COPENHAGEN:

OLE MATHIESEN Østergade 8
HVELPLUND Sheraton Hotel

GENERAL INFORMATION

Babysitters

Minerva, phone (01) 22 22 28 & (01) 22 22 44 between 8.30am-9pm. Rates: 7am-12pm: 15 Dkr. 6-12pm: 20 Dkr. & 12pm-7am: 25 Dkr. *per hour*, additional booking fee: 12 Dkr.

Banks

Ordinary hours in Copenhagen 9.30am-4pm. Thursday to 6 pm. Closed Saturday & Sunday.

Exchange of money outside banking hours:

City – map 2

Air Terminal (B4) daily 8am-10.30pm

Main Railway Station (B/C5) daily 7am-10pm

Tivoli Main Entrance (C4)

May-September daily 9am-11pm

American Express, 12, H. C. Andersens Blvd.

(C4) 9am-5pm. Sat. to 12 am. Closed Sunday.

Finansbanken, 9, Vesterbrogade (B5)

May-September daily 8am-11pm

October -April Mon.-Fri. 8.30am-6pm

Saturday 9am-1pm. Closed Sunday

Handelsbanken, 26, Østergade (E3)

Mon.-Wednesday 9am-5.30pm Thurs. to

6pm. Friday 9am-6pm. Sat to 2pm. Closed Sun

Mercur Building, Nyropsgade (B4)

Mon.-Thurs. 9am-6pm. Fri. to 8pm. Sat. to 2 pm.

Sun. closed.

Suburban – North Zealand

Den Danske Bank, Airport daily 6.30am-10pm

Elsinore Handelsbank (at Ferry Terminal)

daily 7.30am-9.30pm

Outside Copenhagen banking hours vary from town to town. Tourist bureaux will often exchange foreign currency when banks are closed. At all other places you are advised to keep an eye on the rates of exchange.

Chèques and Credit Cards

Personal chèques made out by foreigners are normally not accepted, but *Eurochèques* and recognized travellers chèques are cashed by banks, and shops will also to some extent accept travellers chèques and international Credit Cards.

Changing of the Guard

When the Queen is in residence in Copenhagen – which is normally from November to April – the Royal Life Guard marches most days through the Old City to the tune of its own band to perform the changing of the guard ceremony at Amalienborg Castle at 12 noon.

The Guard leaves Rosenborg Castle (map 2/D2) at 11.30 am and marches along Gothersgade – Nørrevold – Frederiksborggade – Købmagergade – Østergade – Kongens Nytorv – Bredgade – Sankt Annæ Plads – Amaliegade.

After the changing of the guard ceremony in front of the Royal Palace – which is performed with full pomp and circumstance – the old guard return to Rosenborg Castle, still accompanied by the band – via Frederiksgade – Store Kongensgade – Gothersgade.

In the spring and autumn months there is changing of the guard at the Queen's residence at Fredensborg in North Zealand (map 4/B2).

During August-September the Music Corps of the Royal Life Guard play every Thursday at 11.30am in front of Rosenborg, Gothersgade.

Embassies

See the blue telephone directory, column 65

Lost Property Offices

Copenhagen – map 2

Airplanes: Contact your airline or the Airport (01) 50 91 11, ext. 3136 daily 6.30am-11pm.

Buses: Town Hall (C4) – phone (01) 14 74 48 6am-6pm. Saturday 10am-2pm. Sunday 10am-4pm

Trains & S-trains: Main Rail. Station (B/C5) 10am-6pm, Sat. 8.30am-12pm Closed Sunday.

General: Cph. Police, 84, Flæsketorvet (B5) 10am-3pm, Thurs. to 6pm. Closed Sat. & Sun.

Surroundings – map 1

Frederiksborg Police, 30, Howitzvej (A3/4) 10am-3pm, Thursday to 6pm. Closed Sat. & Sun.

Suburban

Gentofte Police, 71, Kildegårdsvej (01) GE 1448

Gladsaxe Police, 1, Fremtidsvej (01) 69 14 48

Glostrup Police, 119A, Hovedvej (02) 96 14 48

Hvidovre Police, 75, Egegårdsvej (01) 70 14 48

Lyngby Police, 14, Hummeltoftevej (02) 85 14 48

Tårnby Police, 78, Amager Landevej (01) 50 14 48

North Zealand

Ask local police station, the tourist bureaux will tell you where, when and how.

Motoring Organisations

Members of l'Alliance Internat. de Tourisme and Federation Internationale de l'Automobile

FDM, Forenede Danske Motorejere

Federation of Danish Motorists

124, Blegdamsvej (Map1/A1) – (01) 13 21 12 9am-5pm. Saturday to 12pm. Closed Sunday.

KDAK, Kongelig Dansk Automobil Klub

Royal Danish Automobile Club (map 1/B/C4)

41, Frederiksberg Allé – (01) 21 11 01

10am-4pm. Closed Saturday & Sunday.

Office Hours

Usually from 9am or 10am to 4pm or 5pm – Saturdays to 12 or 1pm but mostly closed.

Photocopying

– see *Secretarial Help*

Porters

are available only if booked in advance at Main Railway Station and a few other Danish Stations and Ferry Ports – phone (01) 15 21 62.

Post, Telegraph & Telex Services

Ordinary hours from 9 or 10am to 5 or 5.30pm, Saturday 9am-12 or closed. Closed Sunday. You cannot phone post offices in Copenhagen but inquiries should be made to the postal information service, phone (01) 14 62 98, Weekdays 8am-9pm, Saturday 8am-4pm, Sundays 11am-6pm – or in person at any post office.

Money Orders

can be dispatched or collected at every P.O.

Poste Restante Letters

should be collected at Main Post Office (address below) if no other post office is specified.

Telegrams

can be sent by phone (dial 0028 for information) or from any post office.

Telex

at your hotel or Main Telegraph Office (below)

Post Offices in City – map 2

Main Post Office, 37, Tietgensgade (C5) 9am-7pm. Saturday to 1pm. Closed Sunday. Last minute dispatch of letters and parcels. Collection of Poste Restante letters if no other post office is specified.

Post Office, 33, Købmagergade (D/E/3). 9am-6pm. Saturday to 1pm. Closed Sunday. All postal dispatches but no telegrams. Public telephones and telex boxes. Post Office at Main Railway Station (B/C/5). Weekdays 8am-11pm. Sun. & holidays to 9pm. Last minute dispatch of letters. Express and air mail packages only. Extra fee for all forms of recorded dispatch: – 1 Dkr. No incoming money orders. Telegrams. Public telephones.

Stamp Collectors' Sales Office

Postens Filateli, 59, Rådhuspladsen (C4). 10am-3.30pm. Thurs. 10am-6pm. Sat. closed.

Postal Rates

Letters up to 20 g (0.7 ounce):
Scandinavia 1.00 kr. Other countries 1.30 kr.
Ordinary postcards:
Scandinavia 0.80 kr. Other countries 0.90 kr.
Air mail – Additional fee per 5 grams:
Mediterranean 0.15 kr. USA, Canada, 0.40 kr.
Postcards, aerogrammes and letters up to 5 g are sent air mail without extra charge i.e. 1.30 kr. provided "5 G" is written in the upper left corner of the envelope and neither the word nor label *airmail* appears on the envelope.



AMERICAN EXPRESS
Cards Welcome

*Don't miss the opportunity
to visit the home of Georg Jensen.
The only place in Copenhagen
where you can select
from the complete range
of Georg Jensen - flatware - holloware
- jewelry - gold - silver - steel.
... and our Boutique.*

BY APPOINTMENT TO
THE ROYAL DANISH COURT
GEORG JENSEN & WENDEL AS

**GEORG JENSEN
SILVER**

40 ØSTERGADE · COPENHAGEN K
TEL. 1140 80



A 5 g letter consists of a thin sheet of air mail paper. Aerogrammes are obtainable at all post offices, price 1.50 kr.

Secretarial Help, Typewriting Translation, Photocopying

Hovedbanegårdens Oversættelsesbureau
Main Rail Station (map 2/B/C/5) – (01) 12 97 36.

Shopping Hours

– see Shopping section.

Stamp Collectors' Sales Office

– see *Post, Telegraph & Telex Services*.

Student Information

Denmark's International Student Committee supplies information on study facilities at the University and on holiday courses, student centres, cafeterias etc.
DIS, 9, Vestergade (map 2/C/3/4) – (01) 11 00 44
Travel division: 28, Skindergade (map 2/D3).

Taxes

Value added tax (VAT is MOMS in Danish) of 15 per cent is included in your hotel and restaurant bills, as well as in other bills for services rendered, entrance fees etc.
Please note that VAT on materials and labour is also applicable to the repair of cars with foreign registration, and will not be refunded when you leave the country.
In certain exceptional cases VAT can be refunded when goods are delivered abroad, it is therefore advisable to enquire about this in shops.

Telegraph & Telex

– see *Post Services*

Telephone

Alarm – dial 0-0-0 – see *Emergency Assistance*.
Most telephones in Copenhagen are fully automatic, dial 6 digits within the same area. A few exchanges are still semi-automatic, dial first two letters of exchange for ex. GEntofte (i.e.) 33) and ask for the number when operator answers "Gentofte". In pronouncing the numbers, subdivide into pairs of numbers, such as (area) 51 16 23.

Area Codes. Copenhagen incl. surroundings and some suburbs have area code (01), but suburbs are generally (02) and the rest of Zealand (03). Remember to dial area code when calling from one area to another. Rest of Denmark – dial 0038 for information.

Local directory assistance – dial 0034 (Copenhagen and Zealand) or 0038 (rest of Denmark).

Direct calls to Europe – dial 009 + national code + area code + personal number – or dial 0039 for information and directory assistance. Same applies for overseas calls.

For assistance in using the telephone – and information on special services, dial 0030.

In public booths – lift the receiver, insert two 25 øre pieces (short local calls), 1 krone or 5 kroner pieces (long distance calls).

Your coins are not returned even if the number is busy, so begin with the smallest payment.

You can repeat your call or make another if your time has not run out. Alarm calls are free. See *Emergency Assistance*. Telephone kiosks with operator assistance at post office in the Main Railway Station and at Main Telegraph Office.

Tipping

Only in very few cases should tips be given, e.g. as a rule 1-2 Dkr. for use of washbasin in ladies' and men's rooms.

Hotel and restaurant bills include service, tipping only for special service rendered.

Railway porters charge fixed prices, and tips are not given to hairdressers, taxi drivers, theatre or cinema ushers.

Translation, Typewriting

See *Secretarial Help*.

Travel Agencies

City – map 2

American Express

12, H.C. Andersens Blvd. (C4) (01) 12 23 01

Bennett

47, Rådhuspladsen (C4) (01) 12 78 78

Comus

15, Nørre Voldgade (C/D2) (01) 13 61 50

Dansk Rejsebureau

3, Østergade (E3) (01) 13 26 06

DSB, Danish National Railways

5, Vesterbrogade (B4) (01) 14 11 26

9, Nikolaj Plads (E3) (01) 13 19 83

42, Frederiksborggade (C2) (01) 13 34 42

DFDS Seaways

4A, Vesterbrogade (B4) (01) 15 63 41

FDM, Federation of Danish Motorists

Blegdamsvej (map 1/A1) (01) 13 21 12

Illum (dept. store)

52, Østergade (E3) (01) 11 86 88

Jørgensens Rejsebureau

3, Trommesalen (B4/5) (01) 22 44 22

Oversøisk Passagerbureau

2B, Hammerichsgade (B4) (01) 12 05 00

Rejsecentret

28, Bredgade (F2) (01) 12 66 11

Skandinaviske Rejsebureau

19, Møntergade (E2) (01) 12 90 22

Wagons-Lits/Cook

2A-B, Vesterbrogade (C4) (01) 14 27 47

World Tourist

19, Bredgade (F2) (01) 15 19 45

EMERGENCY ASSISTANCE

Emergencies

Dial 0-0-0. Notify fire, police or ambulance as required, sea or air accident. Speak slowly and distinctly. State phone number and address. Giving the alarm from public booths is free, coins not needed.

Doctor on Call

Dial 0041 - in Copenhagen 24 hours.
Suburban: Weekdays 4pm-7.30am. Friday 4pm-Monday 7am. Holidays 24 hours. If you cannot get a doctor in an emergency situation, dial 0-0-0 (alarm). Doctor's fees are paid in cash, night fees are approx. 100-300 Dkr. See *Health Insurance*.

Doctor Ole Dahl M.D., D.T.M & H.
49, H. C. Andersens Boulevard (opposite Penta Hotel). Private cons. English, German, French spoken. Open Mon. 2-4 p.m., Tues., Wed., Thurs., 8.30-1.00am., also by appointment on tel. 12 40 08.

Casualty Wards

Day and night treatment - emergencies only:

City - map 2

Kommehospitalet, 5, Øster Farimagsgade (C1).

Surroundings - map 1

Bispebjerg Hosp. 23, Bispebjerg Bakke (off A1)
Frederiksberg Hosp. 57, Nordre Fasanvej (A3)
Rigshospitalet, 9, Blegdamsvej (E1/2).

Suburban

Københavns Amts Sygehus,
Kildegårdsvej, Gentofte & Nordre Ringvej, Glostrup

North Zealand - map 4

Frederiksborg Amts Centralsygehus,
Hillerød (A/B2) & Hørsholm (Usserød, B/C3)
Roskilde Amtssygehus. (A5).

All foreigners staying temporarily in Denmark are entitled to free treatment in hospitals and casualty wards in case of sudden illness or aggravation of a chronic disease, provided the patient has not come to Denmark with a view to obtaining treatment, or is not strong enough to return to his home country. Transport home is paid by the patient. See *Health Insurance*.

Dentists

Tandlægevagten, 14, Oslo Plads (map 1/F2).
Emergencies only - no telephone calls.
All year except July, daily 8-10pm, Saturdays



The only place
in Scandinavia
where you can
buy a complete
range of modern
Danish arts and
design

Danish arts are more than just one thing and what makes "Den Permanente" so unique, is the fact that here 250 Danish craftsmen and designers have made a collection of their very best things all of which have been approved by a special independent panel. Here you can buy anything, ranging from the small, beautifully designed souvenir to a complete interior furnishing - but characteristic of it all is Danish Design's unmistakable stamp of outstanding quality and originality.



den permanente



8, Vesterbrogade - two minutes from the SAS Terminal.

also 2-4pm, Sun. & holidays also 10am-12pm.
In July daily 8-10pm, Sat. also 10am-12pm.
Dentist's fees are paid in cash, and are reasonable compared with many other countries.
See *Health Insurance*.

Medicine

Medicine can be purchased at chemists only. Many preparations that can be bought without a prescription abroad are only sold on doctor's prescription in Denmark. See the red telephone directory, column 163, for nearest pharmacy, i.e. *Apotek*.

Normal hours 8.30am-5.30pm, Sat. to 1pm.

Day and night services – City – map 2

Steno Apotek

6C, Vesterbrogade (B4) – phone (01) 14 82 66

Amager – map 3

Sonderbro Apotek

158, Amagerbrogade (B2) – phone (01) 58 01 40

Health Service – See *General Information*

Health Insurance

Tourists are covered by public health insurance in Denmark within the limits of the agreements between their own country and Denmark. Nationals who are not mentioned below are not covered. However, hospital treatment is to a certain extent free of charge to all nationals.

All employees and pensioners from the EEC-countries, and their families staying temporarily in Denmark are covered under insurance group 1 which entitles them to refunds of a considerable amount of doctors', dentists' and pharmacies' bills. Other EEC nationals not included, apart from British nationals (see below). EEC form E-111 issued by the local authority in your home country or for British citizens U.K. passport to be shown to the doctor or pharmacy. Pharmacies will only demand payment of the amount not covered by the insurance. Doctors have a right to demand cash payment of their total fees, in these cases you must call on the nearest municipal or health insurance office to get a refund (see below).

British nationals who are not employees or pensioners or their nearest relatives and Nordic members of national health insurance schemes are covered under group 2 which entitles them to refunds to a somewhat limited extent of doctors', dentists' and pharmacies' bills. A U.K. passport is sufficient proof of identity, Nordic nationals should produce their health insurance cards.

Refunds are made at the nearest health insurance office, the tourist bureau will tell you where they are. Refunds should be applied for before you leave the country. If this is not possible or if you did not bring the necessary documents, you should contact your own authorities on arrival home.

CHURCH SERVICES

The American Church of Copenhagen

ALC Interdenominational and International

30, Dag Hammarskjölds Allé (map 1/F1/2)

Services Sunday at 11am., June-August 10am.
Coffee fellowship following service.

Church of England

St. Albans' Anglican Episcopal Church

Churchillparken, Langelinie (map 2/G 1)

Services Sunday: Holy Communion 8.30am and

Morning Service at 10.30am followed by Holy Communion on 1st & 2nd Sunday of the month

Evensong: Sunday 5pm

Wednesdays: Holy Communion 10am

Saint's Days: Holy Communion 8am

First Church of Christ Scientist

Christian Science, 7, Nyvej (map 1/B4).

Services: Sunday Danish 10am, English 11.15

am Testimony Meeting: Wednesday at 8pm

French Reformed Church (Calvinist)

Reformiert Kirke, 111, Gothersgade (map 2/D2)

Services in French generally on 4th Sunday of the month at 11.15am. Phone (01) 13 87 53

German Evangelical-Lutheran Church

Sankt Petri Kirke, 15, Nørregade (map 2/C3)

Services in German Sun. 10am-High Pastorate:

11, Larslejsstræde (C3). Phone (01) 13 38 34

German Reformed Church (Calvinist)

Reformed Church, 111, Gothersgade (map 2/D2)

Service in German generally 1st, 2nd and 4th Sunday of the month 10am. Phone (01) 13 87 53

Islamic Faith

The Nusrat Djahan Mosque, 2, Eriksminde Allé

(S-train to Hvidovre, bus 10, 21, 22) - Services

Friday at 3.30 & 7.30pm. Phone (01) 75 35 02

Latter Day Saints (Mormon)

12, Priorvej (map 1/B2)

Services Sunday 4pm. Phone (01) 19 33 99

Mosaic Community

The Synagogue, 12, Krystalgade (map 2/D3)

Services weekdays at 7am & evenings at sunset

Saturdays at 8.30-11.30am & evenings at sunset

Sundays 7.30am & 7.30pm - Office and library: 6, Ny Kongensgade (D4). Phone (01) 12 88 68

Roman Catholic Churches

Services Jesu Hjerter Kirke, 4, Stengade

in English (map 2/A5). Saturdays at 6 pm; Vor

Frue Kirke, 14, Herlevgårdsvvej

(S-train to Herlev & bus) Sun 1.30am

French Sankt Joseph Søstrenes Kapel 17,

Dag Hammarskjölds Allé (map

1/F1/2). Sundays at 11am

German Chapel of Sankt Augustinus Kirke,

183, Jagtvej (map 1/C/D/1) 1st & 3rd

Sunday of the month at 10am

Italian Sankt Augustinus Kirke

& Spanish 183, Jagtvej (map 1/C/D/1) Ital. Sun.

11am & Spanish Sun. 6pm

Other A special folder is available at
languages hotels, travel agencies and from
Katolsk Bispekontor, 69A Bredgade
(map 2/G1). Phone (01) 11 60 80

BENNEWEIS

THE CIRCUSBUILDING



When you're in Copenhagen - Don't miss the Benneweis Circus.
Known throughout the world with an entirely
new 1977 star time program.

The galaxy of international circus artistry in a glittering cavalcade
of color, laughter, skill and spectacle.

In the heart of Copenhagen - opposite the Tivoli Gardens.

There is a show every night at 8 p.m. On Wednesdays,
Saturdays and Sundays also at 4 p.m. Season from April to October.

Book your tickets on telephone 14 21 92 or 14 44 43,
or through your hotel.



LOUIS TUSSAUD'S WAX MUSEUM

A fantastic experience for the whole family. Louis Tussaud's world famous wax museum is also now open in Copenhagen. More than 100 well known figures. Kings, Queens, characters from fairy tales and literature etc., reproduced faithfully and realistically.

AT THE
CITY HALL SQUARE
NEXT TO TIVOLI

MUSEUMS AND

COPENHAGEN

Amalienborg Palace,
(Map 2/G2). Bus 1, 6, 9

Bakkehus Museet,
23, Rahbeks Allé (Map 1/B5). Bus 6, 18

Botanisk Haves Palmehus, 30, Gothersgade.
(Map 2/D1). S-train to Nørreport.
Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 40, 43, 84

Botanisk Haves Kaktushus (Cacti)

Brøstes Samling, 10, Overgaden oven Vandet
(Map 2/G5). Bus 2, 8, 9, 31, 37

B&W Museet,
4, Strandgade (Map 2/F4/5). Bus 2, 8, 9, 31

Børsen, Børsgade (Map 2/E4).
Bus 1, 2, 6, 8, 9, 10, 31, 37, 43

Carlsberg Museum,
1, Valby Langgade (Map 1/B5). Bus 6, 18

Christiansborg Slot,
Parliament buildings,
Christiansborg Slotsplads (Map 2/E4)
Bus 1, 2, 5, 6, 8, 9, 10, 31, 37, 43

Dauids Samling,
30, Kronprinsessestegade (Map 2/E2). Bus 7, 10, 17, 43

Det Danske Film Museum,
Store Søndervoldstræde (Map 2/F5).
Bus 2, 8, 9, 31, 37

Den Lille Havfrue,
The Little Mermaid, Langelinie (Map 2/G1). Bus 1, 6, 9.
15/6-15/9: Special bus from Town Hall Square

Dukkeateatermuseet, 52 Købmagergade
(Map 2/D3). S-train to Nørreport.
Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 43, 84

Frihedsmuseet, Churchillparken (Map 2/G1).
S-train to Østerport. Bus 1, 6, 9

Fyrskib XVII, 2, Nyhavn (Map 2/F3).
Bus 1, 6, 7, 9, 10, 17, 28, 29, 31, 41

Glyptotek, Ny Carlsberg,
Dantes Plads (Map 2/D5).
Bus 2, 5, 10, 13, 30, 32, 34, 35, 40

Grundtvig's Kirke,
På Bjerget (Map 1/off B1). Bus 10, 16, 19, 21

Hirschsprungske Samling,
20, Stockholmsgade (Map 2/off D1).
Bus 10, 14, 24, 40, 43, 84

Holmen's Kirke, Holmens Kanal (Map 2/E/F4).
Bus 1, 2, 6, 8, 9, 10, 31, 37, 43

Jens Olsen's Verdensur,
Copenhagen Town Hall (Map 2/C4).

Kastellet, at Langelinie (Map 2/G1).
S-train to Østerport. Bus 1, 6, 9

Det kongelige Bibliotek,
Royal Library, 8, Christians Brygge
Entry from Christiansborg Courtyard
(Map 2/E4). Bus 1, 2, 5, 6, 8, 9, 10, 31, 37, 43

Kunstindustrimuseet,
Museum of Decorative & Applied Art,
68, Bredgade (Map 2/G1). Bus 1, 6, 9

**Københavns Bymuseum & Søren Kierkegaard
Samling,** Copenhagen City Museum,
59, Vesterbrogade (Map 2/A5). Bus 6, 16, 28, 41

Københavns Rådhus,
Copenhagen Town Hall (Map 2/C4)

Rådhusstårnet, Town Hall Tower

D SIGHTS COPENHAGEN - COPENHAGEN ENVIRONS

NORTH ZEALAND

● Of special interest	Period	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	Sun.	Admission Adult	Child
● Royal Residence Four rococo palaces 1750	All year	The palaces are not open to the public								
Literary museum 1800-1850 Kamma & Knud Lyhne Rahbek	All year			11-3	11-3		11-3	11-3	2 kr.	50 øre
Greenhouse. Tropical and sub-tropical plants & Danish wild flowers in beautiful park	All year	10-3	10-3	10-3	10-3	10-3	10-3	10-3	Free	
							1-3	1-3	Free	
Collection of antiques and objects d'art	All year	10-4	10-4	10-4	10-4	10-4	10-4	10-4	Free	
Development of motor-ships, working models	All year All year	10-1	10-1 5 ³⁰ -7 ³⁰ pm	10-1	10-1	10-1	First Sunday in the month 10-1		Free	
● Former Stock Exchange. Renaissance bldg. 1624	All year	10 ³⁰ -3	10 ³⁰ -3	10 ³⁰ -3	10 ³⁰ -3	10 ³⁰ -3			Free	
A century of brewing, memorial museum	1/5-31/10 1/11-30/4	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3			Free	
● Royal reception and banqueting chambers. Knight's Hall	1/4-31/10 1/11-31/3	Conducted tours every full hour 1-4pm, except Mon. Conducted tour at 11am, 1pm & 3pm, except Mon. & Sat							5 kr.	2 kr.
Parliament and government meeting chambers	1/1-1/12	Conducted tours Sunday every full hour 10-4pm June-September daily 10am-4pm, except Saturday							Free	
Private collection of European and Oriental handicrafts	All year		1-4	1-4	1-4	1-4	1-4	1-4	Free	
Film Museum. Library of film, stills, books, etc. Display of equipment	All year 1/9-31/5	12-4	12-4 6 ³⁰ -9 pm	12-4	12-4 6 ³⁰ -9 pm	12-4			Free	
● The Little Mermaid from Hans Andersen. Bronze sculpture by Edvard Eriksen, 1913	All year									
Historical and international collection of toy theatres	All year	12 ³⁰ -5 ³⁰	12 ³⁰ -5 ³⁰	12 ³⁰ -5 ³⁰	12 ³⁰ -5 ³⁰	12 ³⁰ -5 ³⁰	10-1		Free	
Denmark's Fight for Freedom 1940-45	1/5-15/9 16/9-30/4		10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-5 11-4	Free	
Lightship from 1895	All year	9-12	9-12	9-12	9-12				2 kr.	2 kr.
● Egyptian, Greek, Etruscan and Roman collection. Recent French and Danish art	1/5-30/9 1/10-30/4		10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 12-3	10-4 10-4	3 kr. Free Wed. & Sun.	Free
● Village style cathedral/church in honour of folk high school founder N. F. S. Grundtvig	1/5-15/9 16/9-30/4	8-7 8-5	8-7 8-5	8-7 8-5	8-7 8-5	8-7 8-5	8-7 8-5	12-7 12-4	Free	
● 19th century Danish art, especially paintings. Gallery in public park	All year 1/10-31/3		1-4 also 7-9pm	1-4	1-4	1-4	1-4	1-4	Free	
Royal chapel and naval church. Built 1619	15/5-15/9 16/9-14/5	9-3 9-12	9-3 9-12	9-3 9-12	9-3 9-12	9-3 9-12	9-12 9-12		Free	
● Unique astronomical clock The movements of the stars	1/4-31/10 1/11-31/3	10-4 10-4	10-4 10-4	10-4 10-4	10-4 10-4	10-4 10-4	10-1 10-1	10-4	2 kr.	1 kr.
● The Citadel. Fortification from 17th century	All year	Daily 6am-10pm. Public roads 6am-sunset							Free	
National Library of Denmark. Statue of Kierkegaard in exquisite library gardens	All year	9-7	9-7	9-7	9-7	9-7	9-7	2-5	Free	
● Rococo buildings with fine garden (1757). European and oriental handicrafts	1/6-31/8 1/9-31/5		1-4 1-9	1-4 1-4	1-4 1-4	1-4 1-4	1-4 1-4	1-4 1-4		
History of the City: pictures and curios throughout 800 years. Kierkegaard reliquae	1/4-31/10 1/11-31/3 All year	10-4 1-4 also 7-9pm	10-4 1-4	10-4 1-4	10-4 1-4	10-4 1-4	10-4 1-4	10-4 1-4	1 kr. Free Wed. & Fri.	50 øre
Seat of local city administration. 1905. Reception rooms for councillors and visitors The tower is 346 feet high	1/4-31/10 1/11-31/3	10-3 10-3	10-3 10-3	10-3 10-3	10-3 10-3	10-3 10-3	10-12 10-12	10-3 10-3	2 kr.	2 kr.

UNUSUAL SHAPES



IN THE MOST
UNUSUAL
PIPE-SHOP
IN THE WORLD

PIPE
DAN

13 VESTERGÅDE

DON'T PASS BY . . . WHEN YOU PASS BY

MAP 2/C3

H. DANIELSENS EFTF. HARRY KRONQUIST

11, LÆDERSTRÆDE
1201 Copenhagen K, Tel. 13 02 74

ANTIQUES - GOLD - SILVER -
PORCELAIN - CHRISTMAS
PLATES - SECOND-HAND GOODS

EVERYTHING PRICE-MARKED



MAP 2/E3

Legøtøjsmuseet,

13, Teglgårdsstræde (Map 2/C3).
S-train to Nørreport. Bus 14, 16, 17

Louis Tussaud's Wax Museum,

22, H. C. Andersens Boulevard (Map 2/C4).

Marmorkirken, Marble Church,

1, Frederiksgade (Map 2/F2). Bus 1, 6, 9

Medicinsk-historisk Museum,

62, Bredgade (Map 2/G1). Bus 1, 6, 9

Mekanisk Musik Museum,

150, Vesterbrogade (Map 1/B5). Bus 6

Mindeiunden i Ryvangen,

Tuborgvej. S-train to Hellerup. Bus 21

Mineralogisk Museum,

7, Øster Voldgade (Map 2/D1) Bus 10, 24, 43, 84

Museet ved St. Ansgar's Kirke,

64, Bredgade (Map 2/G1). Bus 1, 6, 9

Musikhistorisk Museum, 32 Åbenrå (Map 2/D2).

S-train to Nørreport. Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 43, 84

Nationalmuseet, (National Museum), 12, Frederiksholms

Kanal - 10, Ny Vestergade (Map 2/D4) Bus 1, 2, 5, 6, 10

Prehistoric Denmark

Middle Ages etc. to 1750

Since 1750

Peasant Culture

Oriental and Classical Antiquity

Numismatic Collection

Ethnographic Collection

Klunkehemmet

Original interior - Victorian Age

Nyboder Mindestuer, 20, Sct. Paulsgade (Map 2/F1).

S-train to Østerport. Bus 1, 6, 9

Orlogsmuseet, Royal Naval Museum.

Nikolaj Plads (Map 2/E3). Bus 8, 28, 29, 41, 43

Post- & Telegrafmuseum,

59, Vesterbrogade (Map 2/A5). Bus 6, 16, 28, 41

Rosenborg Slot, Rosenborg Castle

4A, Øster Voldgade (Map 2/D1/2)

S-train to Nørreport. Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 43, 84

Rosengården, Valbyparken, (Rose Garden),

Hammelstrupvej, Bus 3

Runde Tårn,

Round Tower, Købmagergade (Map 2/D2/3).

S-train to Nørreport. Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 43, 84

The Observatory (only open in fine weather)

Scandinavian Reptile Center,

14, Rosengården (Map 2/D2)

S-train to Nørreport. Bus 5, 7, 14, 16, 17, 24, 43, 84

Statens Museum for Kunst

Royal Museum of Fine Arts, Sølvgade (Map 2/D/E1).
Bus 10, 24, 43, 84

Department of Prints and Drawings:

Exhibition

Study Room

Teaterhistorisk Museum,

18, Christiansborg Ridebane (Map 2/E4).

Bus 1, 2, 6, 8, 10, 31, 37, 43

Thorvaldsens Museum,

Slotsholmen (Map 2/E4). Bus 1, 2, 6, 10

Tøjhusmuseet,

Royal Arsenal Museum, 3, Tøjhusgade

(Map 2/E4). Bus 1, 2, 5, 6, 8, 10, 31, 37, 43

● Of special interest	Period	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	Sun.	Admission	
									Adult	Child
Our grandparents' toys Demonstr. at 11am & 2pm	1/5-30/9 1/10-30/4			10-4	10-4	10-4	10-4 10-4	10-4 10-4	4 kr.	2 kr.
Wax models of famous Danish and foreign personalities	All year	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	14 kr.	6 kr.
Romanesque baroque 1894	1/10-30/4 1/5-30/9	9-3 9-4	9-3 9-4	9-3 9-12	9-3 9-4	9-3 9-4	9-12 9-12		Free	
History of medicine throughout the ages	All year		11-14	11-14 Guided tours every full hour				11-14	Free	
Music-boxes, automatic pia- nos, self-playing orchestras	1/10-30/4 1/5-30/9	10-5	10-5	10-5 10-5	10-5 10-5	10-5 10-5	10-5 10-5	10-5 10-5	8 kr.	4 kr.
Resistance Movement Memorial Cemetery	All year		Daily from 10 o'clock to sunset							
Minerals, fossils & meteorites	All year		1-4	1-4	1-4	1-4	1-4	10-12	Free	
The Roman Catholic community since 1654	All year						3-5	12-1	2 kr.	Free
Historical musical instruments	All year		1-4	1-4		1-4	1-4	1-4	2 kr.	2 kr.
● From Ice Age to Vikings Romanesque, Gothic Church interiors, costumes Danish earthen- and silver ware, interiors	16/6-15/9 16/9-15/6	10-4 11-3		10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 12-4	10-4 12-4	Free	
Costumes, interiors and tools	16/6-15/9 16/9-15/6	1-4	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	10-4 12-4	Free	
Early Egyptian, Syrian, Greek and Roman collections European coins and medals	16/6-15/9 16/9-15/6	10-4 11-3		10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 12-4	10-4 12-4	Free	
Eskimo, Arctic, American, Indian, Mongol, Tropical primitives. Asiatic cultures	16/6-15/9 16/9-15/6		10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 11-3	10-4 12-4	10-4 12-4	Free	
Private town residence in Victorian style (1890)	16/6-15/9 16/9-15/6					10-4	10-4 12-4	10-4 12-4	2 kr.	50 øre
17th cent. naval quarters built by King Christian IV	All year							2-4	1 kr.	50 øre
Three centuries of boat mod- els, weapons and pictures	1/7-31/8 1/9-30/8	11-4	11-4 1-4	11-4 1-4	11-4 1-4	11-4 1-4	11-4	11-4 1-4	4 kr.	1 kr.
The history of the Danish Post and Telegraph Services	1/5-31/10 1/11-30/4				10-4 1-3			10-4 1-3	Free	
● Built by Christian IV 1606-17 Three centuries of Royal Treasures. Crown Jewels	1/5-24/10 25/10-30/4	11-3	11-3 11-1	11-3	11-3	11-3 11-1	11-3	11-3 11-2	7 kr.	50 øre
12,000 roses. 250 different varieties. (June-August)	All year		Daily from sunrise to sunset						Free	
● A 120 feet high tower built as an observatory in 1642 by Christian IV Approached by a unique 687 feet long spiral path	1/4-31/10 1/11-31/3	10-5 11-4	10-5 11-4	10-5 11-4	10-5 11-4	10-5 11-4	10-5 11-4	12-4 12-4	2 kr.	1 kr.
Snakes, crocodiles, scor- pions, chameleons etc.	All year	10-6	10-6	10-6	10-6	10-6	10-6	10-6	6 kr.	3 kr.
● National Gallery, Danish and European Works of art incl. Matisse collection	All year		10-5	10-10	10-5	10-5	10-5	10-5	Free	
600 years of graphic art and drawings, changing exhibitions	All year All year		10-5 Tues.-Sat.	10-10 10am-3pm.	10-5 Wed. also	10-5 7-10pm	10-5	10-5	Free	
Royal Court Theatre 1766 Theatre Museum	1/6-30/9 1/10-31/5			2-4 2-4		2-4		2-4 2-4	2 kr.	1 kr.
● Collection of works by the Danish sculptor Bertel Thor- valdsen (1770-1844)	1/5-30/9 1/10-30/4	10-4 10-3	10-4	10-4 10-3	10-4 10-3	10-4 10-3	10-4 10-3	10-4 10-3	2 kr. Free Wed., Fri. & Sun.	Free
● International collection of weapons and uniforms in Royal Arsenal built c. 1600	1/5-30/9 1/10-30/4	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	1-4 1-3	10-4 11-4	Free	

... did you
remember to see

THE THORVALDSEN MUSEUM

next to Christiansborg Castle

May-September 10-16
October-April 10-15 (Tuesday
closed)

MAP 2/E4

SAUNA BATH MASSAGE Health Studio



14 14 12
Connected with
the City Air Terminal

MAP 2/B4

HALBERSTADTS EFTF

Goldsmith and Jeweller

by J. Levy



All kinds of
**ENAMEL
GOLD and SILVER
JEWELRY**

4, Østergade, 1100 København K
(just behind D'Angleterre)

MAP 2/F3

The very best
in Scandinavian
design features:

CHRISTMAS PLATES

WOODWORK
STAINLESS STEEL
COPPER · PEWTER
CERAMICS · JEWELRY

American Express and Diner's Club
SCANDINAVIAN HOUSE

57, Vesterbrogade · Phone 22 57 00
50, Vesterbrogade · Phone 31 63 73

Service is our business · We ship all over the world



Next to
City Museum

MAP 2/C4

Vor Freisers Kirke, Our Saviour's Church,
Sankt Annægade (Map 2/G4/5). Bus 2, 8, 9, 31, 37

Vor Frue Kirke, Our Lady's Church,
6, Nørregade (Map 2/D3). Bus 5

Zoologisk Have,
32, Roskildevej (Map 1/A4/5). Bus 28, 41

Zoologisk Museum,
15, Universitetsparken (Map 1/D1). Bus 18, 24,
43,84

COPENHAGEN ENVIRONS

Amager Museet,
Store Magleby (Map 3/B4). Bus 30, 33, 36

Danmarks Akvarium, Strandvejen.
S-train to Charlottenlund & bus 27, 165

Dragør Museet,
Havnen, Dragør (Map 3/C4). Bus 30, 33

Frilandsmuseet, (Open Air Museum),
100, Kongevejen, Lyngby
S-train to Sorgenfri, bus 84

Ordrupgaardsamlingen, 110 Vilvordevej
S-train to Klampenborg & Bus 160

NORTH ZEALAND

Danmarks Tekniske Museum,
Nordre Strandvej, Helsingør (Elsinore)
(Map 4/C1). Train to Helsingør & local bus
The Traffic Hall, Ole Rømersvej, Helsingør

Frederiksborg Museum, Frederiksborg Slot,
S-train to Hillerød (Map 4/A/B2)

Karmeliterklosteret & Sct. Mariæ Kirke,
Train to Helsingør (Elsinore, Map 4/C1)

Kronborg Slot,
Castle of Shakespeare's Hamlet (Map 4/C1)
Train to Helsingør (Elsinore) & local bus
Handels- & Søfartsmuseet på Kronborg

Louisiana. Train to Humlebæk (Map 4/C2). Bus 188

Niels W. Gades Museum,
2, Amalievej. Train to Humlebæk (Map 4/C2).
Bus 188

Nivågård Malerisamling,
Train to Nivå (Map 4/C2). Bus 188

Nordsjællands Naturmuseum,
Asserbo. Train to Frederiksværk & bus 320

Oldtidsbyen Lejre,
Train to Roskilde (Map 4/A5) & bus (3¼ miles)

Pengehistorisk Museum,
16, Slotsgade. S-train to Hillerød (Map 4/A/B2)

Roskilde Domkirke.
Train to Roskilde (Map 4/A5) or bus 123
Adm. only when services are
not being held. Inf: phone (03) 35 27 00

Vikingskibshallen.
Viking Ship Museum. Havnen (Map 4/A5)
Train to Roskilde or bus 123.

Willumsen's Museum,
Jenriksvej. Train to Frederikssund

Æbelholt Kloster,
S-train to Hillerød (Map 4/A2) & bus (3¼ miles)

Øresundsakvariet,
Train to Helsingør (Elsinore, Map 4/C1) & local bus

● Of special interest	Period	Mon.	Tues.	Wed.	Thur.	Fri.	Sat.	Sun.	Admission Adult	Child
● Baroque church with external tower staircase. Built 1682	1/5-30/9 1/10-30/4	10-3 ⁴⁰ 10-1 ⁴⁰	10-3 ⁴⁰ 10-1 ⁴⁰	10-3 ⁴⁰ 10-1 ⁴⁰	10-3 ⁴⁰ 10-1 ⁴⁰	10-3 ⁴⁰ 10-1 ⁴⁰	10-4 10-2	12-4 12-2	Church: Free	Free Tower: 2/1 kr.
● Cathedral; neo-classical style built 1829 (evang.-luth.)	1/5-30/9 1/10-30/4	8- 3 8-12	8- 3 8-12	8- 3 8-12	8- 3 8-12	8- 3 8-12	8- 3 8-12		Free	
● The Zoo, 2,500 animals, playground & cafeteria	All year	Open 9am to sunset. Inf.: Phone (01) 3025 55							18 kr.	8 kr.
● Modern exhibits of animal life: models, dioramas	1/5-30/9 1/10-30/4	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 10-5	10-5 10-5	Free	
Half-timbered house 18th cent. Interior, costumes and paintings of Dutch immigrants	15/5-15/9 16/9-14/5		10-5	10-5 11-3	10-5	10-5	10-5	10-5 11-3	2 kr.	50 øre
Fish from all over the world	1/11-28/2 1/3-31/10	10-4 10-6	10-4 10-6	10-10 10-10	10-4 10-6	10-4 10-6	10-5 10-6	10-5 10-6	8 kr.	4 kr.
Seafaring town's historical museum	1/5-30/9		2-5	2-5	2-5	2-5	12-6	12-6	2 kr.	50 øre
● Large assembly of original old Scandinavian buildings each in its natural surroundings. Displays June-Sept. (folk dances etc.); restaurant	15/4-30/9 1/5-15/9 1/10-14/10 15/10-14/4	10-5 Free 10-3	10-5 guided tours in English 10-3	10-5 10-3	10-5 10-3	10-5 10-3	10-5 10-3	10-5 at 2pm 10-3 10-3	2 kr.	50 øre
French and Danish paintings from the 19th cent. Park	1/5-30/9 1/10-30/4		2-5	2-5	2-5	2-5	2-5 2-4	2-5 2-4	2 kr.	Free
● Natural science & technological history. Veteran cars, model railway etc.	All year	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	each: 6 kr. both: 8 kr.	3 kr. 4 kr.
● National historical museum in castle built 1602-20. Paintings, portraits, furniture and art treasures. Chapel	1/4-30/4 1/5-30/9 1/10-31/10 1/11-31/3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	11-4 10-5 10-4 11-3	5 kr.	1 kr.
● Monastery complex about 1450-1500. Frescoes	15/4-15/9 16/9-14/4		Guided tours Mon.-Fri. at 11am, 2 & 3pm Guided tours Mon.-Fri. at 11am & 2.30pm						2 kr.	1 kr.
● 16th century renaissance. Banqueting hall. Chapel Danish Maritime Museum. Merc. shipping, colonial hist.	May-Sept. Nov.-March April & Oct.	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	10-5 11-3 11-4	each: 4 kr. both: 6 kr.	2 kr. 3 kr.
● Modern art museum in park	All year	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	8 kr.	Free
Memorial museum of Danish composer 1817-90	All year						9-6	9-6	4 kr.	2 kr.
Old Italian, Dutch, Danish paintings	15/5-30/9						1-4	1-4	3 kr.	Free
Natural history collection of Danish and foreign animals	1/6-31/8 1/9-31/5	11-4	11-4	11-4	11-4	11-4	11-4 11-4	11-4 11-4	5 kr.	2 kr.
Historical archeological research centre	30/4-19/6 20/6-7/8 8/8-30/9	12-5 10-5 12-5	12-5 10-5 12-5	12-5 10-5 12-5	12-5 10-5 12-5	12-5 10-5 12-5	10-5 10-5 10-5	10-5 10-5 10-5	15 kr.	5 kr.
Danish and foreign coins and notes	All year	9 ³⁰ -4	9 ³⁰ -4	9 ³⁰ -4	9 ³⁰ -6	9 ³⁰ -4			Free	
● Cathedral from the 12th cent. extended throughout the ages. Alabaster and marble tombs of 37 Danish kings and queens.	1/4-30/9 1/10-31/3 1/6-31/8 1/9-31/5	9-6 10-4	9-6 10-4	9-6 10-4	9-6 10-4	9-6 10-4	9-6 10-4	12 ³⁰ -6 12 ³⁰ -4	2 kr.	1 kr.
● Restored Viking ships from c. 1000 AD found sunk in Roskilde Fjord close by museum	1/4-31/5 1/6-31/8 1/9-31/10 1/11-31/3	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	9-5 9-7 9-5 10-4	6 kr.	3 kr.
Paintings, prints, sculptures and ceramics, by J. F. Wil-lumsen (1863-1958)	1/4-30/9 1/10-31/3	10-12 2-5 1-4	10-12 2-5 1-4	10-12 2-5 1-4	10-12 2-5 1-4	10-12 2-5 1-4	10-12 2-5 1-4	10-5 10-5 10-4	5 kr.	1 kr.
Cloister ruins from 12th cent. Collection of 100 skeletons illustrating diseases in Middle Ages. Medical herb garden	1/5-31/8 1/9-30/9 April & Oct.		10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5	10-5 1-5 1-4	10-5 1-5 1-4	1 kr.	25 øre
Aquarium with sea life from Øresund (The Sound)	15/5-15/9 16/9-14/5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5	10-5 1-5	10-5 1-5	5 kr.	1,50 kr.

TRANSPORT

First buses and S-trains start at 5am weekdays and 6am Sundays. Last services leave the city centre at about 12.30am, after which buses run at reduced frequency and on a limited network until 2.30am. S-trains don't run at all after 12.30am. Network guides available at Tourist Information Office, travel agencies, hotels, banks etc. Further information: For S-trains, inquire at any S-train station or phone (01) 14 17 01, for buses phone (01) 15 51 91.

HT Copenhagen Transport

A joint zone fare system embraces all buses in Metropolitan Copenhagen and North Zealand as well as some private railway routes in the area (whose boundaries stretch beyond the area covered by map 4) but not S-trains or other Danish State Railway trains. Bus drivers can supply you with timetables and with a brochure explaining details about the zone fare system in English and German.

Tickets or discount tokens (*poletter*) can be bought from the bus driver, please always have money, tickets or token ready on boarding *by the front entrance* and tell the driver where you want to go. He will then give you the right ticket.

A so-called Basic Ticket (*grundbillet*) entitles you to one hour's travelling and unlimited transfers within the zone you started your journey in as well as in adjacent zones. Price 2 Dkr. or 1 G-token, 8 G-tokens: 12 Dkr.

Supplementary Tickets (*tilægsbilletter*) entitle you to travel outside the zones covered by the Basic Ticket (issued as one ticket). Price 1 Dkr. or 1 T-token per additional zone, 12 T-tokens cost 9 Dkr.

The maximum rate is Basic plus 6 Supp. Tickets = 8 Dkr. or 4 G-tokens (1 G-token = 2 T-tokens) operative in an area stretching from Køge in the south or Roskilde in the west to Elsinore or Hundedsted in the north.

Children under 12 years travel at half price (min. 1 Dkr. = 1 T-token) - under 5 years free.

S Trains

An electrified metropolitan railway network connects the city centre with the outskirts at an interval of 10 to 20 minutes (map overleaf). Timetables available at all stations.

Tickets can be bought at stations and must be stamped in automatic machines on the platform before boarding the train. Return tickets to and from stations outside the central traffic area (see map) must be stamped again before returning. Passengers without valid stamped tickets run the risk of being fined a minimum of 50 Dkr.

A so-called Urban Ticket (*bybanebillet*) entitles you to one hour's travel and unlimited transfers within the central traffic area. Price 2 Dkr. - 4 discount tickets (*bybanebilletter*) cost 6 Dkr. Supplementary fare for journeys outside the central city area: maximum rate 11 Dkr. (Copenhagen-Hillerød). Children under 12 years travel half price, children under 4 years of age travel free.



City lines: Urban ticket

Suburban Lines: supplementary fare beyond City Line stations

Combined Bus & Train Travelling

Most of the main Copenhagen Museums and Sights are within the central traffic area, whose boundaries stretch far beyond the area covered by map 1, and can be reached from the town centre using bus tickets at basic rates or S-train urban tickets.

A so-called Combined Ticket (*fiellesbillet*) entitles you to one hour's travel and unlimited transfers within bus zones 1, 2 and 3, and S-train city lines. Price 2.50 Dkr. - two children on one ticket.

Taxi Services

Vacant cabs carry a sign with the word FRI. Make sure the cab has a meter. Tips included. Most cabbies understand English and quite a few some other foreign language, esp. German.

TAXA (01) 35 35 35 - **Taxamotorkompagniet** (01) 34 32 32 - **Ringbilen** (01) 35 14 20 - **Mi-ni-buses** (01) 39 35 35

Limousine Services

Avis

62, Østerbrogade (map 1/F1) phone (01) 26 05 00
Copenhagen Limousine Service - Auto Royal 9-11, Halmtovet (map 2/B5) phone (01) 31 12 34

Car Hire

Self-drive cars are rented only to persons over 20-25 years of age holding a valid driving licence. The law stipulates 20 years but car hire firms may stipulate individual limits up to 25 years.

City - map 2

Autorist, 11, Halmtovet (B5) (01) 24 40 02

Avis, 1, Kampmannsgade (B4) (01) 15 22 99

Europcar,

70, Gammel Kongevej (off A-4/5) (01) 24 66 77

Esso, 1, Israels Plads (C2) (01) 14 37 76

will advise nearest branch

Hertz, 1, Hammerichsgade (B4) (01) 12 77 00

interRent, 6, Jernbanegade (C4) (01) 11 62 00

Pitzner, 4, Trommesalen (B4) (01) 11 12 34

Cars with chauffeur:

Autorist & Hertz (above)

Cars with caravans/dormobiles:

Avis, interRent (above) & Share a Car.

57, Studiestræde (C3) (01) 12 06 43

Airport branches:

Avis Rent-a-Car (01) 51 22 99

Autorist, Europcar, Pitzner Auto (01) 50 90 65

Hertz (01) 50 93 00

interRent (01) 50 30 90

Bicycles and Mopeds

Deposit and identification needed, but passport or identity card not required as deposit.

Københavns Cyclebørs - Velonia, 157-159, Gothersgade (map 2/C1/2) - (01) 14 07 17

It is also possible to hire bicycles at the following railway stations in North Zealand: Helsingør, Hillerød, Klampenborg and Lyngby, phone (01) 14 17 01

RENT A RELIABLE CAR

A thoroughly checked car. That's a car from interRent. Rent it here - leave it in any of Europe's keycities. iR-service all over Europe.

New 1977-models of any size.

We accept any major credit card.

Just call interRent

(01) 1162 00

interRent

6, Jernbanegade

next to Rådhuspladsen and Tivoli

(01) 50 30 90

interRent

Copenhagen Airport

iR car rental



MAP 2/C4 - 3/C3

RENT A CAR

Latest models
in all sizes incl.

SMALL ECONOMY- CARS

also
Rent it here – leave
it there – between
16 cities in Europe

AUTOURIST

11, Halmtorvet, Phone (01) 244002

MAP 2/B5

DRIVE A BARGAIN

take advantage
of our
low low rates

for details phone
01-753900

or check with your hallporter

Budget

rent a car®

Regional Trains

Frequent departures from Copenhagen Main Station to major surrounding cities. The Coast Line serves stations along the Danish Riviera as far as Helsingør (Elsinore) twice hourly. The Western Line runs to Roskilde 3-6 times hourly (map 4).

Timetables and further information at S-train and other railway stations, phone (01) 14 17 01. Tickets can be bought at stations and will be checked en route.

Special Tickets for Roskilde including return-trip and admission tickets for the Cathedral and the Viking Ship Museum available for 25 Dkr. (May-October incl.)

Special Tickets for Louisiana Museum of Modern Art. Humlebæk, Nth. Zealand, including ret'n train fare and entrance fee to museum available from main rail. stations, price: 22 kr.

Inter-City Trains

and other express trains (*Lyntog*) run every full hour from 6am to 9pm on most major routes to Funen and Jutland. Seat reservations obligatory on trains crossing the Great Belt.

Shipping Routes and Ferries

Sweden

By ship across the Sound with meals and duty free drinks and tobacco in the merry company of Danes and Swedes enjoying themselves. You can also go by hydrofoil to Malmö (30 minutes) and return by boat (100 min.) Special rates for cars including passengers from Tuborg Havn returning same day from Landskrona.

Havnegade-Malmö, cars and pass. (01) 14 77 00

Flyvebådene, hydrofoils to Malmö (01) 12 80 88

Gigant Foil, hydrofoils to Malmö (01) 15 60 55

Dragør Limhamn, car ferries, (map 3)
(01) 53 15 85

Tuborg Havn-Landskrona, (map 4)
(01) 29 55 22

Helsingør-Helsingborg, (map 4) (03) 21 12 55
(03) 21 25 58

Bornholm

Once or twice daily services to Rønne (cars and pass. 7 hours) from Havnegade (map 2/F4). Via Sweden: Car ferries Ystad-Rønne up to 7 times daily. Bornholmstrafikken, 27, Havnegade (01) 13 18 66

Car Ferries to Funen and Jutland

Halskov-Knudshoved (Funen, 50 min.) & Kalundborg-Århus (Jutland, 3 hours). Danish State Railways, Copenhagen Main Station (01) 14 88 80.

Hundested-Grenå & Kalundborg-Juelsminde (Jutland, 2½ hours). Jydsk Færgfart - phone Hundested (03) 33 82 33 / Kalundb. (03) 51 21 00
Odden-Ebeltoft (Jutland, 1½ hours). Mols-Linjen, Sjøllands Odde - phone (03) 42 63 00

Finland, Norway, Germany & Great Britain
Ask Tourist Information Office 2, Banegårdspladsen (Map 2/B4/5) for Danish Tourist Board's brochure *Car Ferries* or contact a travel agent
Always remember to book in advance on car ferries.

Domestic Air Services

Numerous daily flights to Jutland: Billund, Esbjerg, Karup, Skrydstrup, Stauning, Sønderborg, Thisted, Aalborg and Århus (Tirstrup). Funen: Odense (Beldringe) & Bornholm: Rønne. Duration 40-60 min. Fares 115-140 Dkr. (single). SAS, Air Terminal, 1. Hammerichsgade (map 2/B4). Reservations (01) 58 58 11 and travel agents. Buses leave Air Terminal about one hour before depart. time. Taxi - 15 minutes.

If you are driving a car

Remember speed limits, 60 km/30 miles per hour in built-up areas, 90 km/56 miles on high roads and 110 km/69 miles per hour on motorways.

A bus leaving a bus stop has right of way, and remember to avoid driving in the special bus lanes which exist in many streets.

Give way to traffic from the right - but not at roundabouts.

Watch out for cyclists on the road and pedestrians at crossings. Slow down as you approach a crossing. You must not park or pass another car at a crossing.

Note stopping and parking limits - and respect them. See parking regulations below.

Never drive if you are under the influence of alcohol or medicine. Penalties are severe, even when no damage is caused.

Many streets in the city centre are closed or one-way only. It is wiser to use buses, S-trains or taxis when downtown.

Note that petrol is sold by the litre, one litre equals 0.22 gallons, and one gallon 4.54 litre.

If your car breaks down, look in the classified telephone directory under *Automobilreparation* (the red one, column 566) or call *Falck* - phone (01) 15 18 08 - day and night.

If the trouble cannot be remedied on the spot *Falck* will tow your car to the nearest open garage, charging a fee, of course.

Drivers are reminded that it is *obligatory* for drivers and front seat passengers to wear safety belts whilst driving in Denmark.

Parking

Note the difference between stopping and parking. Read time limits - and respect them.

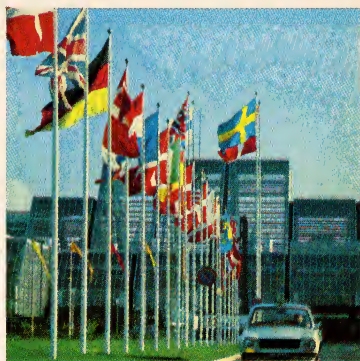
Stopforbud means that you must not stop at all or still less remain stationary. *Parkering forbudt* means simply *No parking*, but a time limit (usually during office hours) may be indicated.

Datostop or *Datoparkering* means stopping or parking is allowed only on one side of the street - even numbers on even numbered dates and odd numbers on odd numbered dates.

Remember that parking is not permitted on or in front of zebra-crossings, exits, fire hydrants or at bus stops. Unless indicated parking on pavements, sidewalks etc. is also forbidden.

Unlawful parking can at worst cause the police to tow your car away, in which case you will have to pay towing charges, garage fee and possibly a fine.

Do not leave valuables in your car - or at least only in the luggage locker, never in the glove compartment, even if it is locked.



All functions and facilities are united into a modern trade and communications centre of international scope at the new exhibition and congress centre - Bella Center - with its permanent Scandinavian Trade Mart.

You'll feel welcome in



Bella Center

Center Boulevard
2300 Copenhagen S

MAP 3/A3

Danish arts and crafts



Gold
Silver
Jewelry
Porcelain
Glasware
Teakwood
Tableware
Stainless
steel
Gifts

Established
1892

BØGELUND-JENSEN

18-20 Amagerstov, Phone 141616
on Strøget

MAP 2/E3

1-2 STUDIO

23, Vesterbrogade · Phone 24 73 73

2 new cinemas, 2 minutes from
The Main Station

**No censorship in
Denmark**

Always the best
porno-films in
original uncut
versions.

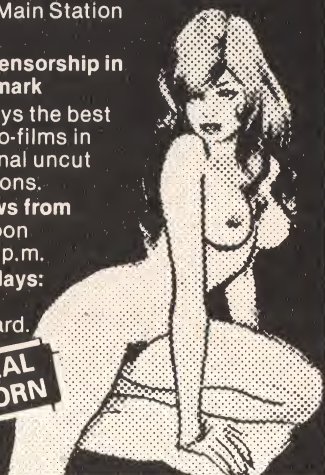
Shows from

12 noon
to 11 p.m.

Sundays:

2 pm
onward.

**REAL
PORN**



MAP 2/B5

**VIP
CLUB**

International Sauna
Exclusive sauna club, with female
attendants, bath, massage, and
relax. room. - Open daily 12 am - 02 am.

3 Nygade - above Nygade Cinema
Phone 11 46 01 - 13 70 74
(Credit cards accepted)

MAP 2/D3

Parking Discs

Carefully observe rules in the city centre. Curb-side parking one hour only Monday-Friday 9am-6pm, Sat. to 1pm - unless otherwise stated. Parking discs have to be used always where parking signs show time limits (but not at a parking meter). The hand of the disc has to point to the quarter-hour mark following time of arrival. The disc is then placed, facing outwards, against the windscreen on the side nearest to the curb.

Parking Meters

Parking time limit is 3 hours, but only Monday-Friday 9am-6pm, Saturday to 1pm, and you only have to pay during these hours.

White meters (city centre).	3 Dkr. per hour
Red meters	2 Dkr. per hour
Yellow meters	1 Dkr. per hour
Green meters	Two 25 øre coins per hour

Multi-Storey Car Parks

Facilities in and around the city centre are normally open from 6 or 8 am to 8pm or midnight. Some are closed Sat. afternoons and Sundays. Average rates, per hour 1.50-3.00 Dkr. 24 hours: 12-15 Dkr. Weekly: 100 Dkr.

City - map 2

BP

Landgreven (F2)	(01) 13 26 35
4. Trommesalen (B4)	(01) 12 12 97

Chevron

49. Nyropsgade (B4)	(01) 12 10 10
---------------------	---------------

Esso

1. Jernbanegade (C4)	(01) 12 82 90
----------------------	---------------

Palæ Garagerne

4. Dronningens Tværgade (F2)	(01) 14 06 38
------------------------------	---------------

Dagmarhus

12. H. C. Andersens Blvd. (C4)	(01) 13 90 06
--------------------------------	---------------

Gulf

Hauser Plads (D2)	(01) 13 26 00
-------------------	---------------

Panoptikon Garager

1. Banegårdspladsen (B4)	(01) 14 82 78
--------------------------	---------------

Texaco

Air Terminal (B4)	
-------------------	--

3. Ved Vesterport	(01) 12 06 92
-------------------	---------------

Day-and-Night Service

BP

6. Nyropsgade (B4)	(01) 12 67 65
--------------------	---------------

Esso

1. Israels Plads (C2)	(01) 14 37 76
-----------------------	---------------

Gulf

42. Nyropsgade (B4)	(01) 14 17 07
---------------------	---------------

Mobil,

Codanhus (A4/5)	(01) 21 06 92
-----------------	---------------

Gammel Kongevej/Vodroffsvej	(01) 31 06 28
-----------------------------	---------------

Airport parking

Internat. (01) 51 33 28 - Domestic (01) 50 87 60	
--	--

During business hours only

Illum

Købmagergade (E3)	(01) 14 40 02
-------------------	---------------

Den Danske Bank Parking (F3)

Asylgade/Vingårdsstræde	(01) 15 65 00
-------------------------	---------------

Magasin

Bremerholm (E3)	(01) 11 44 33
-----------------	---------------

SCANDINAVIAN SWEATERS

We carry the finest selection in town,
-directly from our own staff of knitters!



"Frisk" as ski pullover and light wgt. cardigan.
Approx. 45 hours' work! (Also w/navy background).
Both in women's and men's sizes xs, s, m, l, xl.
TAX FREE price each: Dkr. 259,-/US\$ 44.65

Left: "Tynset" (also w/fjordblue trim)
Right: "Solfon" (also white w/golden pattern)
Both with jacket sleeve and pewter clasps.
Women's and men's sizes s, m, l, xl.
TAX FREE Prices: "Tynset" Dkr. 250,-/US\$ 43.10
"Solfon" Dkr. 259,-/US\$ 44.65



"Fishermen" pullovers w/turtle neck. In natural wool colors. Women's and men's sizes xs, s, m, l, xl. Children's sizes on request.
TAX FREE Prices: Women's Dkr. 188,-/US\$ 32.40
Men's Dkr. 208,-/US\$ 35.85



ORDER FORM

(if you missed us in Copenhagen)

Please send the following sweater(s):

Model _____ Woman's/man's size: _____

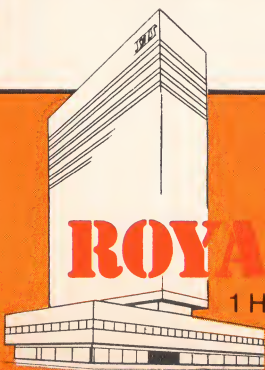
Send to, via Surface/Air Mail: _____

I enclose Dkr. _____ /US\$ _____ in
personal check/Banker's check/Money Order, or
Bill my Credit Card No.: _____

☐ American Express ☐ Diners' ☐ Master Charge

POSTAGE & INSURANCE EXTRA
Dkr. 22,-/US\$ 3.80 (SURFACE)
Dkr. 35,-/US\$ 6.00 (AIR MAIL)

Mail order Catalogue on request.



ROYAL HAND-KNITS

1 HAMMERICHSGADE · DK-1611 COPENHAGEN

OPEN 7 DAYS A WEEK

- at the SAS City Air Terminal/Royal Hotel (opposite Tivoli)

Open: 8.30 a.m. - 8 p.m. Friday - 7 p.m. Saturday - 5 p.m. Sunday 9 a.m. - 5 p.m.

MAR 2/84



FURNITURE INFORMATION

PHONE: GO 3066

If you want to see the best of Scandinavian furniture, please call us and we pick you up from any place in Copenhagen. Free offer for shipment direct to your door all over the world.
Falkonercentret DK 2000 Copenhagen F



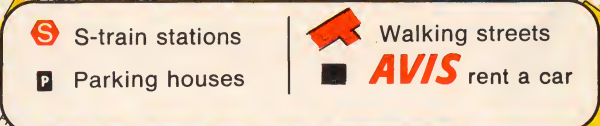
ZOO

Roskildevej 32, 2000 Copenhagen F.
Tel. 01-30 25 55 open daily from 9.00 a.m.

MAP OF COPENHAGEN MAP 1



The busses 28 and 41 stop in front of the entrance.





Street Index

A

Abel Cathrines Gade A5-B5
Absalonsgade A5
Adelgade E2-F2-F1
Admiralgade E3-E4
Ahlefeldtsgade C2
Amager Boulevard E5-F5
Amagergade G5
Amagertorv D3-E3
Amaliegade G1-G2
Anker Heegaards Gade D5
Antoniegade E3
Asiatisk Plads G4
Asylgade F3
Axeltorv B4-C4

B

Badstuestræde D3
Bagerstræde A5
Baggesensgade A1-B1
Banegårdspladsen B5
Bartholinsgade C1
Bernstorffsgade C5
Bispetorvet C3-D3
Blågårdsgade A1-A2
Blågårds Plads A1
Borgergade F1-F2
Bornholmegade G1
Botanisk Have C1-C2-D1-D2
Bredgade F2-G1-G2
Bremerholm E3
Brolæggerstræde D3-D4
Bryghusgade E5
Børsgade E4-F4
Bådsmandsstræde G4

C

Christian IX's Gade E2

Christiansborggade D5
Christiansborg Slotsplads E4
Christians Brygge E4-E5-F4
Christianshavns Kanal G4
Christianshavns Voldgade G5
City Arcaden E3
Colbjørnsensgade B5
Cort Adellers Gade G3

D

Dahlerupsgade B3
Danasvej A3-A4
Dantes Plads D4-D5
Delfingade F1
Dronningensgade G4-G5
Dronningens Tværgade E2-F2
Dronning Louises Bro B1
Dybensgade E3
Dyrkøb D3

E

Edvard Falcks Gade C5-D5
Elmegade A1
Elsdyrsgade F1
Emiliegade A4
Eskildsgade A5
Esplanaden G1
Ewaldsgade A2

F

Farvergade D4
Filippavej A3
Fiolstræde D2-D3
Fortunstræde E3
Fredericigade E1-F1-G2
Frederiksberggade C4-D4
Frederiksborggade C2-D2
Frederiksgade G2
Frederiksholms Kanal D4-E4-E5

Frue Plads D3
Fælledvej A1-B1

G

Gammel Kongevej A4-A5
Gammel Mont E2-E3
Gammel Strand E3-E4
Gammeltoftsgade C1-D1
Gammeltorv D3
Gasværksvej A5
Gærnersgade E1-F1
Gøthersgade C1-C2-D2-E2
Griffenfeldtsgade A1
Grønnegade E2-E3
Gråbrødretorv D3
Gyldenløvesgade A3-B3
Gåsegade D4

H

Halmtoorvet B5
Hambrosgade D5
Hammerensgade F1-G1
Hammerichsgade B3-B4
Haregade F1
Hausergade D2
Hauser Plads D2
Havnegade F4-G3
H. C. Andersens Boulevard B3-C4-D5
Heibergsgade F3
Helgolandsgade B5
Herholdtsgade B4
Herluf Trolles Gade F3-G3
Herman Triers Plads A2
Hestemøllestræde D4
Hindegade F1
Holbergsgade F3-G3
Holmens Kanal F3-F4
Hovedvagtsgade E3-F3
Hyskenstræde D3
Højbro Plads E3

I

Ingerslevsgade C5
Israels Plads C2
Istedgade A5-B5

J

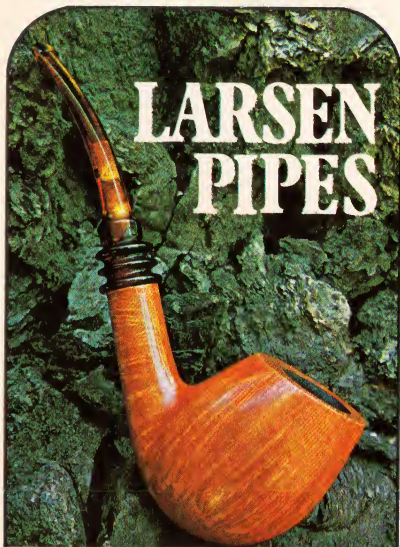
Jarmers Plads B3-C3
Jens Kofods Gade F1
Jernbanegade C4
Julius Thomsens Gade A2-A3

K

Kalvebod Brygge D5
Kampmannsgade A4-B4
Kattesundet C4-D4
Kjeld Langes Gade B2
Klareboderne E3
Klerkegade E1-F1
Klosterstræde D3
Knabrostræde D3-D4
Knippelsbro F4
Knippelsbrogade F4
Kompagnistræde D4
Kongens Have E1-E2
Kongens Nytorv F3
Korsgade A1-A2
Kristen Bernikows Gade E3
Kronprinsensgade E3
Kronprinsessegade E1-E2-F1
Krusemyntegade E1-F1
Krystalgade D3
Krøyers Plads G3-G4
Kultorvet D2
Kvægtorvsgade B5
Kvæsthusbroen G2-G3
Kvæsthusgade G3
Købmagergade D3/E3

L

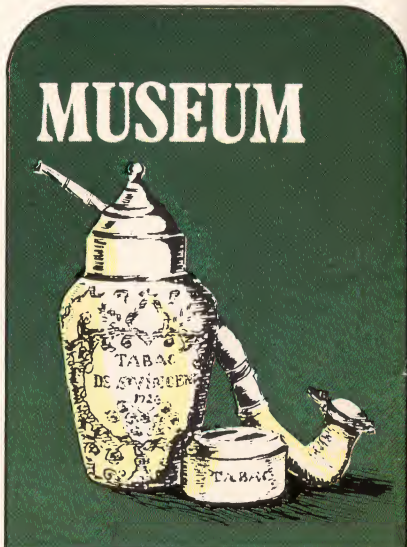
Laksegade E3-F3
Landemærket D2
Landgreven F2



BY APPOINTMENT TO THE ROYAL DANISH COURT

W.O. LARSEN

9, Amagervej



- old pipes, jars, prints,
books, etc from all
over the world.

See Exhibitions section



Langebrogade E5
 Langebrogade E5-F5
 Larsbjørnsstræde C3
 Larsens Plads G2
 Larslejsstræde C3
 Lavendelstræde C4-D4
 Lille Colbjørnsensgade B5
 Lille Istedgade B5
 Lille Kongensgade E3-F3
 Lille Strandstræde F3
 Lille Søndervoldstræde F5
 Linnésgade C2
 Læderstræde E3
 Løngangstræde D4
 Lønpørt E2
 Løvstræde D3

M
 Magstræde D4
 Matinsvej A3
 Meldahlsgade B4
 Mikkel Bryggersgade C4
 Mitchellsgade C5-D5
 Møntergade E2-E3

N
 Naboløs D4
 Nansensgade B2-B3-C2
 Niels Brocks Gade D5
 Niels Hemmingsens Gade D3-E3
 Niels Juels Gade F4
 Nikolajgade E3-E4
 Nikolaj Plads E3
 Norsvej A4
 Ny Adelgade E3-F3
 Nybrogade D4
 Nygade D3
 Nyhavn F3-G3
 Ny Kongensgade D4-D5
 Nyropsgade B3-B4
 Nytorv D4
 Ny Vestergade D4

Ny Østergade E3
 Nørrebrogade A1-B1
 Nørre Farimagsgade B3-C3
 Nørregade C3-D3
 Nørre Søgade B2-B3
 Nørre Voldgade C2-C3

O
 Ole Suhrs Gade C1-D1
 Oluf Fische's Gade E1-F1
 Otto Mønsted's Gade D5
 Overgaden neden Vandet G4-G5
 Overgaden oven Vandet F5-G4-G5

P
 Palægade F2
 Peblinge Dossering A2-B2
 Peder Hvitefeldts Stræde D2-D3
 Peder Skrams Gade F3-F4
 Pilestræde D2-E3
 Pistolstræde E3
 Politortorvet C5-D5
 Poul Ankers Gade F1
 Prinsessestige G5
 Prinsesse Mariæs Alle A4
 Prins Jørgens Gade A1
 Puggårdsgade D5
 Pustervig D2

R
 Ravnsborggade B1
 Reventlowsgade B5
 Reverdils Gade B5
 Rigensgade E1
 Rigsdagsgården E4
 Rosenborggade D2
 Rosenborg Garden E1-E2
 Rosengade E1
 Rosengården D2
 Rosenørns Alle A3
 Risensteensgade D5
 Rømersgade C2
 Rørholm's Gade C1-D1
 Rådhuspladsen C4

S
 Sankt Annæ Gade G4-G5
 Sankt Annæ Plads F2-G2-G3
 Sankt Hans Gade B1
 Sankt Jørgens Alle B4-B5
 Sankt Pauls Gade E1-F1
 Sankt Peders Stræde C3
 Silkegade E3
 Sjøleboederne E2
 Skindergade D3
 Slotsgade A1
 Slotsholmsgade E4-F4
 Smedegade A2
 Snaregade D4
 Sofiegade G5
 Sortedam Dossering B1
 Stampesgade B5
 Stengade A1
 Stenogade A5
 Stokhusgade E1
 Støttenbergsgade C5
 Store Kannikestræde D3
 Store Kongensgade F1-F2
 Store Regnegade E2-E3
 Store Strandstræde F3
 Store Søndervoldstræde F5
 Stormgade D4
 Strandgade F4-F5-G4
 Strøget C4-D3-D4-E3-F3
 Studiæstræde B4-C3-C4
 Suensonsgade F1
 Suomisvej A3
 Sveasvej A4
 Svendsgade A5
 Svineryggen A3-A4
 Sværtegade E3
 Sølvgade D1-E1
 Sølvortorvet D1
 Søtorvet B1-B2

T
 Teglgårdsstræde C3

Thorupsgade A2
 Tietgensgade C5
 Tolbodgade G1-G2-G3
 Tordenskjoldsgade F3-F4
 Tornebuskegade D2
 Torvegade F4-G5
 Trommesalen B4
 Turesensgade B3
 Tøjhusgade E4

V
 Valkendorfsgade D3-E3
 Ved Glyptoteket C5-D5
 Ved Kanalen F5
 Ved Langebro E5
 Ved Stranden E3-E4
 Ved Vesterport B4
 Vendersgade B2-C2
 Wesselsgade A2-B2
 Vesterbrogade A5-B4-B5-C4
 Vesterbros Torv A5
 Vester Farimagsgade B3-B4
 Vestergade C3-C4
 Vester Søgade A4-B3
 Vester Voldgade C3-C4-D4-D5
 Viktoriagade A5
 Wildersgade F5-G4
 Vimmelskæftet D3
 Vindebrogade D4-E4
 Vingårdsstræde E3-F3
 Vodroffsvej A3-A4
 Vognmagergade E2
 Voldgården F5

Ø
 Ørsted's Parken B3-C2-C3
 Øster Farimagsgade C1-D1
 Østergade E3-F3
 Øster Søgade C1
 Øster Voldgade D1-D2-E1

Å
 Åbenrå D2
 Boulevard A2

*A good start to
 a perfect day...*



See Denmark in your own chauffeur-driven limousine.
 Limousine Service makes your holiday so easy and comfortable.
 Ask your hall porter or travel agent for an »A good start to a
 perfect day« folder.

COPENHAGEN *Limousine Service*
 Phone 31 12 34 - 21 22 55

MAP OF AMAGER MAP3



MAP OF NORTH ZEALAND MAP 4



THREE DELIGHTFUL STROLLS THROUGH COPENHAGEN

Up and Down Christianshavn Canal

Take bus number 2, 8 or 9 to Christianshavn Torv (Christianshavn Square), the starting point for this walk (map 2/G5).

Christianshavn (Christian's Harbour or Haven), on the island of Amager, was founded in 1618 by the Danish "roi soleil", King Christian IV. Dutch architects were responsible for the original building of Christianshavn, hence the distinctly Amsterdam-ish atmosphere which prevails in



the quarter – especially down by the canals. From Christianhavn Square, with its distinctive Greenlandic statues, cross Torvegade to Overgaden Oven Vandet. Note here the old warehouse with their hoists, and the elegant, narrow, town houses. The atmosphere along the busy canal is lively, the cafés full of typical beer-drinking Christianhavners. Turning right into Skt. Annægade, you'll come to Our Saviour's Church. The church is generally open on weekdays – on Saturday afternoons and Sundays, though, church services often prevent access. Our Saviour's Church was built in 1682 in baroque style. It has an unusual altar designed by the Swedish architect Tessin the Younger, a lovely baptismal font and a beautiful carved organ. The tower with its unique spiral staircase dates from a later period. The tower is surmounted by a gilded globe and a figure of Christ carrying a banner.

Now walk back to the canal, crossing Snurrebo (The Whirring Bridge) to the other side, which is known as Overgaden Neden Vandet. On this side of the canal the houses have charming old portals, doorways and courtyards. On returning to Torvegade, cross over to the other side and continue until you come to No. 11, Heering Court. It is in this impressive Patrician town house that *Cherry Heering*, that delicious Danish liqueur, has been bottled down the ages. Return to Torvegade and walk now along the opposite side, Overgaden Oven Vandet, until you come to No. 10, Potters' Court, better known as Brøste's. In this typical old Chri-



An enchanting view of the design and originality of world famous Rosenthal porcelain.

Rosenthal Studio-Haus even includes a selected collection of arts and crafts in Scandinavia.

Ask for our advantageous shipping service, which gives you considerable savings.

Rosenthal

studio-haus

21, Frederiksberggade
(on Strøget)
DK 1459 Copenhagen K





Pavement restaurant

In Copenhagen you can taste the famous Italian and international cuisine in the warm Italian atmosphere with beautiful exotic music played by our troubadour at

Mamma Rosa PIZZERIA RISTORANTE

Open 11 am - 1 am

ØSTERGADE 59 TEL 01-15 92 86

MAP 2/E3

Visit



to night!

The greatest
place of entertainment
in Scandinavia

Would you like to see a
world-famous great in-
ternational floor-show?
Then visit Lorry to night.
Song, music and dancing

Table reservation from 12 noon

34 33 33 (Sunday and
Monday closed)

MAP 1/B4

Christianshavn building, there is an interesting little museum, a fine inner courtyard, and here Brøste's distinguished antique shop is housed. A browse round Brøste's antique shop is to be recommended. Coming out of Brøste's, you can either return to Christianshavn Square and catch a bus back into Copenhagen, or, turning left on Overgaden Oven Vander, walk, towards the old ramparts. Christianshavn's ramparts were built in the 17th century. It was thanks to them that Copenhagen proudly withstood the Swedish siege of the city in 1659. Like other rampart areas in Copenhagen, they now serve as public parks. From the top of the ramparts you look over the moat – now a lake – to Amager Boulevard. Walking south along the path skirting the base of the ramparts, you eventually cross a bridge over the moat to Amager Boulevard, where buses number 30, 32, 33 or 35 will take you back to Town Hall Square and the city centre. Otherwise you can walk north along the ramparts to Langebro (Long Bridge), and thence make your way down H. C. Andersens Boulevard to Town Hall Square – a 15 minutes' walk.

Christianshavn





The Old City

This walk starts from Rådhuspladsen (Town Hall Square – map 2/C4). Walk past Palace Hotel and turn left into Lavendelstræde. In the house of the corner of Lavendelstræde and Hestemøllestræde, Mozart's widow lived with her second husband, a Danish diplomat by the name of Nissen. The facades of the houses in Hestemøllestræde (Horse Mill Street) and Gåsegade (Goose Street) are of interest. Many of the houses have old gables and hoists (Gåsegade 1). You now came to Vandkunsten (Water Artifice) – a charming old 17th century square where Copenhagen's first water pipes were laid. This area is full of inviting restaurants, pavement cafés and shops. Cross Rådhusstræde (Town Hall Street). Going left you eventually come to Gammeltorv (Old Square) and Nytorv (New Square) – now one big square. The Law Courts Building in the square used to be Copenhagen's Town Hall before the present Victorian Town Hall was built Crossing directly over Rådhusstræde, we enter Magstræde (Leisure Street), a typical old cobbled Copenhagen street, with, on your right, some of the city's oldest buildings. No. 17 and No. 19 are supposedly the oldest



ZOO

The Zoo in Copenhagen is an exciting adventure amongst wonderful animals and birds in the flowering park. Kiosk and Bistro

Open daily from 9,00 a.m.
Roskildevej 32.
The Busses 28 and 41 stop
in front of the entrance.

See Map 1



You haven't seen
Copenhagen
if you haven't seen

chat noir



THE GREATEST
SHOW IN TOWN

Open daily 2000-0500hrs.
Closed on sundays.

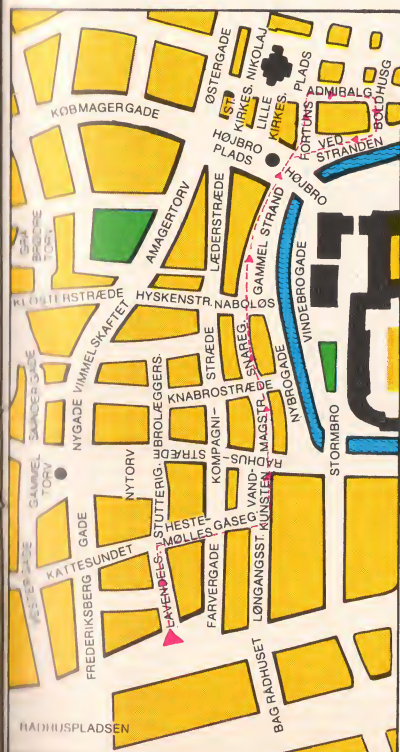
For reservation call 01/219514
VESTERBROGADE 32



houses in Copenhagen. Opposite them – in No. 14 – is “Huset” (“The House”) – a hive of activity and a popular rendez-vous for the young of all ages and nationalities. Here, under one roof, are assembled a jazz club, an “alternative” restaurant, an avant-garde cinema, bars, a cabaret and a theatre. There’s always something going on in “Huset” – so have a look in! Continuing down Magstræde, you cross Knabrostræde into Snaregade (Snare Street). These streets have great charm. Note the elegant facades of some of the houses. The street names in this area tell their own story – there’s Hyskenstræde for instance (Lavatory Street), and Badstuestræde (Bath Street). In former times these two streets housed the city’s public conveniences and public baths. Snaregade has a lot to offer – a house with fascinating and rare convex window panes, interesting interior courtyards and news, and dinky art galleries. The portal of No. 4 amusingly relates, in pictures, the history of all its one time inhabitants, mentioning the great fire of 1728 which destroyed much of Old Copenhagen. Snaregade leads onto Gammel Strand, and now we’re back down by the canal. Georg Carstensen, the 19th century founder of Tivoli Gardens, lived here at No. 40. By Højbro (High Bridge), a statue of a fishwife marks the spot where Copenhagen’s colourful fishwives still come every morning to sell their wares, as they have done on this very quay for centuries now. The square opposite the quay is Højbro Plads (map 2/E3), with its imposing statue of Absalon, Archbishop

of Lund, and founder of the City of Copenhagen in the year 1167 – over 800 years ago. Crossing over to Fortunastræde, you approach St. Nikolaj Church. It was in this church – which is today used for art exhibitions and concerts – that the Protestant faith was preached for the first time in Denmark after the Reformation. Turning right out of Nikolaj Plads, walk along quiet Admiralgade and Boldhusgade back to the canal. Follow the canal back to Højbro Plads along Ved Stranden. At No. 14 a plaque indicates that it was here that Niels Bohr, the famous Danish nuclear physicist (and Nobel Prize-winner in 1933, was born. From Højbro Plads you can get bus number 8 back to the Town Hall Square, or else turn left behind the statue of Absalon into Strøget (the pedestrian street) and stroll back to the city centre that way.

The Old City



SEE DANISH INDUSTRY AT IT'S BEST

Visit **KONTAKT DANMARK**
- a permanent exhibition of
industrial products by 400
Danish manufacturers.

KONTAKT DANMARK is located
in Cirkelhus, just 20 mins.
drive north of Copenhagen.
See map 4.

**KONTAKT
DANMARK**



Open daily (Suns. incl.) from
10 am - 5 pm. Restaurant,
souvenir shop, good parking
facilities.



There is always a wide
range of exclusive
souvenirs in Danish
sterling silver and gold
jewellery at



**HANS
HANSEN
SØLV**

16 Amagertorv. 1160 Copenhagen.
Telephone: 156067





Slotsholmen (Castle Island) and Christiansborg Palace

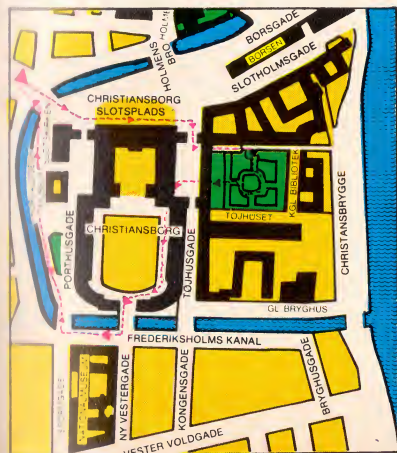
We start this walk from Højbro Plads (map 2/E3), with its statue of bishop Absalon, the founder of Copenhagen. Legend has it that it was at this very spot that Absalon tethered his horse, and, gazing across the little harbour to Slotsholmen (Castle Island), decided to found the city in 1167. Copenhagen was at that time little more than a tiny, insignificant harbour. Absalon built a fortress on the island, and thus laid the foundation for what was later to become Scandinavia's largest metropolis.

Standing by the statue today, you look directly over to Slotsholmen, dominated by Christiansborg Palace, the seat of the Danish Parliament. Christiansborg also houses the Danish Foreign Ministry, the Supreme Court and Royal Reception Rooms. The nearest building, just over Højbro (High Bridge), is the neo-classical Christiansborg Palace Chapel, all that remains of the original castle which was burnt down. To the right of the Chapel, the yellow building houses the Museum and Mausoleum of Thorvaldsen, the great 19th century Danish sculptor. Looking left beyond Christiansborg, you should be able to

make out the Stock Exchange building (map 2/F4), a magnificent piece of Dutch renaissance architecture, built by King Christian IV around the year 1640. Of special interest is the building's unusual and intricate twisting spire consisting of four intertwined dragon-tails. Crossing over the bridge to Slotsholmen, you approach the forecourt of Christiansborg Palace. In the large area in front of the place, there is a statue of King Frederik VII, who, by renouncing the absolute powers of the Danish monarchy, paved the way for Denmark's democratic constitution in 1849. It is from the balcony facing the statue, that Margrethe II was proclaimed Queen of Denmark in 1972, on the death of her father, King Frederik IX. Directly opposite Christiansborg, over the canal, can be seen Holmens Church, the Royal Chapel and Naval Church, built in 1619. Turning right, we come to Parliament Court. The steps to the right lead into the Danish Parliament – the "Folketing". The foundations of the present Christiansborg Palace were laid in 1906-1907. There have been many other palaces on the site since Absalon's time. The Royal Family lived at Christiansborg until 1794. Today the Royal Family lives in Amalienborg Palace (map 2/G2). Opposite the Folketing, over the courtyard, you go through an archway to the Royal Library Gardens. Through the charming and restful gardens with the statue of philosopher Søren Kierkegaard, you reach the Royal Library, an important place of study for scholars. Returning to Parliament Court through the gardens, you can visit the Royal Arsenal Museum (Tøjhusmuseet) in the courtyard (open daily from 1pm-4pm, Sun. from 10am-4pm). Crossing Parliament Court diagonally to the left, you reach the southern side of Christiansborg, with its arcades, stables, and an extensive open area used for riding practice. Entering Christiansborg from this side you can gain access to the old medieval ruins of the original palace. To visit the Palace's Royal Reception Rooms and the Fol-

keting, enter from the west (Parliament Court). Christiansborg can be visited daily, except Mondays. The equestrian statue on the southern side of Christiansborg by the riding ground represents Danish King Christian IX (1818-1906), who was nicknamed "the father-in-law of all Europe", as one of his daughters, Alexandra, married Edward VII to become Queen of England, another, Dagmar, became the Tsarina of Russia, and one of his sons became King George of Greece. Entering the elegant arcade which encircles the riding ground, you come to the Museum of Theatrical History (open Weds., Fri., & Suns. from 2pm-4pm), housed in the former Court Theatre. The museum is a joy for theatre-lovers - it was here, by the way, that the young H. C. Andersen once danced ballet! Continuing along the arcade past the riding grounds, you eventually come out of Christiansborg by two rococo pavillions and cross the Marble Bridge over Frederiksholms Canal. Turning to the right here you pass the National Museum on your left. Turning right again at the next bridge you enter Vindebrogade, and, following the canal round back to Højbro Plads, you pass Thorvaldsen's Museum on your right, with its frescos depicting some of the sculptor's masterpieces. □□□

Slotsholmen



Ristorante Italiano

2, Fiolstræde

LA CUCINA ITALIANA A COPENHAGEN

The famous Italian kitchen in the center

of Copenhagen . Phone 11 12 95

Kitchen open from noon - 1.30 am

MAP 2/D3

7 small homes

4, JERNBANEGADE

Phone 11 02 95

Seven chances to choose the room to your mood.

Visit our winecellar with 20000 bottles

MAP 2/C4

Restaurant and Pizzeria

ITALIA

Tivoli . Phone 12 68 12

Italian food and wines

MAP 2/C4

Restaurant

PERLEN

TIVOLI

The open air terrace is heated

MAP 2/C4



Restaurant Reine Pédauque

- the place in Copenhagen where you can get an enjoyable evening with an excellent 3-course dinner and all the wine you can drink during the meal, for less than 100 D.kr.

Music and dancing.

Hotel d'Angleterre

Kongens Nytorv 34

Phone: (01) 12 00 95

MAP 2/F3

Welcome to our
RESTAURANT
BEL ETAGE

*with specialities from Denmark
 and many other countries*

*For lunch (except Sunday)
 we recommend
 our delicious*

GOURMET BUFFET

*If you prefer a light meal
 you will enjoy visiting our cosy*

SNACK-BAR-GRILL

and lovely

WINTERGARDEN



Phone 14 14 12

**Connected with
 CITY AIR TERMINAL**

MAP 2/B4

HOTELS

Hotel Absalon, 19, Helgolandsgade,
 1653 Cph. V, (01) 24 22 11.

Hotel Alexandra, 8, H. C. Andersens
 Boulevard, 1553 Cph. V, (01) 14 22 00

Hotel Amager, 29, Amagerbrogade,
 2300 Cph. S, (01) SU 4008 40219

Hotel d'Angleterre, 34, Kgs. Nytorv,
 1050 Cph. K, (01) 12 00 95

Hotel Arthur Frommer, 11, Nørresøgade,
 1370 Cph. K, (01) 11 12 12

Ascot Hotel, 57, Studiestræde, 1554 Cph. V,
 (01) 12 60 00

Hotel Astoria, 4, Banegårdsplads,
 1570 Cph. V, (01) 14 14 19

Baltic Hotel, 2, Borups Plads,
 2200 Cph. N, (01) 34 38 16

Hotel Bel Air, 99, Løjtegårdsvej, 2770 Kastrup,
 (01) 51 30 33

Hotel Botanique, 129, Gothersgade,
 1123 Cph. K, (01) 13 53 00

Hotel Broadway, 97, Vesterbrogade,
 1620 Cph. V, (01) 31 21 31.

Hotel Carlton, 14, Halmtorvet, 1700 Cph. V,
 (01) 21 25 52

Hotel Centrum, 14, Helgolandsgade,
 1653 Cph. V, (01) 31 02 65

Hotel City, 24, Peder Skramsgade,
 1054 Cph. K, (01) 13 06 66.

Hotel Codan, 21, Sct. Annæ Plads,
 1250 Cph. K, (01) 13 84 85 13 34 00.

Hotel Continent, 51, Nørrebrogade,
 2200 Cph. N, (01) 35 46 00.

Copenhagen Penta Hotel,
 50, H. C. Andersens Boulevard,
 1553 Cph. V, (01) 12 68 68.

Hotel Corona, 8-10, Cort Adelersgade,
 1053 Cph. K, (01) 12 44 90

Danhotel, 15, Kastruplundgade, 2770 Kastrup,
 (01) 51 14 00.

Domus Vista Hotel, 4, Nordens Plads,
 2500 Valby, (01) 30 84 00.

Hotel Eremitage, Lyngby Storcenter,
 2800 Lyngby, (01) 88 77 02.

Esso Motor Hotel, 41, Hovedvejen,
 2600 Glostrup, (02) 96 12 66.

Hotel Excelsior, 4, Colbjørnsensgade, 1652
 Cph. V, (01) 24 50 85.

Hotel Flyverbo, 73, Alleen, 2770 Kastrup,
 (01) 50 21 23.

Hotel Fortunen, 33, Ved Fortunen,
 2800 Lyngby, (02) 87 00 73.

Gentofte Hotel, 29, Gentoftegade,
 2820 Gentofte, (01) 33 99 11.

SAS Globetrotter Hotel, 171, Engvej,
 2300 Cph. S, (01) 55 14 33.

Grand Hotel, 9, Vesterbrogade, 1620 Cph. V,
 (01) 24 50 85.

Hellerup Parkhotel, 203, Strandvejen,
 2900 Hellerup, (01) HE 9966.

Hotel Højvang, 3, Istedgade,
 1650 Cph. V, (01) 22 11 00.

Hotel Hellebæk Kyst, Hellebæk (03) 10 96 00

Ibsens Hotel, 23-25, Vendersgade,
 1363 Cph. K, (01) 13 19 13.

KDAK Imperial Hotel, 7-9, Vester
 Farimagsgade, 1606 Cph. V, (01) 12 80 00.

You may not know
**restaurant
 heering**

yet, but your friends
 will know when you
 have been here.
 Typical Danish lunch
 and French-Danish
 dinner.

Open 10 a.m. - 11 p.m.
 Closed Sundays.

restaurant
heering

19-25, Pilestræde
 Only 100 yards from Strøget,
 the main walking street.

MAP 2/E3

Jægersborg Hotel, 88, Ermelundsvej, 2820 Gentofte, (01) GE 7519.
Hotel Kollekolle, Frederiksborgvej, 3500 Værløse, (01) 98 42 22.
Hotel Kong Frederik, 25-27, V. Voldgade, 1552 Cph. V., (01) 12 59 02.
Hotel København, 41, Vesterbrogade, 1620 Cph. V., (01) 31 15 33.
Hotel Marienlyst, Ndr. Strandvej, 3000 Helsingør, (03) 21 18 01.
Hotel Marina, 391, Vedbæk Strandvej, 2950 Vedbæk, (02) 89 17 11.
Hotel Mercur, 17, Vester Farimagsgade, 1606 Cph. V., (01) 12 57 11.
Hotel Milepælen, 102-104, Kongevejen, 3460 Birkerød, (02) 39 40 00 81 44 30.
Hotel Nordland, 22, Vesterbrogade, 1620 Cph. V., (01) 31 32 00.
71 Nyhavn Hotel, 71, Nyhavn, 1051 Cph. K., (01) 11 85 85.
Palace Hotel, 57, Rådhuspladsen, 1550 Cph. V., (01) 14 40 50.
Park Hotel, 3, Jarmers Plads, 1551 Cph. V., (01) 13 30 00.
Hotel Phønix and Bruun Hotelpension, 79, St. Kongensgade, 1264 Cph. K., (01) 13 53 80.
The Plaza Hotel, 4, Bernstoffsgade, 1577 Cph. V., (01) 14 92 62.
Hotel Richmond, 33, Vester Farimagsgade, 1606 Cph. V., (01) 12 33 66.
Hotel Rosendal, 53, Sdr. Boulevard, 1720 Cph. V., (01) 21 06 51.
Hotel Rossini, 27-35, Gl. Jernbanevej, 2500 Valby, (01) 46 45 11.
Royal Hotel SAS, 1, Hammerichsgade, 1611 Cph. V., (01) 14 14 12.
Roskilde Motor Hotel (BP Motel), Roskilde (03) 35 43 85.
Savoy Hotel, 34, Vesterbrogade, 1620 Cph. V., (01) 31 40 73.
Hotel Saxohus, 78-82, Saxogade, 1662 Cph. V., (01) 21 00 11.
Hotel Scandinavia, 70, Amager Boulevard, 2300 Cph. S., (01) 11 23 24.
Hotel Scandis, 21, Brydes Alle, 2300 Cph. S., (01) 58 80 00.
Selandia Hotel, 12, Helgolandsgade, 1653 Cph. V., (01) 31 46 10.
Sheraton Hotel, 6, Vester Søgade, 1601 V., (01) 14 35 35.
Store Kro, Slotsgade, 3480 Fredensborg, (03) 28 00 47.
Hotel Sonne, 33, Egilsgade, 2300 Cph. S., (01) AM 4101 4444.
Hotel Stockholm, 7, Rømersgade, 1362 Cph. K., (01) 15 37 98.
Hotel 3 Falke, Falkonercentret, 9, Falkoner Alle, 2000 F., (01) 19 80 01.
Hotel Triton, 7/11, Helgolandsgade, 1653 Cph. V., (01) 31 32 66.
Webers Hotel, 11B, Vesterbrogade, 1620 Cph. V., (01) 31 14 32.
Hotel Vestersøhus, 58, Vestersøgade, 1601 Cph. V., (01) 11 38 70.
Missionshotellet Westend, 3-5, Helgolandsgade, 1653 Cph. V., (01) 31 48 01.
Hotel Viking, 65, Bredgade, 1260 Cph. K., (01) 12 45 50.
Williams Hotel, 11, Hovedgaden, 3520 Farum, (02) 95 00 48.



Pavement restaurant

In Copenhagen you can taste the famous Italian and international cuisine in the warm Italian atmosphere with beautiful exotic music played by our troubadour at



Open 11 am - 1 am

RÅDHUSPLADSEN 4 TEL. 01 - 15 33 15

MAP 2/C4

SUPERB DINNER

- live music for dancing

Also remember our Night Club (Tuesday-Saturday)



B988



Table reservation (02) 89 17 11
 Dancing every night exc. Sunday
HOTEL MARINA
 Vedbæk Strandvej 391

MAP 4/C3

RESTAURANTS

With its over 2000 restaurants Copenhagen has a lot to offer the gourmet! The high point of Danish food culture is surely the cold table – *det store kolde bord* – a buffet arrangement with a large variety of hot and cold fish and meat dishes. Here *smørrebrød* – open sandwiches, the great Danish speciality – also plays a dominant role. Danish open sandwiches are buttered (mostly on rye or French bread) with meat, fish (herring is a classic, available in many different succulent forms), vegetables, cheese, and generally – according to local custom – washed down with a glass of incomparable Danish beer and an ice-cold *snaps* (Danish aquavit) as a chaser – a major Danish pastime!

Nearly all restaurants and most cafés and pubs have a selection of *smørrebrød*. Prices vary from 5-20 Dkr. each – although shellfish sandwiches and other more exotic specialities can cost considerably more. Top class establishments will have a greater range of *smørrebrød* and a more impressive cold table – and prices are accordingly higher. Lunch in Denmark generally starts early at noon, lasting until about 2pm.

Dinner – 6-8pm normally, in many places later – costs around 60 Dkr. per head in the better establishments but if you stick to *dagens ret* – the day's

speciality – which consists of 2-3 courses, this can be had in more modest places for around 30-40 Dkr. In recent years Copenhagen has seen a boom in new restaurants, particularly foreign ones, and now boasts Chinese restaurants (in abundance), vegetarian and kosher restaurants, French, Greek, Balkan, Italian and even an Indian restaurant. Pizzerias have become a fad and pop up all over the place, particularly in the Old City.

Whatever you choose, you should be able to eat well in Copenhagen, the only problem being deciding where to go. To guide you in this we have grouped together some of Copenhagen's restaurants and eating places – the list is far from comprehensive – according to their atmosphere, characteristics and degree of pretention in the following restaurant guide. Using this simple guide you should be able to find what you're looking for.

Bon appétit!

** Members of the Danish Association of Hotels and Restaurants*

De luxe restaurants with an international cuisine – places where people come to be seen

City – map 2

Baron of Beef,* The Plaza Hotel, 4, Bernstorffsgade (B/C4/5). 11am–1am. Bar. (01) 14 92 62.

Sct. Gertruds Kloster,* 32, Hauser Plads (D2). 5pm–1am. Bar. (01) 14 66 30.

Grand Restaurant, 9, Vesterbrogade (B4-5). 11am–11pm. (01) 31 36 00.

Grand Café,* 19, Kongens Nytorv (F3). 11.30am–1am. Bar. (01) 11 08 08.

Imperial Hotel,* 9, Vester Farimagsgade (B4). 6.30am–12pm. Bar. (01) 12 80 00.

Kings Court,* Sheraton-Copenhagen Hotel, 6, Vester Søgade (A/B4). 6am–11.30pm. Bar. (01) 14 35 35.

Kong Hans, 6, Vingårdsstræde (F3). Open from 11am. (01) 11 68 68.

Reine Pédaque,* Hotel d'Angleterre. 34, Kongens Nytorv (F3). 7am–12pm. Bar. (01) 12 00 95.

Queens Grill,* Kong Frederik Hotel. 25–27, V. Voldgade (C4). 7am–1am. Bar. (01) 12 59 02.

Royal Bel Etage,* Royal Hotel, 1, Hammerichsgade (B4). 7am–12pm. Cold Buffet. Denmark Luncheon at 12 noon on Mondays, Wednesdays & Fridays May–September. (01) 14 14 12.



7 Små Hjem,* 4, Jernbanegade (C4). 11.30am-1am. (01) 11 02 95.

3 Crowns,* Scandinavia Hotel, 70, Amager Blvd. (F5). 11.30am-11pm. Closed Sun. Bar. (01) 11 23 24.

Viking,* Palace Hotel, 57, Rådhuspladsen (C4). 7am-10pm. Cold Buffet. Bar. (01) 14 40 50.

Surroundings – map 1

Langelinie Pavillonen,* Langelinie (G2). 11.30am-12pm. Dancing. (01) 12 12 14.

3 Falke Hotel,* 9, Falkoner Allé (B4). 7am-12pm. Bar. (01) 19 80 01.

Suburban

Le Club,* Hellerup Park Hotel, 203, Strandvejen, Hellerup. 6.30am-10pm. Closed Sunday. Dancing. Bar. (01 43) HE 9966.

Søllerød Kro,* 35, Søllerødvej, Holte. 11am-12pm. (02) 80 25 05.

North Zealand – map 4

Marienlyst Hotel,* Nordre Strandvej, Helsingør (C1). 7am-2am. Dancing. Bar. (03) 21 18 01.

Marina Hotel,* 391, Vedbæk Strandvej (C3). 7am-12pm. Dancing (not Sun). Bar. (02) 89 17 11.

Store Kro,* 6, Slotsgade, Fredensborg (B2). 7am-10pm. Bar. (03) 28 00 47.

Gourmet restaurants of consistently high quality – mostly international cuisine, some Danish specialities

City – map 2

Anatole,* 35, Gothersgade (E2). 12am-12pm. (01) 13 14 40.

Børskælderen,* Børsgade, Børsen (E4). 11.30am-11pm. Saturday 1am-1pm. Sunday closed (grill-room and bar).

Coq d'Or,* 13, H. C. Andersens Boulevard (C4). 11am-12pm. Closed Sunday. (01) 14 84 52.

La Cocotte,* Hotel Richmond – 33, Vester Farimagsgade (B3). 12noon-11pm. Closed Sundays. (01) 14 04 07.

Den Gyldne Fortun,* 18, Ved Stranden (E3/4). 10.30am-12pm. Cold Buffet. (01) 12 20 11.

Jack's Bar & Grill room, 2, Rewentlowsgade, (B5). 11am-11pm. Closed Sunday.

Den Kongelige, Opera Hotel, 15, Tordenskjoldsgade (F3). 11.30am-12pm. Bar. (01) 12 15 19.

Den Sorte Ravn, 14, Nyhavn (F3). 11.30am-11.30pm. Closed Sun. (01) 13 12 33.

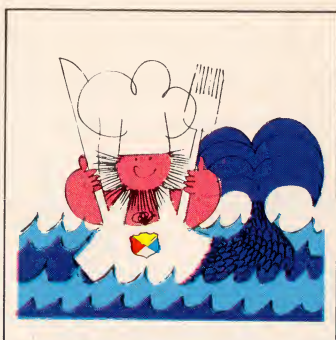
Escoffier, 43, Dronningens Tværgade (F2). 10am-12pm. Closed Sunday. (01) 15 05 54.

Golden Tournedos, The,* Grill room. Hotel Mercur (B4) 17, Vester Farimagsgade. 6am-5am.

Heering,* 19, Pilestræde (E3). 11am-12pm. Closed Sunday. (01) 15 22 40.

Ostehjørnet, 56, Store Kongensgade (F2). 11am-8.30pm. Sat. 11am-4pm. Closed Sun. (01) 15 85 77.

Pakhuskælderen,* 71, Nyhavn Hotel, 71, Nyhavn (G3). 7am-12pm. Cold Buffet. Bar. (01) 11 85 85.



The best eats east of Copenhagen

Go to Sweden and enjoy a delicious meal on board the comfortable Big Boat. Return to Copenhagen by hydrofoil. Moderate prices. Tax free shops. Book with your travel agency or your hotel receptionist.



 **BØRSUNDSSKABET**

49, Havnegade (01) 14 77 70

Peder Oxe, 11, Gråbrødre Torv (D3).
11.30am–11pm. (01) 11 00 77.

Surroundings – map 1

Kavalérfløjen, 1, Frederiksberg Runddel (B4).
May–Sept. 12am–11pm. Closed Wed.
(01) 34 84 36.

Østerport Hotel, 5 Oslo Plads (F2).
6.30–11.30pm. Cold Buffet. Bar. (01) 11 22 66.

Suburban

Skovshoved Hotel, 267, Strandvejen, Charlottenlund. 7am–1am. (01 66) OR 28.

Rather informal eating places patronized by a youngish but fairly hard-to-please clientèle. The selection of dishes is apt to be limited but good. Danish cuisine, with a touch of French or English

City – map 2

A Herford Beefstouw,* 3, Vesterbrogade (C4).
(01) 12 74 41 & 8, Åbenrå (D2). (01) 11 91 90.
11.30am–2pm & 5pm–9pm. Saturday & Sunday, 5pm–9pm only.

Baghuset, 13, Gothersgade (2).
5pm–1 or 3am. (01) 12 61 76 & (01) 12 32 61.

Beefy, 7, Rosenborggade (D2).
5pm–10pm. Closed Sunday. (01) 12 61 20.

Bøf & Ost, 13, Gråbrødretorv (D3).
11.30am–11pm. Closed Sunday. Caviar-Vodka Bar. (01) 11 99 11.

Cheval Blanc, 6, Mikkil Bryggersgade (C4).
11.30am–11pm. Closed Sunday. (01) 11 51 57.

Els, 3, Store Strandstræde (F3) 1am–11pm.
Closed Saturday and Sunday. (01) 14 13 41.

Felix,* Sheraton-Copenhagen Hotel, 1, Vester Søgade (A/B4). 7am–11.30pm.
Bar 10.30pm–1am. (01) 14 35 35.

Herford House, 92, Vester Voldgade (D4).
Mon.–Fri. 10am–11pm. Sat. & Sun.
6 pm–10.30pm. (01) 12 70 87.

Restaurant Lido,* 6c, Vesterbrogade (B4).
10am–10pm. (01) 12 66 82.

Pistolkælder,* 9, Ny Østergade (E3).
11.30am–10.30pm. Closed Sunday.
(01) 14 57 43.

Queens Pub,* Kong Frederik Hotel, 25–27, Vester Voldgade (C4). 7am–1am. Bar.
(01) 12 59 02.

Stedet, 13, Lavendelstræde (D4). 11am–12pm.
Sat. 11am–3pm. Closed Sunday. (01) 15 66 25.

Suburban

Bjælkestuen, 78, Lyngby Hovedgade, Lyngby.
11am–11.30pm. (01) 87 09 65.

Older eating places with original or slightly modernized decor and a tradition for good food and personal service. Danish and international cuisine. Pleasant atmosphere.

City – map 2

Gilleleje,* 10, Nyhavn (F3). 11am–10pm.
Closed Sunday. (01) 12 58 58.

Glyptoteket, 35, Stormgade (D4).
11am–9.30pm. (01) 14 63 20.

Nyhavns Færgetro, 5, Nyhavn (F3).
11am–9pm. (01) 12 07 06.

Surroundings – map 1

Allégade 10, 10, Allégade (B4). 11am–1am.
Closed Sunday. (01) 21 14 92.

Bjørnekælderen, 55, Frederiksberg Allé (B4).
11am–1am. (01) 31 62 52.

Frederiksberg Rådhuskælder,* Smallegade (B4). 11am–11pm. Closed Sunday.
(01 32) Fa 6666.

Suburban

Hotel Hellebæk Kyst, Hellebæk. (03) 10 96 00.

Le Patron,* Gentofte Hotel, 29, Gentoftegade, Gentofte. 7am–9.30pm. (01 33) GE 9911.

Lottenborg,* 14, Lottenborgvej, Lyngby.
12am–10pm. Closed Tuesday. (02) 87 00 16.

Strandmøllekroen,* 808, Strandvejen, Klampenborg. 12am–9.30pm. (01) 63 01 04.

Williams Hotel & Kro,* Farum (Center).
7am–12pm. (02) 95 00 48.

Large, but decidedly friendly restaurants, old as well as new, where both traditional Danish cooking and international specialities can be enjoyed in a quiet and relaxed atmosphere

City – map 2

Beef Club, 6 C, Vesterbrogade (B4).
10am–11pm. (01) 12 66 82.

Brasserie,* Scandinavia Hotel, 70 Amager Blvd. (F6). 7.30am–11.30pm. (01) 11 23 24.

Captains Grill,* Copenhagen Penta Hotel, 50, H.C. Andersens Boulevard (D5).
7am–10.30pm. Cold Buffet. (01) 12 68 68.

DSB Bistro & Grill,* Main Station (B/C5).
7am–11.30pm. (01) 14 12 32.

Oscar Davidsen, 24, Gyldenløvsgade (A/B2/3). 11am–12pm. Danish open sandwiches. (01) 15 12 24.

Glacis På Grønningen,* 22, Esplanaden (G1).
11am–12pm. Cold Buffet in Grill Room.
(01) 15 51 02. *La Chacotte*.

Spinderokken,* 5, Trommesalen (B4).
11am–11.30pm. (01) 22 13 14.

Surroundings – map 1

Longhorn Steakhouse,* Broadway Hotel, 97, Vesterbrogade (B5). 5pm–5am. Closed Monday. (01) 31 32 34.

Prag,* 37, Amagerbrogade (G5). 11am–11pm.
(01) AS 693.

Slotskroen,* 208, Vesterbrogade/Pile Allé (B5). 10am–11pm. (01) 31 95 72.

Suburban

Dragør Strandhotel, Strandlinien, Dragør.
7am–12pm. (01) 53 00 75.

Eremitage Hotel,* Lyngby Storcenter, Lyngby. 11.30am–11pm. Bar. (02) 88 77 00.

Gastronomique, 41, Hovedvejen, Glostrup.
7am–11pm. (02) 96 12 66.

Marco Polo, 171, Engvej, Amager.
7am-10pm. (01) 55 14 33.

Orchidé-Terrassen,* Rødovre Centrum,
Rødovre. 11am-11pm. Music. (01) 41 01 33.

Regatta Pavillon,* Skovalléen, Bagsværd.
10am-12pm. Cold Buffet. (02) 98 05 78.

Rudersdal Kro, 116-118, Kongevejen, Holte.
4pm-11 or 12pm. (02) 42 03 45.

Favourite family haunts in attractive surroundings. Places where you will feel comfortable right away. Children too will feel welcome. 100% Danish cuisine

City - map 2

Kongens Have, 13, Kronprinsessegade (E2).
11.30am-12pm. (01) 11 13 04.

Surroundings - map 1

Drachmann-Kroen, 7-9 Allégade (B4).
12am-1 or 2am. Closed Sun. & Mon.
(01) 34 33 33.

Josty, 14 A Pile Allé & Frederiksberg Have
(B4). 9am-12pm. (01 36) GO 9090.

Garden Restaurants - map 1

Amager Ravelin, 79, Torvegade (C5)

Bjælkehuset,* 2, Valby Langgade (A5)

Hansens Familiehave, 10, Pile Allé (B5)

Krøgers Have,* 18, Pile Allé (B5)

Petersens Familiehave, 16, Pile Allé (B5)

Suburban

Bregnerød Kro, between Farum and Lillerød.
11.30am-10pm. (02) 95 00 57.

Jægerhuset, 126, Dronninggårds Allé, Holte.
10am-9pm. Closed Monday. (02) 42 04 47.

Kongekilden, 8, Enghavevej, Klampenborg.
11am-10 or 11pm. (01 66) OR 40 101.

Studerterkilden, 16, Enghavevej, Klampenborg.
11am-10 or 11pm. (01 66) OR 40 095.

Lille Peter,* Bakken Fun Fair,
Klampenborg. 12am-12pm. Mid April-
end August only. (01 66) OR 874.

Peter Lieps Hus,* Dyrehaven (Deer Park),
Klampenborg. 9.30am-8pm. (01 66) OR 786.

Small or medium-sized downtown restaurants, some old, some of more recent date. Cozy, unpretentious eating places with excellent food, at reasonable prices. In the older cafés the regular patrons often set the tone, and things get quite animated as the evening wears on.

City - map 2

Absalons Kælder,* 16, Helgolandsgade (B5)
11am-12pm, closed Sunday. (01) 21 24 17.

Ambrosius, 32, N. Hemmingsensgade (D3).
Mon-Sat. 10am-12pm. Sun. 3pm-12pm.
(01) 15 60 13.

Bernstorff, 7, Bernstorffsgade (C4/5).
11am-7pm. (01) 11 06 68.

WILLIAMS HOTEL & INN



FARUM in the heart of North Zealand
Phone (02) 95 00 48

Intimate - rural - excellent food - new
Danish-French kitchen - near large
woods and beautiful lakes - 1st class.

MAP 4/B3

CANTON	CHINESE RESTAURANT	廣東
Cantonese Food	20, Vesterbrogade 31 81 36 open 11 a.m. - 12 p.m.	廣東

MAP 2/B5



JAPANESE RESTAURANT
TOKYO



Phone 31 01 65


77, Vesterbrogade

MAP 1/C5

SANCTVS GERTRVDE IN DEVS SPIRITVS
+ SANCTVS CHRISTVS +
PAX VBIQVE + DEVM
VERVM COREVS + DE MARIA VIRGINE + FAX
DEVM MAIORS MAGNANO + TE DEVM + LOREM PVM + VERVM CON
VIRGO + SANTO SIMPLICI + SANCTE GERTRVDE + PACE HABETUR IN TEI

One can't find many
medieval cellars in Copenhagen.
"Saint Gertrud's" offers
you to dine under arched
ceilings in her 16th century
restaurant.

Here, below the streets
of Copenhagen, you will find
no electric lights and no
gasstoves, but more than 200
candlelights - and delicious
steaks being grilled over
a giant birch-wood fire.



St. Gertruds Kloster
32, Hauser Plads
Table reservation: Phone 14 66 30
Open daily from 5 pm.

VERVM CON
VIRGO + SANTO SIMPLICI + SANCTE GERTRVDE + PACE HABETUR IN TEI

MAP 2/D2

PISTOLKÆLDEREN



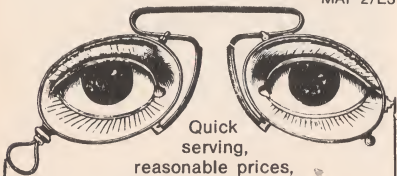
STEAK HOUSE

A Romantic small Restaurant in
a 150 year old Cellar in the
oldest part of Copenhagen.
Great Danish Steak at
a moderate Price.



Open: 11.30 am - 11 pm • Sunday closed
9, NY ØSTERGADE • PHONE 14 57 43

MAP 2/E3



Quick
serving,
reasonable prices,
pleasant surroundings
also open on Sundays 10 a.m. - 2 a.m.

Restaurant

TOKANTEN

1, VANDKUNSTEN • PHONE 12 73 09

MAP 2/D4



Simply one of the most exciting eating-places in
Copenhagen! Our style's a bit special - and our
Danish kitchen exquisite! Our prices are reason-
able too! From 11.30am-2.30pm we run a cold
buffet with many tasty homemade specialities.
Our kitchen is open until 4am. Vester Voldgade
86 (400 m. from Town Hall Square). We can seat
up to 150 at a time! Tel: (01) 11 75 87. Open from
11.30am-5am.

MAP 2/D4

Café Sommersko

Is the place where young Danish artists
meet. And the place where you can enjoy
your daily espresso. The walls are decorated
by an exhibition of modern Danish art.

Kronprinsensgade 6 1114 København K

tlf. (01) 14 81 89

MAP 2/E3

Charlottenborg Bodega, 3, Ny Adelgade
(E/F3). 10am-10pm. Saturday 10am-4pm.
Closed Sunday. (01) 12 45 32.

Galathea Kroen, 9, Rådhusstræde (D4).
5 or 6pm-2am. (01) 11 66 27.

Kommandanten, 7, Ny Adelgade (E/F3).
11am-12pm. Closed Sat & Sun. (01) 13 55 09.

Kongens Kælder, 87, Gothersgade (D/E2).
11am-9pm. Saturday 11am-4pm. Closed Sun-
day. (01) 11 80 21.

Kontoret, Valkendorfsvej (D/E3).
11am-1pm. (01) 11 44 61.

Krystal Pub, 8, Krystalgade (D3).
11am-12pm. (01) 11 25 16.

Kulkælder, 14 Kultorvet (D2).
11am-1pm, closed Saturday & Sunday.
(01) 12 92 82.

Det Lille Apotek, 15, Store Kannikestræde
(D3). 10am-2am. (01) 12 56 06.

Opera Bodega, 2, Gothersgade (F2).
10am-6 or 8pm. Sat. 11am-2pm. Closed
Sunday. (01) 12 65 83.

Parnas, 16, Lille Kongensgade (E/F3).
11am-2am. Music. (01) 11 49 10.

PUK, 8, Vandkunsten (D4). 10am-5am.
(01) 11 14 17.

På Bladet, 3-5, Store Regnegade (E2/3).
11am-2am. Sunday 3pm-2am. (01) 14 10 47.

Rosengårdens Bodega, 11, Rosengården
(D2). 10am-2am. Sunday 5pm-2am.
(01) 12 46 25.

Rio Bravo, 86, Vester Voldgade (D4).
11pm-2am. (01) 11 75 87.

Rådhuskroen,* 21, Løngangsstræde (D4).
10am-5am. (01) 11 64 53.

Scott, 15, Gråbrødretorv (D3).
10am-1am. (01) 12 63 15.

Skindbuksen, 4, Lille Kongensgade (E/F3).
11am-1am. (01) 12 90 37.

Smut-Inn, 36, Brydes Allé, (map 3/B2).
11.30am-12pm. Saturday 11.30am-4pm.
(01) 58 96 22.

Sorgenfri, 8, Brolæggerstræde (D3/4).
11am-2am. (01) 11 58 80.

Spørvejen, 17, Gråbrødretorv (D3).
11am-12pm. Saturday 11am-6pm. Closed Sun-
day. (01) 13 31 01.



Spot Light, 4, Løvstræde (D3). 10am–5am.
Closed Sunday. (01) 11 44 15.
Tokanten, 1, Vandkunsten (D4). 8am–2am.
(01) 12 73 09.
Universitetskaféen,* 22, Fiolstræde (D3).
10am–5pm. (01) 14 72 18.
Wessels Kro, 7, Sværtegade (E3). 11am–2am.
(01) 12 67 93.

Basement cafés that have retained the nostalgic charm of old Copenhagen. Especially well-known as lunch places, most of those listed are unpretentious, but a few of them are modern and exclusive luncheon haunts. Traditional Danish food at its best.

City – map 2

Bourgogne, Dronningens Tværgade (F2).
12 noon–12pm. Closed Sunday. (01) 12 03 17.
Ida Davidsen, 70, Store Kongensgade (F2).
9am–5pm. Closed Sat. & Sun. (01) 11 36 55.
Gammel Strand,* 46, Gammel Strand (E3/4).
10am–3pm. Closed Sunday. (01) 13 35 46.
Gammel Torv or **Huset med det grønne Træ**,
20, Gammel Torv (D3). 8am–8pm.
Closed Saturday and Sunday. (01) 12 87 86.
Café Gyllen, 2, Nørre Voldgade (C3).
9am–12pm. Closed Sat. & Sun. (01) 12 78 95.
Huusmanns Vinstue, 2, Larsbjørnsstræde
(C3). 9am–12pm. Sat. to 6pm. Cl. Sun.
(01) 11 58 86.
Højbro, 19, Højbro Plads (E3). 4pm–12pm.
Closed Sat. & Sun. (01) 12 27 52.
Kanal-Kaféen, 18, Frederiksholms Kanal (D4).
10.30–12pm. Closed Saturday & Sunday and
closed July. (01) 11 57 70.
Karl Klík, 4, Fortunstræde (E3). 10am–3pm.
Closed Sunday. (01) 11 15 37.
hos Mathilde, 39, Løngangsstræde (D4).
10am–5pm. Sat. to 3pm. Sun. (01) 14 79 27.
Petersborg, 76, Bredgade (F1). 10am–8pm.
Closed Sat. & Sun. (01) 12 50 16.
Sankt Annæ, 12, Sankt Annæ Plads (G2/3).
10am–5pm. Closed Sunday. (01) 12 54 97.
Schönemanns Café, 16, Hauser Plads (D2).
11am–9pm. Closed Sat. & Sun. (01) 12 07 85.
Café Toldboden, 41, Amaliegade (G 1+2).
9am–7pm. Closed Saturday & Sunday.
(01) 12 94 67.
Tivollhallen, 91, Vester Voldgade (D4).
11.30am–8pm. Closed Sat. & Sun. (01) 11 01 60.

Downtown winebars and bistros. Some of the places listed serve light meals.

City – map 2

Axelborg Bodega,* 1, Axeltorv (B4).
10am–2am.
Christian IV, 3, St. Kirkestræde (E3).
10am–2am.
Frimands Quarteer, 12, Gråbrødretorv (D3).
10am–12pm.
Det Gyldne Lam, 51, Nyhavn (G3).
12am–2am.

RESTAURANT PIZZERIA
STEPHAN À PORTA & C
Brilliant Italian food, served in the
historical rooms of A Porta, or on the
open-air terrace, overlooking the King's Square

Pizza-or Spaghetti-Lunch
salad and wine kr 22,50

Kongens Nytorv 17 · Phone 133336

MAP 2/F3

Historical
City Hall
Cellar
Closed sundays

VIN & ØLGOD Musik-Wine
& Beer Hall.
Open: 8 p.m. -
2 a.m.

Sing and "skol"
with the cheerful Danes
Ladies night Tuesday and Thursday


Skindergade 45 Tlf. 13 26 25

MAP 2/D3


Persian Carpets
– the most
exclusive
in Copenhagen



ELI BALKIN
Exhibition and sale
3, St. Kongensgade

MAP 2/F2

The most beautiful girls
in town frequent
exclusive...


wonder BAR

69, STUDIESTRÆDE, COPENHAGEN
PHONE: (01) 11 17 66
OPEN 8 PM - 5 AM - CLOSED SAT. & SUN.
MUSIC AND DANCE

MAP 2/B4



ONE OF »THE« PLACES IN COPENHAGEN
LUNCH-DINNER-BANQUETTING-PHONE 12 12 14
Dinner music *Finest parking facilities*

MAP 1/G2

We serve beautiful green dishes prepared with love by nature and our inspired gourmets. Very reasonable prices. We have open from 12 p.m. - 9 p.m. Closed on sundays.

ENJOY
A GREEN
MEAL
IN

THE GREEN KITCHEN
— House of vegetarian gastronomy.
Larsbjørnsstræde 10.



MAP 2/C3

KAR
RESTAURANT

BREAK
FAST
LUNCH
DINNER
A LA
CARTE

24, Frederiksberggade/Metropol

Moderate prices, quick service. Central location
Coffee and homemade pastry

MAP 2/C4

**The place
where you meet the
beautiful girls...**



32, Vesterbrogade.

MAP 2/A5

Halvvejen, 11, Krystalgade (D3). 12am-1am.
Hviids Vinstue,* 19, Kongens Nytorv (F3).
10am-1am. Closed Saturday and Sunday.
Nikolaj Kælderen, 24, Nikolaj Plads (E3).
11am-11pm. Closed Sunday.
Café Sommersko, 6, Kronprinsensgade (E3).
9am-12pm. Sunday 11.00-24.00. (01) 14 81 89.
Toldbod Bodega,* 4, Esplanaden (G1).
10.30am-1am.
Værtshuset Pinden, 4, Reventlowsgade (B5).
12noon-11pm. closed Sat. & Sun. (01) 31 36 00.
Vrinsk, 8, Vandkunsten (D4). 10am-5am.

Specialities. Foreign restaurants

Specialities

City - map 2

Fish

Fiskehusets Restaurant,* 34, Gammel Strand
(E3). 11.30am-9.30pm. Closed Sunday.
(01) 14 79 16.

Fiskekælderen, 18, Ved Stranden (E3/4).
10.30am-12pm. Sunday 5-11pm. (01) 12 20 11.

Krogs Fiskerestaurant,* 38, Gammel Strand
(E3). 11am-10pm. Closed Sunday. (01) 15 89 15.

Cheese

Ostehjørnet, 56, Store Kongensgade (F2).
11am-8.30pm. Saturday to 4pm. Closed Sun-
day. (01) 15 85 77.

Vegetarian Food

Skodsborg, 14, Linnegade (C2). 11am-8pm.
Friday to 3pm. Saturday 11am-8pm. Closed Sa-
turday. (01) 14 29 96.

The Green Kitchen, 10, Larsbjørnsstræde (C3).
12 pm-9pm. Closed Sunday.

Kosher Food

Arne Cohn, 2, Rørholmegade (D1). 9am-5pm.
Friday to 12pm. Closed Sat. & Sun. Authorised
by Machsike Hadas. (01) 13 30 12.

Apelts Kosher Food, 16, Vendersgade (C2).
Pre-packed food-parcels. (01) 11 70 63.

Surroundings - map 1

Copenhagen Kosher, 5, Classensgade (F1).
12-8pm. Fri. 1.30am-2.30pm. Closed Sat. &
Sun. Authorised by the Copenhagen Jewish
Community and supervised by the Chief Rabbi.
(01) 26 19 58.

Foreign Restaurants

City - map 2

Italian Food - Spanish

Don Quijote, 5-1, Colbjørnsensgade (B5).
10am-12pm. (01) 22 37 97.

La Guitarra,* 21, Fiolstræde (D3). 4pm-12pm.
(01) 12 16 27

Ristorante Italiano,* 2, Fiolstfæde (D3).
11.30am-2am. (01) 11 12 95.

Latiner Pizzeria, 63, Købmagergade (D3).
11am-10pm. Closed Sunday. (01) 12 19 62.

Papas,* 15, Kultorvet (D2). 11am–2am.
(01) 15 09 84.

Pizzeria Strøget, 23, Amagertorv (D/E3).
11am–5am. (01) 12 13 24.

Stefan à Porta,* 17, Kongens Nytorv (F3).
Summer: 10am–1pm. Winter: 11am–1pm. Bar.
(01) 12 79 39.

Vesuvio, 4, Rådhuspladsen (C4).

Balkan Specialities

Sokrates,* 120, Gothersgade/Nørrevold (D2).
11am–12pm. Basement *Rhodos Kælder*, 11am–
2am. (01) 15 89 48.

Surroundings – map 1

Balkan Cevap House, 86, Gammel Kongevej
(C4) 11.30am–2pm. (01) 21 10 03.

Barbecue. 146–148, Vesterbrogade (C5).
12am–12pm. Closed Sunday. (01) 21 41 45.

Indian Food

Taj,* 38, Vesterbrogade (A5). 12.30–11.30pm.
(01) 22 55 86.

Chinese Food

Aia, 15, Farvergade (D4). 11am–1 or 2am.
(01) 11 28 86.

Bamboo, 77, Rådhuspladsen (C4).
11.30am–11.30pm. (01) 14 40 77.

Canton, 20, Vesterbrogade (B5). 11am–12pm.
(01) 31 81 36.

China House, 17, Farvergade (D4).
11am–11.30pm. (01) 12 99 59.

Dahua, 8, Gammel Torv (D3). 10am–12pm.
(01) 15 78 55.

Lotus House, 1, Nørrebrogade (B1).
11am–1am. (01) 39 65 43.

Penking, 35, Vesterbrogade.
11am–12pm. (01) 31 50 70.

Shanghai,* 6, Nygade/Gammel Torv (D3).
11am–11.30pm. (01) 12 10 01.

Japanese Food

Surroundings – map 1

Tokyo, 77, Vesterbrogade (C4). 11am–11 or
12pm. (01) 31 01 65.

Short order restaurants

City – map 2

Burger King,* 2, Vesterbrogade.

Café Brasilko, 36, Østergade (E3). Closed Sun.

Hovedbanegården,* Main Railway Station
(B/C5).

Illums Bolighus, (dept. store), 10, Amagertorv
(1A).

Illum (dept. store), 52, Østergade (E3).

Jordbærkælderens, 27, Amagertorv (E3).
Cl. Sun.

Grand Coffee Shop, 9, Vesterbrogade (B5).
7am–11pm. (01) 31 36 00.

KAR Metropol,* 24, Frederiksberggade (C4)

Fabulous

Restaurant



Spanish, Italian and French Cuisine - Prices
almost like southern Europe - Open daily
12 noon–02 a.m.
15, Kultorvet - Phone 15 09 84.
In season open-air terrace

MAP 2/D2



After you have
been there you can add
SPINDEROKKEN
to your nicer experiences

PIGEON - PHEASANT - PTARMIGAN -
WILD DUCK - CURLEW OR TEAL
SPECIALITY: POULTRY-GAMES

Restaurant
Spinderokken
(The spinning-wheel)

5 Trommesalen, Vis-à-vis 'Den Permanente'
Phone: 22 13 14

American Express Credit Cards welcome

MAP 2/B4

PARNAS

Popular artists' restaurant

Excellent Danish food.

Moderate prices.

Livemusic – piano playing

Open: 11 am - 2 am

16, Lille Kongensgade

Vis-à-vis Magasin

Phone 11 49 10

MAP 2/E3



EXCELLENT CHINESE CUISINE

Air-Condition. Town Hall Square.
Phone 14 40 77 and 12 05 08

MAP 2/C4

Krinsen, Kgs. Nytorv/Østergade (F3). Cl. Sun.
Bistro Nørreport, 80, Nørrevoldgade (D2)
Royal Snack Bar & Grill,* Air Terminal (B4)
Serve Inn, 6 C, Vesterbrogade (B4)
Strøggrillen, 36, Frederiksberggade (D4)

Self-service

Anva, (dept. store), 2 E, Vesterbrogade (C4).
Expresso, 90-96, Nørrevoldgade (D2).
Fujiteria, (Japanese), 2, Kultortvet (D2).
Grønnehus, 19, Gothersgade (E2).
Illum, (dept. store), 52, Østergade (E3).
Imperial (hotel), 9, Vester Farimagsgade (B4).
Kinesisk Cafeteria (Chinese),
30, Dronningens Tværgade (F2).
Magasin (dept. store), 13, Kongens Nytorv (F3).
Margueriten. Open-air cafeteria on Amagerortv
(E3). Summer only. Closed Sunday.
Nørre Pop, 15, Frederiksborggade (D2). Cl. Sun.
Vista, 40, Vesterbrogade (A5).

Popular dance restaurants with or without floor-shows. Unpretentious places where people of all age groups get together for an evening of fun and where it is your own fault if you are not having fun.

City – map 2

Exalon,* 38, Frederiksberggade (C4). 8pm–2 or 5am. (01) 11 55 14.
Hongkong, 7, Nyhavn (F3). 5am–1am. (01) 12 92 72.
Københavnerkroen,* 3, Bernstorffsgade (C4/5). 9 or 9.30pm–2 or 4am. Entertainment. (01) 14 14 79.
Prater,* 6, Stengade (A1). 8pm–5am. Closed Sunday & Monday. Entertainment. (01) 39 93 30.
Den røde Pimpernel, 4, Kattesundet (C4). 8pm–2 or 3am. (01) 12 20 32.
1001 Night Club, 7, Gammel Kongevej (A/B4). (01) 22 39 46.
Vin & Ølgod, 45, Skindergade (D3). 8pm–2am. Closed Sun. Community Singing. (01) 13 26 25.

Surroundings – map 1

Alcazar,* Broadway Hotel, 97, Vesterbrogade (B5). 10pm–5pm. Closed Monday. (01) 31 01 31.
La Cubana, 8, Allégade (B4). 9pm–5am. Closed Sunday. (01) 31 71 97.
Lorry,* 7-9, Allégade (B4). 6pm–1 or 2am. Closed Sun. & Mon. Floorshow. In the *Grock* tavern dancing until 5am. (01) 34 33 33.
Palmehaven, 3, Falkonerallé (B4). 11am–5am. Dancing exc. Monday. (01) 10 60 93.
Solvang,* Broadway Hotel, 97, Vesterbrogade (B5). 10pm–2am. Closed Sunday. (01) 31 00 75.

More exclusive dance restaurants with entertainment. Bars with music and dancing. Places where it is easy to strike up new acquaintances.

City – map 2

Artillery Bar,* Scandinavia Hotel, 70, Amager Boulevard (F5). 4pm–2am. (01) 11 23 24.

Chat Noir,* 32, Vesterbrogade (A5). 8pm–5am. Closed Sunday. Floor show & *Valencia Bar*. (01) 21 95 14.

Kakadu Bar,* 6, Colbjørnsensgade (B5). 10pm–5am. (01) 21 78 19.

Windsor Bar, 5, Knabrostræde (D3/4).

11am–1am. Occasional dancing. (01) 11 98 06.

Wonder Bar, 69, Studiestræde (C3). 4 or 8pm–4am. Closed Sat. & Sun. (01) 11 17 66.

North Zealand – map 4

Marienlyst Hotel,* Nordre Strandvej, Helsingør (C1). 9pm–2am. (03) 21 18 01.

Marina Hotel,* 391, Vedbæk Strandvej (C3). 9–12pm. Discothèque *Sub-Marina* 9pm–4am but not on Sundays & Mondays. (02) 89 17 11.

Discothèques. Membership normally required, enrolment on the spot. Closed Sunday.

City – map 2

Bonaparte, 15, Gothersgade (E2). 10pm–5am.
Bonny and Clyde, 86, Vester Voldgade (D4). 10pm–5am.
Cap Horn, 21, Nyhavn (F/G3). 8pm–2am.
Club 10, 10, Badhusstræde (D3) 10 pm– 5am.
Golden Club, 41, Vimmelskaftet (D3). 8pm–2am.
Monte Christo, 31, Studiestræde (B4). 10pm–5am. (01) 12 43 07.
No. 1, 23, Amagerortv (D/E3). 10pm–5am.
Penthouse Club,* Sheraton-Copenhagen Hotel, 6, Vester Søgade (A/B4). 10pm–5am.
Injoy, 15, Gothersgade (E2). 10pm–5am.
Students Club Discotheque, 26C, Købmagergade (D3) Only Friday and Saturday 8pm–2am. (01) 12 81 02.
Spot Light, 4, Løvstræde (D3). 9pm–5am.
Tordenskjold,* 19, Kgs. Nytorv (F3). 10pm–5am.

Surroundings – map 1

Blue Bird,* Broadway Hotel, 97, Vesterbrogade (B5). 10pm–5am.

Jazz – Beat – Rock – Folk music

City – map 2

JAZZ

La Fontaine, 11, Kompagnistræde (D4). 11pm–8am. (01) 11 60 98.

Montmartre, 41, Nørregade (C3-D3). 8pm–1am. Friday & Sat. 8pm–5am. Closed Sunday & Monday. (01) 12 78 36.

De tre Musketerer, 25, Nikolaj Plads (E3). 8pm–2am. Closed Sunday. (01) 12 50 67.

Vingården, 21, Nikolaj Plads (E3). 8pm–2am. (01) 12 55 97.

Vognporten, 14, Magstræde (D4). 8pm–2am. (01) 11 61 83.

FOLK MUSIC

Musikcaféen, 14, Magstræde (D4). 9pm–1am. Closed Sunday. (01) 12 04 71.

Pilegården, 44, Pilestræde (E3).

3pm-2am. (01) 15 48 80.

Purple Door, 28, Fiolstræde (D2/3).

8pm-1am. Closed Mon., Tues., Wed.

(01) 12 11 58.

BEAT - ROCK

Daddy's Dance Hall, 9, Axelortv (B4).

8pm-2 or 5am. (01) 11 46 79.

Tivoli Restaurants

Open daily May 1 - Sept. 19.

11am-12pm

Luxury Restaurants

Danish and International Cuisine

Belle Terrasse* - (01) 12 11 36

Divan 1* - (01) 11 42 42

Divan 2* - (01) 12 51 51

Nimb* - also dancing - (01) 14 60 03

Perlen* - (01) 14 86 44

Promenaden* - (01) 14 68 16

Other Restaurants

Lunch and dinner à la carte

Balkonen* - (01) 11 27 85

Groften* - (01) 12 11 25

Italia - (01) 12 68 12

Kinesiske Tårn - (01) 12 41 49

Påfuglen - (01) 12 95 40

Cafeterias and Pastry Shops

With or without service

Haakonien - (grill)

Bixen - sandwiches etc., self-service

Cafeteria - at the childrens playground

Konditoriet* - coffee, tea pastries

Pandekagehuset - pancakes, aft. tea.

Paraplyen - small dishes, self-service

Bekaféen* - beer, coffee, sandwiches

Viften - temperance cafeteria

Taverns, Pubs, Music etc.

Bodega - wine, drinks, not beer

Førgekroen* - beer and food - in the evening

singing, music, drinking

Blukøffer - buxom wenches, singing, drinking

Smugkroen - singing, drinking

Taverna* - beer, snacks, dancing

Vise Vers Huset - beer, snacks, folk-music



Førgekroen



The most beautiful place in Tivoli by the Tivoli Lake. We serve food and beer. From 8 o'clock singing - music - drinking. Daily 10 am. - 12 pm.

MAP 2/C4

Daddy's Dance Hall

(earl. Hard Rock cafe')

Denmarks biggest Discoteque.

Live Bands every night

International Disc Jockey

Don't miss the Copenhagen Centre of star entertainment

★ 9 AXELTORV — SEE MAP 4/B

MAP 2/B4

La Corona

17, Borgergade
Tel: (01) 11 28 02

A homely pub with good food - the ideal place for meeting people and relaxing over a drink. Resident pianist provides the ambience. Open 11am-midnight weekdays; Sats. until 5 pm; closed Suns. & holidays.

MAP 2/F2

MONTMARTRE

Nørregade 41 - 1165 K
Phone: 01 - 11 46 67 - 01 - 12 78 36.

INTERNATIONAL JAZZ
in
Europe's largest jazzclub

closed sunday and monday

MAP 2/C3

You will enjoy it all...

The food, the atmosphere with the ancient Pommerian timber-work and the service in the well-known Copenhagen restaurant Pakhuskælderens, 71 Nyhavn Hotel.

Built in 1804 it was once an exciting warehouse, but being beautifully restored it is now a 1. class hotel and restaurant on the Copenhagen waterfront. Reservations for tables or rooms are made on phone (01) 11 85 85.



Pakhuskælderens
71 Nyhavn Hotel
Nyhavn 71
1051 København K.
Telex 27 558

MAP 2/G3

"Hygge" is a Danish speciality.

You'll find a lot of "hygge" in Gentofte Hotel's famous restaurant Le Patron. Here a 350 years old tradition for genuine Danish food is consistent with the very best from the French cuisine. Here you have your meal served under the timber ceiling and in front of the open fireplace.

Also Gentofte Hotel has a good deal of "hygge". Personal service. Atmosphere. Pleasant and comfortable rooms. A good night's sleep. Only 6 km from the heart of Copenhagen. Reservations for tables or rooms are made on phone (01) GE 99 11.

Gentofte Hotel
Gentoftegade 29
2820 Gentofte
Tlf. (01) 68 09 11



MAP 4/C4

Continued from page 24

Friday 26th August

- 12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.
- 4.30pm **Folk Dancing & Music** in Kongens Have (Royal Gdns), map 2/E2. Adm. free.
- 7.30pm **Choral Recital** by YMCA Choir in Gråbrødretorv, map 2/D3.
- 8pm **Organ Recital** in Copenhagen Cathedral, Frue Plads, map 2/D3. Adm. free.
- 8.30pm **Chamber Concert** at Louisiana Concert Hall, Humlebæk, Nth. Zealand, map 4/C2. Reg. trains to Humlebæk from Cph.

This Week · 27-31 August

For booking of tickets, and full addresses of concert halls, theatres etc., consult *box offices* section.

Saturday 27th August

- 8am-2pm **Flea Market** in Israels Plads, map 2/C2.
- Painting Mart** along railings of Ørstedsparken, Nørrevoldgade, map 2/C3.
- 11am **Guided Tour** (in English) of Frihedsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 12-4pm **Weaving Demonstrations** – also at Open Air Museum – see above.
- 1pm **Multi Concert** in Israels Plads, map 2/C2.
- 2pm **Guided Walking Tour** – as on 6th August – see above.
- Folk Dancing** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.
- Horse Racing** at Klampenborg Race Course. S-train to Ørdrup, then bus 176.
- 2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3.
- 4pm **Jam Session** in Nikolaj Plads, map 2/E3.
- 4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.
- 8pm **Choral Concert**. Danish Radio S.O., conductor Ole Schmidt, in Carl Nielsen's »Springtime in Fyn« oratorio. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.
Tickets: Tivoli & usual agents.

Sunday 28th August

- 10.30am **Walking & Museum Tour** – as on 7th August – see above.
- 11am **Guided Tour** (in English) of Frihedsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.
- 12-4pm **Weaving Demonstrations** – also at Open Air Museum – see above.
- 1.45pm **Horse Racing** at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, then bus 165, or bus 1 direct from city centre.

Book first to eat the town's best.



Restaurant Grand Café's historical corner is associated with a proud tradition.

It has been carefully preserved since 1769 as the meeting place of Copenhagen's citizens and the Royal Players (Thespians).

Experience our proudest tradition - the best cuisine in town - the unique atmosphere - with an intimate view of the Royal Opera - right in the heart of Copenhagen.



**GRAND
CAFÉ**
ANNO 1769

Menu specialities

Trout smoked on the
spot in juniper berries.
While you wait try our
fresh, dry Pinot Noir
d'Alsace.

Chateaubriand
marchand de vins.
Tenderloin fillet of beef,
deliciously prepared
in wine with marrow and
mushrooms.

Restaurant Grand Café
Kongens Nytorv 19, 1050 København K. - Phone (01) 11 08 08.
Ask your Hotel Porter to cope with the reservation.

Want to know?

Where to meet all the young people from around the world!

The University Café

(UNIVERSITETSKAFÉEN)

on the corner of Fiolstræde and Skindergade.

Open from 10 morning, all through day and night, till next morning 5 o'clock.

Don't bring too much money! We serve

large sandwiches and small beers from **kr. 4.95**

MAP 2/D3

**stranger!
try Valencia
to night...**



32, Vesterbrogade.

MAP 2/A5

"THE LOVELIEST EVENING..."

... in the old court at

THE MERMAID THEATRE

**Chekhov: The Harmfulness of
Tobacco & The Bear
Strindberg: The Stronger**

Nightly, exc. Sunday, at 8:30, 7 Ny Vestergade
(Behind the National Museum)

Phone: 01/11 43 03 (11 am - 8:30 pm)

IN ENGLISH!

MAP 2/D4

**SKODSBORG
VEGETARIAN
Health-
Restaurant**

To-days course kr. 17,-

14 Linnesgade

Near Nørreport Station · Phone: (01) 14 29 96

MAP 2/C2

2pm **Guided Tour** (in English) of Danish sculptor Thorvaldsen's Museum, map 2/E4. Adm. free.

2.30pm **Open Air Chamber Concert** in Gråbrødretorv, map 2/D3..

3pm **Concert** by 2 school orchestras in Town Hall Square, map 2/C4.

4pm **Guided Walking Tour** - as on 7th August - see above.

4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

6pm **Choral Recital** in Gråbrødretorv, map 2/D3.

8pm **Orchestral Concert** by Royal Danish Orch., conductor J. Frandsen, in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4. Tickets: Tivoli.

Monday 29th August

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

4.30pm **Organ Recital** by Charley Olsen in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 1st August - see above.

7.30pm **Ballet** in Nikolaj Church, map 2/E3.

8pm **Orchestral Concert** (works of Nielsen & Hartmann) by Tivoli Concert Hall Orchestra, conductor Eckart-Hansen. In Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.

8.45pm **Song & Theatre** in Gråbrødretorv, map 2/D3.

Tuesday 30th August

10.30am **Walking & Museum Tour** - as on 2nd August - see above.

11.30am **Concert** by Life Guard Music Corps at Rosenborg Palace, map 2/D2.

12 **Lunch with the Danes** at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

4.30pm **Organ Recital** in Nikolaj Church, map 2/E3. Adm. free.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 2nd August - see above.

7.30pm **Piano & Cello Recital** at Copenhagen City Museum, 59, Vesterbrogade, map 2/A5. Adm. free.

8pm **Organ Recital** in Marble Church, map 2/F2. Adm. free.

Piano Recital in Tivoli Concert Hall, Tivoli, map 2/C4.

Wednesday 31st August

12 **Denmark Luncheon** at Royal Hotel, Hammerichsgade, map 2/B4.

Lunch with the Danes at Hotel Scandinavia, Amager Blvd., map 2/E5.

2pm **Guided Tour** (in English) of Fri-landsmuseet (Open Air Museum), Sorgenfri. S-train to Sorgenfri.

5.30pm **Guided Walking Tour** - as on 3rd August - see above.

6.45pm **Horse Racing** at Charlottenlund Race Course. S-train to Charlottenlund, then bus 165, or bus 1 direct from city centre.

SIGHTSEEING

Authorised Guides

Apply to Tourist Information, travel agents or call the Guide Association (01) 55 37 29.

Copenhagen Excursions & Vikingbus

run official sightseeing excursions; from May to October most tours daily, often several times. Starting Point: Town Hall Square near Lure Blowers (map 2/C4). Detailed programme and tickets from most travel agents and hall porters.

Copenhagen Tours

Four different itineraries or comprehensive orientation tours of just about all the prominent sights of greater Copenhagen. Some city tours are also combined with either a brewery visit or a Harbour and Canal Tour. Also Copenhagen Night Tour with visits to three night spots, ending up with a floor show, see below.

City Tours daily at 10am, 12pm, 2pm.

June–August also at 11am, 1pm.

1½ hours (incl. brewery visits 2½ hours – not Sat. & Sun.). Price 25 Dkr.

City and Harbour Tours daily at 9.30am & 4pm. 2½ hours. Price 40 Dkr.

Royal Tours daily at 10.30am & 2pm. 2 hours. 40 Dkr.

Copenhagen Tours daily at 11am & 1.30pm. 2½ hours. Price 40 Dkr.

Night Tour daily except Sunday & Monday at 9pm. 3½ hours. Price 150 Dkr. incl. charges, a drink at each stop-over, sandwiches, wine and coffee at last stop.

Industrial/Social Tours

The Industrial Art Tour visits the factories of leading producers of applied art – china and silver.

Monday, Tuesday & Thursday at 1pm. 2½ hours. 42 Dkr.

The Social Tour takes an inside look at modern welfare-state Denmark, visiting a kindergarten, a nursing home and a school. Daily except Saturday & Sunday at 9.15am. 2¾ hours. Price 42 Dkr.

Castle Tour of North Zealand

An all-day tour through the charming countryside north of Copenhagen. Visits to Hamlet's Castle and the old city of Elsinore, Frederiksborg Castle with national historic museum, and the Queen's spring and autumn residence, Fredensborg. Daily at 10.15am. 7 hours. Price 75 Dkr (lunch not included).

Afternoon North Zealand Tour

This tour will take you on brief visits to the same castles as above. Daily at 1.30pm. 5 hours. Price 65 Dkr.



Take a Short Cut to the best Steaks in Town



1, Dantes Plads · Booking 12 70 87

MAP 2/D4



Have your American hamburger at



Vesterbrogade 2
(between the Townhall Square
and the Tivoli Gardens)

MAP 2/C4



長城 酒樓



CHINA TOWN Restaurant

FREDERIKSBERGGGADE 2.
1459. COPENHAGEN. K.
TEL: 01 - 110969 149034

MAP 2/C4

EXPRESS DRY CLEANERS

Laundromat service within an hour
Dry cleaning and pressing 35 mins.
Two mins. from Central Station
6, Colbjørnsensgade · (01) 22 35 23.

MAP 2/B5

Antique Trading House

LARGEST
SELECTION OF
ANTIQUES IN
SCANDINAVIA

✳
30, Studiestræde
D.K. 1455
Phone 14 83 00

MAP 2/C3

ORDRUPGAARD

COLLECTION OF
PAINTINGS

110, Vilvordevej - Charlottenlund
S-trains to Klampenborg and Lyngby
and Bus 160

FRENCH IMPRESSIONISTS

Open

every day 2-5 p.m., except Mondays.

MAP 4/C4



HOUSE OF DOMINANCE

Individual massage
Female attention

Open Mon. - Fri.
12 noon - 19.30pm

17', RÅDHUSSTRÆDE
NISSEN

Copenhagen -
Phone (01) 13 56 09

MAP 2/D4

Vikingland Tour

An impression of the old Vikingland as well as of
Danish agriculture, Atomic Research Establish-

ment at Risø and Roskilde Cathedral. Daily at
9.15am. 6 hours. Price 70 Dkr. (lunch not
included).

Danish Riviera Tour

Along the coast road via the Louisiana Museum
of Modern Art at Humlebæk to Elsinore, where
Kronborg Castle («Hamlet's Castle») is visited.
Ferry over the Sound to Helsingborg in Sweden.
Wednesdays, Fridays & Sundays at 2pm.
Tour takes 6 hrs. price 70 D.kr.

Sweden Tour

A boat trip across Øresund to Sweden's third
city, Malmö, a look at the ancient cathedral and
university town of Lund, and a drive through
beautiful landscapes with manor houses, castles,
forests, lakes. Daily at 9.15am. 8½ hours. Price
110 Dkr. (lunch not included).

Hans Christian Andersen Tour

Whole day tour to Odense on Funen, including
visit to Hans Andersen's birthplace; Tuesday,
Thursday & Sunday at 8.30am. Price 175 Dkr.

Guided Walking Tours

with English or German speaking guide several
times weekly July through August. Detailed pro-
gramme at the Tourist Information Office.

Taxi to see the sights

Sightseeing with foreign-language-speaking dri-
ver or guide may be booked - see *Transport*.

Guided tour by limousine

Inquire at travel agents.

Sightseeing Flights

Copenhagen Air Taxi at Skovlunde Airport
(S-train). - Phone (02) 91 11 14.

Boat trips on the Sound - see *Transport*

Deer Park Tour

Hire a horse-drawn carriage to go round Dyre-
haven (S-train to Klampenborg).
Phone (01 66) OR 40 092 or OR 204.

Brewery Visits

Carlsberg welcomes you at the Elephant Gate,
140, Ny Carlsbergvej (map 1/B5), Mon.-Fri. at
9am, 11am & 2.30pm or, by arrangement (parties
etc.) phone (01) 21 12 21, ext. 312.

Tuborg also at 54, Strandvejen (Bus 1)
Mon.-Fri. 8.30am-2.30pm or, by arrangement
(parties etc.) phone (01) 29 33 11, ext. 22 12.

Copenhagen welcomes the American Express Card- 384 times over

Wherever you see this sign



- OK! We may have the smallest entrance in town,
but we've sure got the largest selection...

- of porcelain from The Royal Copenhagen Porcelain Factory,
Bing & Groendahl and other renowned leading Scandinavian
factories.

ON STROEGET - AT 47 VIMMELSKAFTET

CHICAGO

GLAS PORCELÄN KUNST



Traveller's
cheques
accepted.

See map
2/D3.



Why not meet for a

CARVERY DINNER

BALKONEN TIVOLI

Choice of 6 entrées, 3 super main dishes, 5 desserts with coffee. We serve - or you can do it yourself - as much as you can eat of the main dish. Price only 88 kr.

Carvery open daily 5 - 11 pm.

Also great lunch menus!

Bookings: (01) 11 27 85.

MAP 2/C4

Fly in Denmark



**Special
offer!**

SAS/DANAIR offers 35% discount to all passengers using »green routes« within Denmark.

Call a travel agency for reservations

SAS/DANAIR

EXHIBITIONS

Reference is made to city map 2 - unless otherwise stated.

Bella Center (map 3/A3). From 28th-30th: 13th Scandinavian Menswear Fair. For trade only.

Kontakt Danmark, Cirkelhuset, Kokkedal, see map 4. Permanent exhibition of products of 400 leading Danish industrial concerns. Open daily all year round (also Suns.) from 10am-5pm. Adm. free.

Kunstindustrimuseet (Museum of Industrial Art), 68, Bredgade (G1). Until 28th: Ceramics from Bornholm; also summer exhibition. Open daily from 1pm-4pm. Closed Mons. Adm. free.

Københavns Bymuseum (Copenhagen City Museum), 59, Vesterbrogade (A5). From 9th-23rd: West Indian Native Art. Open daily 10am-4pm. Tues. also from 7pm-9pm. Adm. free Weds. & Fridays.

W. Ø. Larsens Pipe Shop, 9, Amagertorv (E3). Exhibition of pipes, tobacco jars etc. from all over the world. Open shopping hours. Adm. free.

Louisiana Museum of Modern Art, Humlebæk, Nth. Zealand (map 4/C2). Reg. trains from Cph. Until 21st: Chinese Peasant Art. Open daily from 10am-5pm.

Maritime Antiques, 49, Nyhavn (G3). Tel.: (01) 12 12 57. Sales exhibition of antique maritime effects. Open daily from 10am-5pm.

Museum of Musical History, 32, Åbenrå (D2). Carl Claudius Collection. Open daily from 1pm-4pm. Closed Mons. & Thurs.

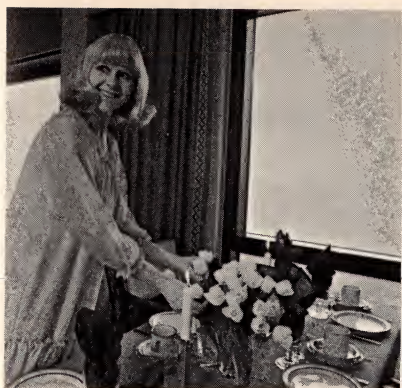
National Museum, Brede, map 4/C4, S-train to Jægersborg, then local train. "Our Daily Bread" - exhibition on daily life in different cultures down the ages. Open daily from 10am-5pm.

Nikolaj Church, Nikolaj Plads (E3). From 5th: Textile Pictures. Open daily from 11am-6pm. Adm. free.

Technological Museum, Elsinore, map 4/C1. Reg. trains from Cph. "From the counting frame to the electronic adding machine". Open daily from 10am-5pm.

Thorvaldsens Museum, Slotsholmen (E4). Early photographs of Rome 1846-78. Open daily from 10am-4pm., adm. free Weds., Sun. & Friday. Closed Tues.

Viking Ship Museum, Roskilde, map 4/A5. Reg. trains from Cph. "The Vikings as a Seafaring Race" - also Viking Market. Open daily from 9am-7pm.



LUNCH WITH THE DANES

On Tuesdays, Wednesdays and Thursdays at 12 noon, from 1st May-30th September. HOTEL SCANDINAVIA (70, Amager Blvd., map 2/F5) opens its elegant "3 Crowns" Restaurant specially for visitors to Copenhagen, inviting you to "Lunch with the Danes".

"Lunch with the Danes" combines an ample sampling of the joys of the Danish cold table with a presentation of top Danish wares by ILLUMS BOLIGHUS, the classy departmental store on Strøget, and BIRGER CHRISTENSEN, the renowned furrier. Whilst Illums Bolighus provides the luxurious décor, exhibiting some of their finest wares, Lotte Freddie presents Birger Christensen's elegant fur collection in the "3 Crowns" Restaurant. Hotel Scandinavia's own kitchen staff will be on hand to initiate you in the noble art of Danish open-sandwich or *smørrebrød* preparation, guaranteeing you a first class typical Danish lunch.

Tickets for *Lunch with the Danes* - price kr. 67 - can be purchased at Illums Bolighus or Birger Christensen's (both on Strøget), in Bee Cee mode boutiques, or from your hotel hall porter, and, of course, at Hotel Scandinavia itself. Hotel Scandinavia's bus runs to and from Town Hall Square every hour. □□□



樓酒京北

China Restaurant & Snack Bar

PEKING

Lunch . Dinner
A la carte
35, VESTERBROGADE

Phone 31 50 70
Open 11 am. - 1 am.

MAP 2/B5

Take a trip to IXTLAN

LARSBJØRNSSTREDE 19
TEL. (Ø) 113381
(Up the street 2 1/2 blocks from Metropol movie theatre)



ENJOY BEAUTIFUL, ORIGINAL INDIAN CRAFTS FROM LATIN AMERICA



MAP 2/C3

Restaurant - Steak House

Tropicana

Also Chinese Food
33, Vesterbrogade - Phone 31 31 67
Open 11 am. - 12 pm.

MAP 2/B5

Fabulous Restaurant

"PAPA'S"



Spanish, Italian and French Cuisine - Prices almost like southern Europe - Open daily 12 noon-02 a.m.
15, Kultorvet - Phone 15 09 84.
In season open-air terrace

MAP 2/D2

**MASSAGE?
LET'S DO IT!**



Mon. - Fri. 12 noon - 19.30pm
NISSEN 17', RÅDHUSSTRÆDE
Copenhagen - Phone (01) 13 56 09

MAP 2/D4

WHEN IN COPENHAGEN JOIN IN THE FUN!

- ★ **ESCORT SERVICE** - more than 50 beautiful girls and boys await your call!
- ★ **PHOTO STUDIO** - at your disposal (with models) for private porno shows. Select models from our photo archive.
- ★ **PRIVATE LIVE SHOWS** arranged at your hotel or in our studio. Groups of up to 40 catered for.
- ★ **V.I.P. ESCORT** - let our consultant visit you at your hotel and take care of the necessary arrangements.

For further information call:

Copenhagen
show
SERVICE

(01) 11 40 04

or drop into our office at
FREDERIKSBERGGADE 38, 3rd
Floor (on Strøget near Town Hall Sq.
above EXALON BAR). Open 10am-
11pm., Suns. from 2pm-10pm. Or get

★ THE SWINGERS' KEY TO COPENHAGEN

the guide book which tells you
where all the action is going on -
and how to find it! Nights clubs,
private clubs, live shows, escort
service (photos supplied), sauna
and massage clubs, homoland -
and much more - listed.

ON SALE AT NEWS STANDS, or
from your hotel hall porter.

DENMARK LUNCHEON

The Denmark Luncheon at Restaurant Bel Etage in the Royal Hotel, 1, Hammerichsgade (map 2/B4), has been one of Copenhagen's most popular summer culinary attractions ever since it began in 1961. Guests are royally treated to a specially selected assortment of Danish delicacies - hors d'oeuvres, something like eight main dishes, a wide choice of cheeses, dessert, and, of course, Danish aquavit and beer. The sandwich chef demonstrates how to make delicious Danish open sandwiches. DEN PERMANENTE (The Permanent Exhibition of Danish Arts and Crafts) displays the art of Danish table decoration, ART ROYAL presents Royal Danish Porcelain and Georg Jensen Silver, and there is also a beautiful fashion show created by A. C. BANG, one of Scandinavia's outstanding furriers and the oldest fur-house in Europe. The English-speaking hostess looks after every guest. The following quotations from the Denmark Luncheon Visitor's Book are indicative of the reactions of the guests: "Quite an experience. The food's superb, we'll come again," Harry Harris, Sidney, Australia. "Best table we've seen in Scandinavia," Arthur Lundin, Washington D.C.

The Denmark Luncheon takes place from 12 to 1.30pm every Monday, Wednesday, and Friday. Tickets D. Kr. 85,- incl. 1 export beer, 1 aquavit, tax and service, obtainable at the Royal Hotel, at all leading hotels in Copenhagen and travel agencies.





ZOO

Don't miss seeing Copenhagen's magnificent zoo!

Copenhagen Zoo – one of the world's oldest – is now 118 years old, and with its over 2,500 animals, ranks as one of Europe's finest. There's always a lot going on at the zoo. Amongst the year's new arrivals, the baby lion cubs in the open lion enclosure are a joy to watch! One-year-old pigmy hippos and a baby elephant, baby monkeys and goat kids are also amongst this year's star attractions at the zoo. So there's a lot happening at the zoo and you are strongly recommended to go out and have a look at it all for yourself – especially with the children! *Copenhagen Zoo*, 32, Roskildevvej (map 1/A 4-5) is open daily from 9 am to sunset. Buses 6, 18, 28, 37 and 41 take you right to the door. Entrance fees: 18 kr. (adults); 8 kr. (children).



Rendezvous in Copenhagen

Why play solitaire! when you can select & ring direct:

- ESCORT GIRLS-BOYS
- SWINGING PARTNERS
- VISITING MASSEUSE

out of the photo Magazine
RENDEZVOUS

Available on newstands
or Porno shops.

for

any other request please
call in or phone (12 - 20)
sønder boulevard 92, 1 th

01-31 30 63

MAP 1/C-D5

Where to Go ?

Copenhagen has no
sun, so grab a girl
and have some FUN.

Escort & show service



A BEAUTIFUL FRIENDLY GIRL
IS JUST A PHONE CALL AWAY

01-31 30 63

between 12 - 20.

WHAT'S ON IN AUGUST

Open air chamber concerts and choral recitals, jazz and beat sessions, organ recitals, folk singing and dancing, ballad evenings, orchestral concerts, military music – all this and more dominates the scene in Copenhagen in August. Consult the “*This Week*” section of this guide for fuller details of all the myriad goings-on – here – in the meantime – are a few tips.

For serious music enthusiasts Tivoli offers fine fare – Amsterdam’s distinguished Concertgebouw Orchestra performs under the Russian maestro Kondrashin on the 24th, on the 25th the Gothenburg S.O., under Erling plays Nordic music, whilst Danish music can be heard on the 27th (Nielsen’s fine “Springtime in Fu-

nen”) and on other nights too. For light music buffs the International Radio Light Orchestra Competition can also be recommended – nine European radio orchestras are competing. Out in town, organ recitals, chamber concerts, vocal and instrumental recitals, et alia, abound in the city’s churches. In particular Nikolaj Church (map 2/E3) is recommended as a hub of cultural activity with a series of (free) showings of contemporary Danish short films, multi-media shows, art exhibitions, and concerts of every description from chamber through to folk, jazz and ballads. For out-of-door entertainment the focal points in Copenhagen in August are Kongens Have (Royal Gdns, map 2/E2) with puppet theatre every afternoon (except Mons.) and a mass of other entertainment – Gråbrødretorv (map 2/D3), Israels Plads (map 2/C2) – with its Saturday morning flea-market, and Nikolaj Plads (map 2/E3) – all in the very heart of Copenhagen’s Old City. Have fun!

COPENHAGEN GAY-CENTER

WITH
Shop - Cinemas
Sauna - Action
And relaxing rooms

HOMO BIO

Istedgade 36
Your place
12.00 to 03.00
Th, Fr, and Sa.
until 05.00

BOX OFFICES

Arte	ARTE, 64, Hvidkildevej, 240 Copenhagen NV. Phone (01) 10 16 22.
City	City Billetbureau 9, Mikkel Bryggersgade (map 2/CD4). Phone (01) 11 24 65 & (01) 13 45 31.
Falkonér	Falkoner Theatre, 9, Falkonér Alle (map 1/B4/5). Phone (01) 32) FA 8501
Odd Fellow	Odd Fellow Palace, 28, Bredgade (map 2/F2). Phone (01) 11 27 22
Tivoli	Tivoli Concert Hall’s Ticket Office Tivoli Main Entrance, 3, Vesterbrogade (map 2/C4). Phone (01) 15 10 12
WH	Wilhelm Hansen, 9-11, Gothersgade (map 2/E2). Phone (01) 15 54 57.

The Royal Theatre, Kgs Nytorv (map 2/F3)
Performances weekdays at 8pm. Closed Sunday.

Tickets	Advance bookings	Day of performance
Old Stage	(01) 14 17 65	(01) 14 17 66
New Stage	(01) 14 32 85	(01) 14 32 65

Louisiana Concert Hall, in Louisiana Museum
of Modern Art, Humlebæk, Nth. Zealand (map
4/C2). Open daily from 10am-5pm. Phone:
(03) 19 07 19.



ROYAL VIOLINS AT BØRSEN



In 1655 Danish King Frederik III founded a royal "violon-bande" – a violin band. This name is still preserved today by the "Danish Violon-Bande", which is to give three Baroque concerts in Børsen – Copenhagen's magnificent Bourse or Stock Exchange building – at 8pm on the 8th, 12th and 22nd of this month. The original 'violon-bande' held offices at the court of the King, an honour not accorded to the bane of today, although they have performed for Queen Margrethe recently at Egeskov Castle on Funen. The Danish Violon-Bande play on original instruments from the Baroque period – or copies – to ensure that it recreates the authentic sound of that age. The Violon-Bande is an international ensemble and has given concerts abroad. This autumn the ensemble is to go on a concert tour of Sweden and Holland. At the concerts in Børsen, the band will perform vocal and instrumental works of Telemann, Biber, Purcell and Händel. Tickets for these fascinating Baroque concerts can be obtained through your hotel hall porter or CITY BILLETBUREAU.

SAUNA MEETING CLUB



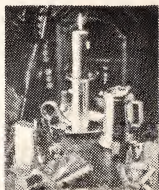
Exclusive sauna club,
only Female attendants,
bath, massage and Relax
Room with soft music,
open daily 1 am. – 10 pm.
59. Store Kongensgade
Phone 15 5365

MAP 2/F2

**WE CORDIALLY
INVITE YOU TO PAY
US A VISIT - AND
SEE THE FINEST
SELECTION OF:**

Pewter, Cutlery, Woodwork,
Glassware, Christmas plates,
Stainless steel, Jewelry.

We ship duty-free all over
the world.



Next to City Museum

Scandinavian House

57 VESTERBROGADE - PHONE 22 57 00

American express, Master charge, Eurocard and
Diners Club accepted.

**DONT MISS THE OPPORTUNITY TO SEE
OUR BOUTIQUE JUVELEN.**

You'll find the very best of:
Gold-Silver, Amber and
Pewter Jewelry.
Designed in Scandinavia
such as: Michelsen,
Georg Jensen, Flora Danica
a perfect gift for someone at
home! You are cordially invited.
Service is our Business.



Juvelen

GOLD & SILVER SMITH

50 VESTERBROGADE - PHONE 31 63 73

American Express, Master charge, Eurocard, and
Diners Club accepted.

MAP 2/A5

SHOPPING IN COPENHAGEN



Copenhagen is a many-sided shopping city which has much more to offer than most people imagine. One of the things which makes Copenhagen so attractive to the shopper is that you can do the whole thing on foot. The area around Strøget with its side streets and picturesque little squares abounds in shops offering the best quality and the greatest variety in Danish design – there is everything on show from porcelain, glassware and jewellery to furniture, fashion and children's toys. Danish design appears in both traditional and modern styles – you can find old established firms, shops, and department stores like ILLUM, MAGASIN and ILLUMS BOLIGHUS, which have been involved for generations in the production of articles of the highest level of workmanship and beauty of form, side by side with little experimental boutiques which have only recently appeared on the scene, where the young express their thoughts and feelings in modern arts and crafts. Strøget with its shopping arcade is already of course world-renowned as a pedestrian shopping street but why not try and investigate the little side streets, and squares, where new exciting little boutiques have popped up. Store Kongensgade – just off Kongens Nytorv – abounds in these fascinating

boutiques, and Fiolstræde and Købmagergade – also pedestrian precincts now – not far from Strøget in the Latin Quarter near the University – with their many second-hand and antiquarian bookshops, antique shops, and stamp shops are another tempting haunt for the shopper. Although Denmark – like everywhere else – has experienced increasing prices, you can still find reasonably priced genuine articles for everyday use in this part of town. Continuing in a straight line over the Town Hall Square after you've come to the end of Strøget, you'll come across another excellent shopping area a little bit up Vesterbrogade. You'll find you'll be able to best combine your shopping with a bit of sightseeing on foot!



Porcelain and Glassware

A souvenir of Danish porcelain can be had for roughly the price of a cinema ticket. But of course this is not the price you will be charged for the famous Royal Copenhagen or Bing & Grøndahl figurines and exquisite hand-painted dinner sets. Nor for the beautiful Rosenthal Studio-Haus crockery. You're bound to visit Strøget's famous porcelain shops, but we'd recommend you also had a look in some of the many little potters' shops, in many of which you can actually watch young potters at their

We wish you all the best

That's why we invite you to pay us a visit. We have the finest selection of handknitted sweaters in Scandinavia. And we also stock beautiful Icewool garments. Remember Kaufmann at Strøget if you want to take back something good from Copenhagen.

The store is air conditioned.
If you didn't get to us in Copenhagen
write us for our brochure.



KAUFMANN



2-4 Nygade
1164 Copenhagen K.
Phone 136165

American Express, Master Charge, Eurocard and Diners Club accepted

MAP 2/D3



When you visit our fairs and exhibitions or you participate in conferences at Bella Center – Scandinavia's largest exhibition- and congress center – the BC Tourist Service will give you all kinds of tourist information and free assistance. You'll feel welcome in the new

BC **Bella Center**

Center Boulevard
2300 Copenhagen S

MAP 3 A3

Interested in high class Danish and Scandi- navian Furniture and Interior Decoration?

Call Interior Decorator PER DYLOV.
Phone: 35 21 21 between 9 a.m. -
6 p.m. and let's arrange a meeting!

Wepick you up at your hotel.

DYLOV - Danish Export Dealer
and Expert in Danish and
Scandinavian Quality Furniture.
We export - all over the World.

DYLOV MØBLER

46, H.C. Ørstedesvej

For further information and inquiries: Phone 35 21 21
Special prices and discount on big orders.

American Express and Diners Club
Credit Cards accepted.

MAP 1/C4

work. You'll find good, genuine everyday practical things in clay and stoneware. Danish glassware is also worth investigating. As in the other Scandinavian countries, we have a tradition for glassware blown by mouth and the last few years have witnessed a great revival in glass-blowing, largely by young craftsmen experimenting with both glass for everyday use, and artistic glass-sculpturing.

Home Furnishing

For many years now Danish furniture has represented – for foreigners at least – the very essence of Danish design. Danish furniture designers are famous far beyond Denmark's boundaries, and names like Hans J. Wegner, Arne Jacobsen, Finn Juhl and Børge Mogensen are known the world over.

Mentioning Danish applied art, automatically makes one think of Bjørn Wiinblad, for he is one of the most famous and versatile among contemporary Danish artists – and one of the most productive. But the number of Danish craftsmen designers is large and their fields are varied.

The Dane's great interest in his home has always provided fertile soil for the inspiration of our carpenters and furniture designers. We are great home lovers, we love to entertain people in our homes, so furniture, lighting and other furnishing materials have always played a central role in the creation of the right cosy atmosphere we demand both for ourselves and our guests. In most furniture shops you will be able to find a good selection of lamps and textiles as well as furniture. Den Permanente – a permanent exhibition of the work of 250 Danish craftsmen and designers and Illums Bolighus on Strøget are Meccas of Danish interior furnishing and should not be missed.

Fashions – Furs

Copenhagen is becoming more and more recognised as an international fashion centre – frequent fairs and exhibitions and its many permanent



showrooms are a witness to this. The whole Strøget area literally teems with boutiques run by young Danish fashion designers with an exciting sense of design. At the dearer end of the scale, you should not miss Danish furs – Danish furriers enjoy an international reputation for quality and style. Birger Christensen and A. C. Bang on Strøget are world-renowned for their furs. Danish mink is exported all over the world – in greater quantities and of a higher quality than anywhere else in Europe – and it is of course more reasonable to buy in the country of origin.


Silver, Jewellery, Ornaments

Our best contemporary designers and artists have left their mark on the silver trade too, and in many dealers you will find an extensive selection of cutlery, dishes, bowls and jugs in both classic and modern design. You'll have heard of Georg Jensen and Hans Hansen silver. Jewellery and ornaments (in gold, silver and pewter) are also well in evidence in the recognized, established stores, but you can also come across many small bouti-



Largest selection of
hand-made pewter and
modern jewellery.

the
PEWTER
Centre



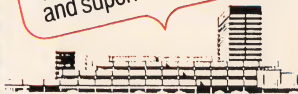
TIN-CENTRET
2, Ny Østergade
Just behind Hotel d'Angleterre

MAP 2/E3

**The largest
shopping centre
in Northern Europe
is located in Lyngby
10 km from
Copenhagen Center**

92 specialist
shops, Magasin BO
(housing)
and supermarkets

2000 P. places,
train and
busses direct
to Lyngby

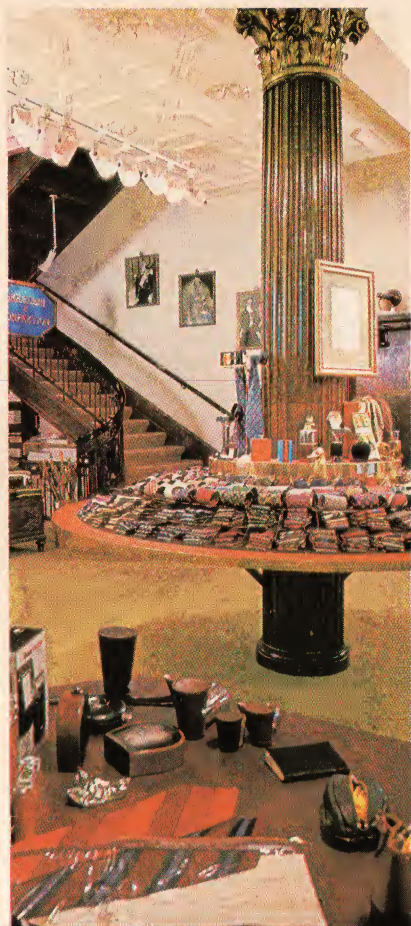


LYNGBY STORCENTER

- that's great

For further information call
(02) 88 04 89 / (02) 88 70 35

MAP 4/C4



ques where you can watch young gold- and silversmiths at work in their workshops.

Knitwear

Danish needlework traditionally concentrates on handknitted sweaters in beautiful patterns. There are shops which specialise in knitwear all over the town – and we recommend you go in and see them for yourself. Copenhagen is the place for woollen sweaters. They are much more reasonable here than in other European countries. The selection here in Copenhagen is tremendous both for grown-ups and children. Some shops even sell wool and patterns, should you want to do your own knitting!

Gifts

When buying presents, don't forget the children. Some of the best Danish children's toys are made of strong and durable wood. In this country we pride ourselves on some of our methods in the field of child education, and evidence of this can be seen in the many new shops which have appeared selling the best in Danish wooden toys, the design and function of which are based on educational principles, and suited to children of all ages. Danish children's ware is also a must. Another special Danish phenomenon is our pipemakers. Danish pipemakers – of both sexes – carve with consummate craftsmanship what are literally small works of art, for those who

A HOUSE OF TRADITION

A view of the ground floor with a unique selection of ties from Italy, France and England.



BY APPOINTMENT TO

THE ROYAL DANISH COURT

BRØDRENE ANDERSEN

7-9 ØSTERGADE COPENHAGEN PHONE 01-15 15 77

INVITATION

You are cordially invited to visit Bing & Grøndahl House in the pedestrian street "Strøget" right in the heart of wonderful Copenhagen. My staff and I will show you more than 4,500 precious items of the famous Danish porcelain including several examples of unique art. Let us show you the full range of Bing & Grøndahl dinnerware - from the famous "Seagull" (introduced in 1901 but still very popular)



to the new, modern style in porcelain and stoneware still of the same quality that made Bing & Grøndahl famous around the world. Or take a look at the fantastic world of small figurines in porcelain in the original B&G blue underglaze. Or

supplement your selection of Christmas plates from Bing & Grøndahl who in 1895 created the very first in the world. You will find that everyone at Bing & Grøndahl speaks English. And we shall all do our utmost to make a visit to our house a nice memory of Copenhagen - and of course we'll arrange for your order to be delivered wherever in the world you want.



When you visit Bing & Grøndahl's own place in city you'll discover that not only the B&G porcelain is outstanding but that we are also trying hard to keep our service at the same level. You are cordially invited.

Per Simonson

Per Simonson
Manager



MAP2/E3

BING & GRØNDAHL

4, Amagertorv ("Strøget")
Retail and Showroom

The only place in the world where you'll find the complete range of Bing & Grøndahl products.



Visit our interesting shop on the waterfront at the old picturesque Nyhavn harbour.

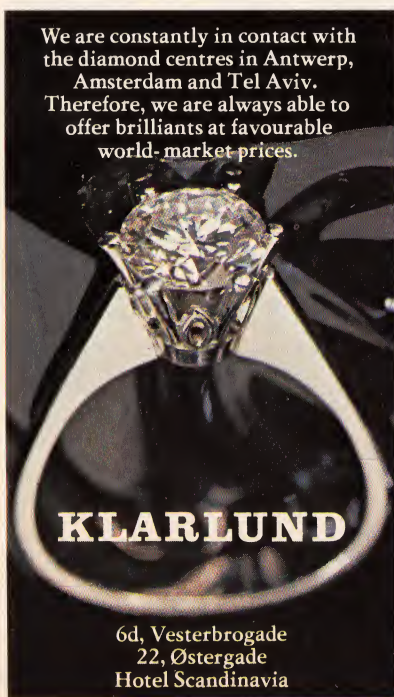
We ship all over the world

• MARITIME ANTIQUES •

49 Nýhavn, DK-1051 Copenhagen K,
tel 01 - 12 12 57

MAP 2/G3

We are constantly in contact with the diamond centres in Antwerp, Amsterdam and Tel Aviv. Therefore, we are always able to offer brilliants at favourable world-market prices.



6d, Vesterbrogade
22, Østergade
Hotel Scandinavia

MAP 2/B4 - 2/E3 - 2/F5

enjoy the simple and satisfying art of puffing on a good pipe.

The list is endless – but other things we like to pride ourselves on in Denmark are our radios, gramophones and tape recorders. Photographic equipment and film is reasonably priced too.

Obviously there are a lot more things available for shoppers than we have been able to mention here – but we can assure you that you will always be able to find something in Copenhagen to satisfy your own taste!

Shopping hours

Monday-Wednesday 9am to 5.30pm. On Thursday and Fridays most shops remain open until 7pm. On Saturdays shops close at 1pm - all department stores at 2pm. Visitors to Copenhagen should note that some shops – often food shops – are closed on Mondays or Tuesdays.

Shopping after hours

Outside normal shopping times, tourists will find the various kiosks round town open for the sale of tobacco, newspapers and sweets. Bakeries, florists and sweet shops as well as some smørrebrød shops remain open most of the time too. The boutiques in most of Copenhagen's bigger international hotels stay open too for the sale of tourist wares such as silver, furs, Copenhagen Porcelain and souvenirs etc. The supermarket at the Main Railway Station (Hovedbanegården) is open until late in the evening as well as all day Sundays.

If you want the shop to send goods home for you –

- Write down the name and address of the shop so as not to forget where you did your purchasing.
- Keep the receipt until the goods are delivered.
- Take out an insurance on expensive and breakable objects.
- All articles are subject to VAT (MOMS), at approx. 13%. In certain cases value-added tax can be refunded, enquire in the shop about this.



A.C. BANG

Furriers to the Royal Danish Court since 1817
27, Østergade - 1100 Copenhagen K - Phone 1517 26

in Tivoli

Welcome to our show at Belle Terrasse
Monday, Wednesday and Friday.



Welcome to our
Ladies' Hair-Salon
on the 2' floor.
Expert cutting and
styling.
Phone (01) 14 40 02



illum

The queen of the Department Stores
Østergade 52 (the Pedestrian Street)

MAP 2/E3



Danish Military Historic Shop

Spec. for collectors

John R. Hanson

4, Ny Østergade

1101 Copenhagen K.

Open Mon.-Fri. 9 am. - 5 pm.
or write for free catalogue.

MAP 2/E3

SKINDHUSET

SKINDERGADE 6

1159 KØBENHAVN K

PHONE (01)*13 88 31



Europe's largest
selection of
Suede - Nappa - Furs -
Game-skins
and all kinds of
leather for any purpose
at very low prices!

HENNING AMDRUP CHRISTENSEN

MAP 2/D3



KAY BOJESSEN

47. BREDGADE

SILVER • WOOD • TOYS

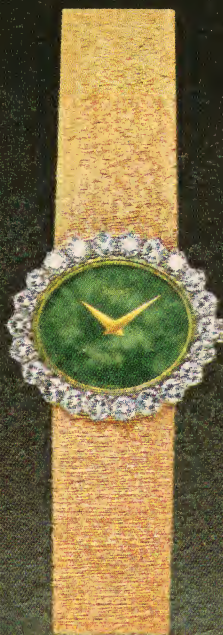
MAP 2/G2

NOTES



PIAGET

At the world's finest jewellers



Duty-free export prices

KLARLUND

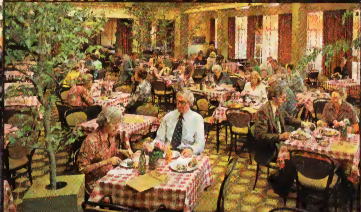
6, Vesterbrogade
Royal Hotel
22, Østergade
Hotel Scandinavia

Your Hotel:

illum Department Store on the Pedestrian Street »Strøget«



The place in
Copenhagen for the
greatest selection
of international
fashion names
such as
Pierre Cardin,
André Courrèges,
Christian Dior
Givenchy and many
others.



You'll find everything for everybody at illum, the queen of department stores – the best of Danish-made crystal, glassware, porcelain and silver. And for your convenience – 3 famous restaurants, hairdressing and beauty salons for men and women, travel agency, large parking garage, export department for taxfree shipping.

Foreign currency, personal cheques, travellers' cheques, American Express, Access, Master Charge, Diners' Club and Eurocards welcome.

illum
Østergade 52. Phone 14 40 02

Store opening hours: Monday–Thursday 9 a.m.–5.30 p.m. Friday 9 a.m.–8 p.m.
Saturday 9 a.m.–2 p.m.